Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa




LA VOZ

Banco de la Provincia

EL GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie



Año XIII—Número 3685 | MAIPÚ, Martes 20 de Abril de 1915 | Redacción anónima

DIARIO DE LA TARDE

LA VOZ

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLFAUDEAU

ACTUALIDAD

Renovacion de marcas

El dia 15 de Julio próximo terminará el plazo señalado para la renovacion de todas las marcas y señales existentes en la provincia y pasada aquella fecha quedarán anuladas y sin efectos todas las que no se hayan renovado, perdiendo por lo tanto sus derechos los propietarios que no hayan cumplido el requisito señalado por la ley.

No han de faltar rezagados que se quedarán sin su marca y protestarán luego contra todo el mundo por los perjuicios que les haya ocasionado su propio descuido, pero no tendrá mas remedio que sacar una marca nueva y pagar los crecidos derechos y sufrir los transtornos que su disidia les ha ya ocasionado.

Una vez efectuada la renovacion de las marcas en la oficina respectiva de La Plata, es necesario hacerlas registrar nuevamente en la Municipalidad sin cuyo requisito no podran despacharse guias ni visto bueno para vender animales y como el trabajo de pintar las marcas, esperar que se sequen etc, requiere su tiempo, seria mejor que no se esperara a última hora para evitarse tropiezos e inconvenientes.

Asi pues recordamos a todos los interesados la conveniencia que hay en hacer cuanto antes las diligencias necesarias, tanto para la renovacion de las marcas como para su registro en la Municipalidad respectivas.

La misma observacion hacemos a los propietarios de señales para hacienda lanar o porcina, cuyos boletos han de ser renovados en las Municipalidades de donde procedan.

La campaña de Bélgica

NARRADA POR UN ALEMAN

Un teniente de reserva de la infanteria alemana—dice «L'Echo Belge»—escribe a un diario germano lo que sigue:

«En cuanto a la situacion de los ejércitos alemanes, va cada dia de mal en peor.

Nuestros mejores soldados, los que debian alcanzar la rapida victoria, han muerto o se hallan estropeados.

No quedan sino o muy viejos o muy jóvenes.

Quedan tambien voluntarios, pero hasta ahora nada han hecho de meritorio.

La disciplina casi no existe.

Los suboficiales son ascendidos pronto a oficiales.

Ya casi no hay oficiales del ejército activo en el frente de batalla.

Mi último combate fué el de Dixmude.

Despues de este encuentro fui enviado a Ostende. Aqui la situacion de los alemanes no es de rosas. Lo mismo ocurre en el ala derecha de los germanos.

No hay modo de avanzar: cada tentativa da por resultado un revés sangriento.

El bombardeo de los buques de guerra ingleses produce resultados fulminantes.

Según mi opinion, los alemanes pueden todavia mantenerse en sus actuales posiciones por algun tiempo, pero una vez que los obliguen a salir de donde estan y se les persiga activamente, se verán sin duda obligados a evacuar en seguida toda Bélgica. Pero entonces ellos tratarán de destruir todo lo que todavia queda en pie en el pais».

Horario de trenes

Publicamos a continuacion un resumen del horario de trenes del Ferrocarril del Sud que correrán por esta linea desde el 1° de Mayo próximo.

Maipú—Constitucion—Sale y regresa todos los dias y todas las noches.

Maipú—Tandil—Sale diurno; martes, jueves, sábado y domingo. Regresa: lunes, miércoles, viernes y domingo. El nocturno corre todas las noches, ida y vuelta.

Maipú—Mar del Plata—Sale el diurno: los dias lunes, miercoles, viernes y domingo. Regresa los dias martes, jueves, sabado y domingo. Noturno todas las noches, ida y vuelta.

Ramal Guido a Juancho—Sale el diurno: los lunes, miércoles y viernes. Nocturno: el sábado. Regresa: el diurno los dias martes, jueves y sábado. Nocturno el domingo.

Las horas de llegada y salida de los trenes, con una diferencia de pocos minutos, son mas o menos las mismas que rigen actualmente.

Situacion en la Prusia Oriental

El presidente de las provincias de Prusia Oriental, von Batock, expuso ante la Cámara prusiana el estado en que se encuentran las provincias de su jurisdiccion despues de la invasion rusa. Dijo que en la primera invasion fueron quemadas diez mil casas, muertos dos mil habitantes y trasladados a otros lugares cuatro mil. En la segunda invasion fueron saqueadas cerca de ochenta mil casas.

En las grandes ciudades la primera vez los rusos observaron la disciplina especialmente los mandados por Rennenkampf. Por lo demas su actitud vario según los lugares. De ciertas áldeas fué llevada toda la poblacion; de otras sólo la poblacion masculina de 17 a 50 años, apta para llevar armas. En algunos casos los rusos se manifestaron tolerantes; así fuè como un médico ruso, disminuyó en seis meses, en el certificado la edad de un joven de 17 años para que no fuera arrestado. Una madre volcó agua hirviendo sobre los pies de su hijo para evitar que lo llevaran.

El estado de la agricultura es desconsolador. De cien mil caballos que habia antes de la guerra quedan apenás seis mil.

Los habitantes fugitivos suman alrededor de trescientos mil.

En cuanto a la obra de reconstruccion de las poblaciones que han sufrido enormes perjuicios, dice el presidente de aquellas provincias, que ya se cuenta con proyectos de ciento cincuenta arquitectos conocidos.

Ha sido muy acertada, agregó, la idea de que cada ciudad que deba ser reconstruida en la Prusia Oriental tenga por madrina a otra ciudad del imperio que durante cierto tiempo ejerza su tutela.

Desagüe de la planta urbana

(Continuacion)

Deciamos ayer, que para la mayor consecuencia y eficacia en los trabajos que tendieran al desagüe de la planta urbana de Maipú, se imponia el estudio previo de un tecnico. Abona esta opion, el antecedente que debe tenerse en cuenta diversos factores como ser: estudios de nivelacion, influencia que en las inundaciones ejercen los terraplenes del ferrocarril, cálculo del caudal de agua que posiblemente puede inundar la planta urbana, accion de los puentes y alcantarillas, si es o no posible desviar esas aguas antes que lleguen a la zona urbana y cálculo aproximado del importe de las obras.

Estos antecedentes inclinan nuestra opinion en prò de la intervencion de un técnico, y mientras se realizaran estos estudios, creemos de conveniencia inmediata el efectuar ciertos trabajos que seguramente atenuarian los posibles perjuicios a que estamos expuestos en el proximo invierno.

Es de notoriedad, que la zona sud de nuestra pablacion, por razones de desnivel es el receptáculo natural de las aguas que afluyen de la laguna de Los Difuntos, y de una region del partido del Vecino y tendiendo que esas aguas no sean detenidas, existen construidos puentes y alcantarillas en calles del municipio que atraviesan esa zona inundable, y es opinion general que lo menos que puede y debe hacerse, en servicio del vecindario, es mantener perfectamente limpios y libres esos puentes y alcantarillas, de manera que la circulacion de las aguas, no sean detenidas y desborden abarcando gran zona de inundacion.

La limpieza de esos puentes y de las zanjas que conducen las aguas, mucho influiría a condicion de que no se permita la construccion de terraplenes que son verdaderos tajamares que al par que detienen las aguas, las desvian de su curso natural, beneficiando a uno pero perjudicando a cincuenta.

Todos los vecinos, pueden examinar uno de estos terraplenes que en parte tienen mas de un metro de altura y que comienza en la via a Mar del Plata, atraviaza una calle pública y conduce comodamente con su piso de piedra al prostíbulo; unos pocos barrilitos, *desagüan* todo el caudal de agua que atraviesa un puente de más de veinte metros de luz, ubicado a pocos metros.

Posiblemente una escuela no gozaría de estas facilidades y previlegios para la mayor asistencia de alumnos.

(Continuará)

Noticias

Cinematógrafo «Trráquer»

Todos los dias, 8 estrenos, jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«No te metas en lo ajeno» ... «Deuda de honor» 3 partes, «... Boys» 5 partes.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la siguiente correspondencia:

Juliano Kairus y Hnos, José Antonio Mendez, Benito Martinez, Francisco Fernando, Juan ... Canteros.

Telegrama. Irineo Miranda.

Lesiones

Genaro Siste tuvo una «agarrada» con Francisco Rojas en Santo Domingo y en el calor de la discusion «se le fué la mano» al primero, e infirió a Rojas una lesion de caracter leve.

Fueron conducidos a esta comisaria por el escribiente Bigliani y agente Acuña.

Se instruye el sumario.

Prediciones de Gil

El astrónomo cordobés ha publicado una nueva prediccion del tiempo. Según esa prediccion las lluvias no cesaran, sinó por breves dias, durante todo el mes. Recien en Mayo, y despues del 2, el buen tiempo reinarà de nuevo hasta . . . . que se descomponga.

Los chacareros ya saben, pues, a que atenerse: durante este mes las nubes estaran en condiciones de enviarnos agúa a cada rato, de acuerdo con las prediciones del señor Gil.

Transcribimos

Nuestro colega *El Nacional* de Dolores al ocuparse de la nueva direccion de LA VOZ se expresa en los siguientes términos.

«El señor Luis J. Filleaudeau ha comprado la direccion y talleres tipograficos del diario local «La Voz», viejo órgano defensor de los intereses de la zona y al que su nuevo propietario imprimirá amplios derroteros de fructifera accion para el adelanto y progreso de esta localidad».

La eleccion presidencial

El 2 de Abril, del año entrante, se realizaràn en toda la república, las elecciones de 300 electores que designaran la fórmula presidencial que comprende el periodo de 1916-1922.

Este acto se realizará conjuntamente con la eleccion de 60 diputados al congreso.

Operaciones en haciendas

Los señores Domingo Valinoti e hijo, de esta localidad compraron al establecimiento «El Sol» de D. Benjamin Anchorena, de Coronel Vidal, 1000 capones invernada al precio de 9.50 cada uno.

—El señor Luis Laferriere ha comprado para la casa Olariaga y Arrieta 150 novillos a D. Vicente Casco de Coronel Vidal a $ 110 cada uno y 100 al mismo precio a D. Juan Pedro Alcorta.

Italia y la guerra

En un reportaje que publica «Tribuna» y que se atribuye a un alto funcionario militar de este país, se hace un estudio detallado de las operaciones durante la última quincena, computando las fuerzas en lucha y analizado los movimientos pendientes para llegar a la conclusion de que es material y técnicamente imposible que los imperios teutònicos venzan a sus rivales o sean vencidos por ellos.

Hay una evidente incapacidad material de parte de Alemania y Austria para vencer a los rusos y franceses, así como es casí imposible que éstos franqueen las fronteras de sus enemigos y los dominen en su propio territorio.

Los teutónicos no tienen fuerzas para llegar hasta el centro de Rusia, en el mejor de los casos, ni los rusos podrán llegar hasta Viena, como se cree. En la línea de Francia no habrá avances eficacez de un bando u otro.

Sólo Italia, añade, podría definir la situacion e inclinar la balanza en el continente Sus dos millones de soldados, frescos y bien aprovisionados, pueden llevar la victoria donde ellos vayan.

Por consiguiente el precio de nuestra neutralidad o de nuestra adhesion, concluye, debe ser grande. Jamas se ha presentado en la historia militar de Europa una situacion mas grave, ni una conflagracion mas grande, donde la intervencion de Italia sea mas decidida y provechosa. Los estadistas italianos deben utilizarla y sacar de ella el mejor resultado, para la grandeza material y para los prestigios morales de la nacion italiana en el futuro.

Cuatreria

Al señor Juan Larrieu le robaron en la noche del 13 del corriente o sea el Martes pasado una tropilla de caballos. La tropilla fué sacada por los ladrones de un campo que el señor Larrieu tiene arrendado por las inmediaciones de la estacion Invernadas.

Ignoramos si el robado ha dado cuenta del hecho a la autoridad respectiva.

Loteria de hoy

En el sorteo de la Loteria de la Caja Popular de Ahorros, jugada hoy en La Plata, ha resultado premiado con la grande el número.

25.586

Dia social

VIAJEROS

Para Dolores señor Celestino Rios.

Al mismo punto señorita Maria Baduel.

Despues de unos dias de estadía en esta localidad se ausentó el señor Floduardo Pader y familia.

De General Madariaga señor Diego Ibarbia.

De Santo Domingo señores Eduardo Molins y José Peruchena.

De Monsalvo señor Andres Bernazza.

De Santo Domingo escribiente de policia señor Enrique Bigliani.

A las Armas señor Luis H. Laferriari.

ENLACE BORDENAVE-HARGOUAS

El día 1°. de Mayo próximo se efectuará el enlace de la distinguida señorita Maria Teresa Bordenave con el señor Juan Hargouas, ambos con extensas relaciones en nuestra sociedad.

Con tal motivo empezará a circular en breve la siguiente esquela.

«Teresa Tisnés de Bordenave participa a Vd. el enlace de su hija Maria Teresa con el señor Juan Hargouas.

«Fermin Belhart y Mariana Hargouas de Belhart, participan a Vd. el enlace de su hermano Juan con la señorita María Teresa Bordenave.

«Que se efectuará el día 1°. de Mayo.

Maipú, Abril de 1915.

TERTULIA

Como ya lo hemos anunciado, un nucleo de socios del Club Atletico local, se han constituido en comision para efectuar una tertulia en el salon de dicho centro la noche del 1°. de Mayo próximo.

Dentro de unos dias se distribuirá la siguiente invitacion:

«Señor . . . Los que suscriben invitan a Vd. para asistir a la tertulia que tendran lugar en el salón del Club Atlético local el dia 1° de Mayo próximo a las 10 p. m.

Esperando ser honrados con su presecia, saludamos a Vd. atte.

Ceferino Boly, Saturnino Canel, Publio Batuecas, Guillermo Murias, Aurelio Rago, Juan Soraiz, Luis Gomez, Pablo Sabella (hijo).

PERFIL

Ella es una figurita deliciosa que reune en su persona todos los encantos; de regular estatura, esbelta, de facciones finamente modeladas, su cabello refleja magnificamente las irradiaciones del oro, y en sus ojos claros como un cielo y como él profundos, se adivinan un alma suave de sentimentalidades exquisitas.

Sus rasgados ojos de mirar pasible y adorable, armonizan deliciosamente con el color de sus cabellos, haciéndolo a la vista del mortal mas exigente; y a pesar de las que no pueden ser mas venturosas en belleza, como lo es ella, toda hermosura.

Vive en una casita llena de flores, calle. . . . empezando su nombre como su apellido en consonante.

CON LICENCIA

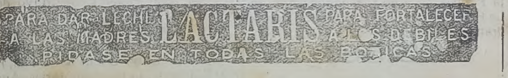
El señor Eduardo Suero, activo empleado del Banco de la Provincia de la localidad, ha obtenido quince días de licencia, que ha resuelto pasarlo en el seno de su familia que se encuentra radicada en San Pedro.

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano



Campo en arrendamiento

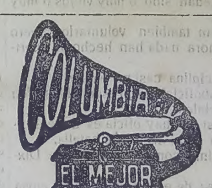
800 cuadras de campo flor para lecheria y cria de animales de toda clase; ubicado en el partido del Tandil a 20 cuadras de la nueva estancion de Tandil a «Las Nutrias», en el deslinde de Ayacucho. El campo se denomina «Los Remedios» y se compone de 800 cuadras, divididas en 4cuadras; dos de estas de 50 cuadras, y un alfalfado de cuatro cuadras.

La estancia contiene 6 piezas y un cuarto de baño todo de material un salon-comedor, cocina para familia, 2 piezas para peones cocina id; un galpon de 50 metros, otro id de 8 metros y cochera; galpon de esquila; bañadera para ovejas, corral etc., molino; puesto ... dos piezas material y cocina; ... para lecheria, corral chiquero ... potrero, etc.

... por 4 años, para tratar en el ... establecimiento.

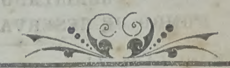
... nda todo o en lotes de 200 cuad... contiene montés y jardines etc. ... rrienda por tener que ausentarse ... que lo tiene en posesion.





TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — **F. C. S.**



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Avellaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

ó DE

media libra esterlina

ó BIEN

una medalla artística

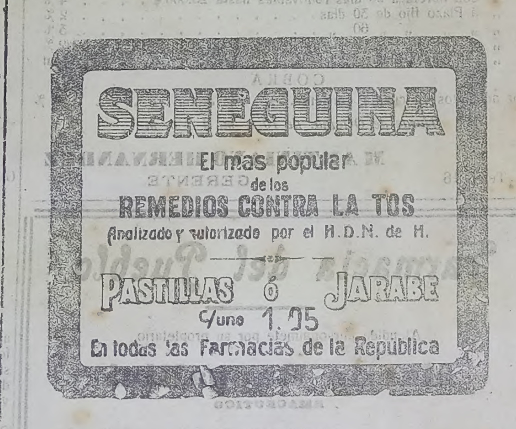
Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y



VIDMAYER Y Cia.

Corrientes 727 - Buenos Aires

Casa especialista en artículos de:

FOTOGRAFIA y PINTURA

FUNDADA EN 1888

El Gran Catálogo ilustrado se remite GRATIS y FRANCO á quien lo solicite.

Prevengo á la numerosa clientela que consume mi jabón que al comprarlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que solicitar un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchísimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

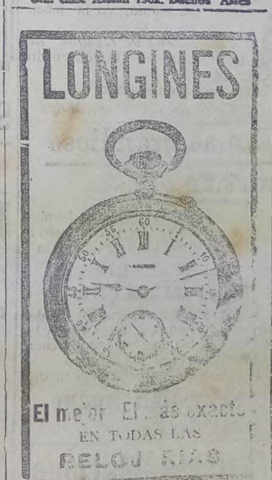
J. CALDWELL, 412 CHACABUCO 412, - BUENOS

DUC

Las aguas purísimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandísima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el artículo falsificado.

Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cía. calle Alsina 1902. Buenos Aires

---



MADRES lean el aviso de "LACTARIS"

Molins y Camino

10° remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local é informes dirigirse a nuestro representante en Labarden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Teléfon ca 15.— Maipú.

Molins y Camino

Molins y Camino

1er. Remate-Féria

En la estación Las Armas

Ramal Maipú a M. del Plata

El dia 9 de Mayo

Por pedidos de local é informes dirigiase a nuestro escritorio en Maipú calle Roca 348.

Molins y Camino

PROFESIONALES

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general

Remates-Férias · Proporciono cua quier clase de operación tanto civil como comercial.

Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires

Llegará á esta localidad el domingo 25 de Abril y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

G. Barrachina

MECANICO DENTISTA
Dentaduras con ó sin paladar—Orificaciones—Emplomaduras.
Precios economicos
Ramos Mejia 361 Maipu
EF5

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Caballos y yeguas

De pecho y silla, compro en condiciones liberales: de 4 a 14 años, cualquier pelo, y buenos precios. El dia 28 de Abril desde las 7 de la mañana recibiré en el local de la Sociedad Rural todos los animales yeguarizos que se presenten a consignación previa revisacion.

Estatura para caballos y yeguas de pecho: mts 1,52; id de silla: mts 1,50.

Para las anotaciones dirigirse al martillero Nicolas Napolitano, Roca 277—Maipú.

OFRECIMIENTO GRATUITO

Aviso a los vecinos de este partido que desde la fecha me seguire ocupando de la renovación de boletos de marca cuyas gestiones hare *gratuitamente* ante la Direcciòn General de Rentas de la Provincia. Los interesados abonaran unicamente el impuesto establecido por la Ley respectiva.

Nicolás Napolitano



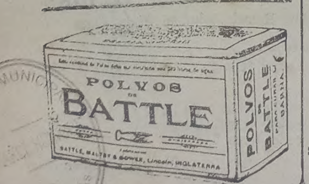
JABON DISOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor
F. DUGRÓS & Cia.
SAN MARTIN 143 BUENOS AIRES



Fábrica de fideos

Hago saber, al comercio y al público en general, que he comprado la fábrica de fideos con todas sus existencias, establecida en este pueblo, calle Italia esquina Alsina, que giraba bajo el rubro de «José J. Goenaga y Cia».

He empezado ya, por mi cuenta, la elaboracion del fideo, en vasia escala; lo que pongo en conocimiento de los que quieran favorecerme con sus órdenes.

Maipú, Enero 27 de 1915.

José Marino

v5f

Se vende

Una casa de tres piezas material, cómodas y ventiladas, cocina, pieza de baño y demas accesorios, situada en la calle Lavalle 669, en esta localidad.

Contiene el terreno diversidad de plantaciones frutales.

Renta de buen alquiler.

Se vende a precio conveniente y se dan facilidades de pago.

Para tratar con Vicente Latorraca en la casa Azul. Maipú.

ef6

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil a Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estación

Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años ó más. Para informes y tratar dirigirse personalmente o por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.

ef25

ACADEMIA
de corte y confeccion

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.

Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.

Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.

CLASES · Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacfonal mensuales

A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.

Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.

MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.
efeb23

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

El mas grandioso surtido

en CALZADO para hombre señora y niño, encontraràn mi clientela y el público en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"

Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.

Especialidad en calzado de medida

Sebastian Spano

Calle Madero N.345 MAIPU

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	»	75.000.000
» REALIZADO	»	62.018.575
FONDO DE RESERVA	»	5.470.693

Casa Matriz *LA PLATA* — Casa *BUENOS AIRES*
Avenida Independencia 726 — Calle San Martin 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel) General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarría, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Pedro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.

Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones Abre cuentas corriente y recibe depósitos á premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á a residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:

á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL.

Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de títulos y valores, etc

Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyos títulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales, donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos.

Administración de propiedades:

Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la residencia de los propietarios

Pasajes para Europa:

Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañias «La Veloce» «Austro Americana» «Nord eutscher Llody» y «Prince Line»

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
» Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
» con libreta á 90 dias renovables hasta 20.000 $	4 %
» á Plazo fijo de 30 días	2 %
» » » » 60 »	3 %
» » » » 90 »	3 1/2 %
» » mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal

Solicítese catálogo
Precios módicos

Unico agente en Maipú Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse

Almacen por Mayor é Importacion

Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del pais

Consignaciones de Frutos del País, Cereales y haciendas

Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y reproductores — Liquidaciones de estableciemitos rurales en remate ó particularmente.

Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liquidar sus haciendas, sirvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de ser para Vd. de positivas conveniencias.

La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.

BELGRANO 836 AL 840 :: BUENOS AIRES

[Agu]stin Borrego
En La[bat]e-feria f. c. s.

En mis instalaciones cam[...]
Eduardo Murzi [...]aor

Proximamente fecha

Trenes de llegada y salida para ambos lados el dia del remate

Habrà ga'lineros disponib es al dia siguiente del remate.

Las haciendas deben ir acompañada de los correspondientes certificados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos á mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz elétrica, motores ventiladores, cuadros indicadores, timbres, etc. Autorizado por el jefe tecnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios á precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.

Maipú Febrero 6 de 1915

Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"

Antiguo «Auriste»

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S U. Telef. 2

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

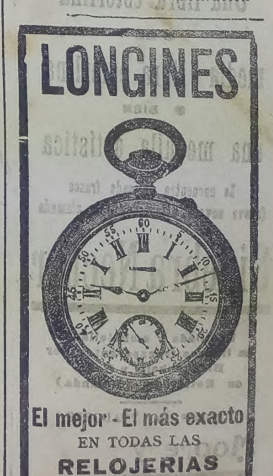
Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion



Año XIII—Número 3687 — MAIPÚ, Jueves 22 de Abril de 1915 — Redacción anònima

DIARIO DE LA TARDE

LA VOZ

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes	$ 1.50
« « trimestre	« 4.50
« « año	« 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre	$ 5.—
« semestre	« 10.—
« año	« 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.

Agradecimientos: En seccion sociales, dos pesos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

Los ferrocarriles y las inundaciones

NUEVA CIRCULAR A LAS EMPRESAS

Como se recordará el presidente de la república recomendó muy especialmente al ministro de obras públicas la vigilancia de los ferrocarriles que cruzan las zonas inundadas de la república, a los cuales debia exigirseles la ejecucion de desagües, alcantarillas, caños y zanjas necesarios a fin de evitar los frecuentes transtornos que sufre el tráfico. En consecuencia, el ministro de obras públicas remitió a las empresas una circular intimándoles la ejecucion de los trabajos convenientes, que luego fueron discutidos en detalle en repetidas conferencias, y que ya la direccion general habia ordenado en su debida oportunidad.

El ministro de obras pùblicas, en virtud de las nuevas inundaciones que se han producido en diversos puntos del pais, ha resuelto dirigir a las empresas una nueva circular al respecto. En dicha comunicacion se recuerda la anterior, y se hace presente a las empresas, las obligaciones que tienen los ferrocarriles de construir las alcantarillas y demas obras de arte en el número y amplitud que corresponda para dejar libre y fácil el desagüe de las tierras que cruzan las lineas evitando asi los daños que puedan causar a los propietarios.

Agrega que de acuerdo con las instrucciones dadas por el presidedte de la nacion, insiste en que las empresas dediquen inmediata atencion a la indicacion recordada, en vista de los perjuicios que siguen ocasionándose en diversos puntos, a consecuencia de las continuas inundaciones y de la falta de desagües suficientes.

Los perjuicios—agrega—son de notoriedad y de considerable magnitud y aun cuando no pueda imputarse con precision la responsabilidad de la detencion de las aguas a defecto de los terraplenes o a carencia de desagües apropiados para evitar ese estacamiento, es indudadle que el púb'ico atribuya en gran parte la causa de tales accidentes a escacez de alcantarilla con la luz o abertura necesaria para facilitar los rápidos desagües, e interesa a la empresa, no sólo evitar los daños, sino impedir que se mantenga la preocupacion sobre la responsablidad de las mismas.

Insiste por lo tanto en recordar a las empresas el deber de apresurarse a dar cumplimiento a la requisicion que les ha dirigido, de acuerdo con las disposiciones de las leyes y contratos en vigor.

Por su parte la dirección general de ferrocarriles ha dictado un buen número de resoluciones, ordenando á las empresas, cuyas lineas cruzan las zonas inundadas, la ejecución de las obras que, á juicio de sus ingenieros, son de imprescindible necesidad.

Gloria execrable

¡Adelante los ejèrcitos! ¡A la gloria..! Las aldeas flamean como antorchas; las muchedumbres escapan cargadas de fardos, apaleando sus bestias, cual si huyesen de mundo en que no hubiera Dios; los campos se cubren de cadàveres negruscos sobre los cuales zumban las nubes de moscas; las fábricas se convierten en hoguera; los buques envejecen en los puertos; quiebran los bancos; se cierran los talleres; el hambre se sienta como nuevo convidado en la mesa del pobre, el sadismo triunfante rebana pechos de mujeres y abre vientres a bayonetazos; los ladrones cortan manos para arrebatar sortija con mas rapidez; los uniformes se revuelcan en las bodegas donde se desangran a borbollones los toneles desfondados; las ciudades se ven sometidas a una contribucion forzosa, revolver al pecho, como si hubiera penetrado en ella una banda de secuestradores; los sacerdotes que intentan hablar en nombre de una divinidad que el conquistador tiene siempre en sus labios mueren fusilados; bajo los obuses, derrúmbase las maravillas de la construccion; los museos son robados a pleno saco; pobres vírgenes que se niegan a desnudarse ante la soldadesca ébria, quedan hechas pedazos; se deploran entre llamas las catedrales en cuya ereccion pusieron tres siglos su alma artística e ingenua; el artillero es el apostol de un pueblo que intenta dominar a otros en nombre de una cultura superior y rie cuando apunta contra los rosetones, las vidrieras y las caladas agujas de esos poemas arquitectónicos en los cuales la idea creadora se remonta mas allá de donde acaba la piedrra...

¡Y pensar que de aquí à unos años habrá historiadores,—como lo ha habido siempre—para consignar en gruesos e inspirados volúmenes tanta hazaña. . . . tanta gloria.

VICENTE BLAZCO IBAÑEZ

El adulador

PALABRAS DE UN GRAN HOMBRE

La adulación es el papel más denigrante que el hombre desempeña en la sociedad.

El adulador es falso, es cobarde, hipócrita, egoista y malvado.

Cuando sonríe y habla á la persona de la cual espera recompensa, lo hace de una manera suave y respetuosa que le atrae á la confianza, estudia todos sus gestos y afecciones, procurando complacerle, explora sus sentimientos y poco á poco, muy sùtilmente, se apodera de su voluntad para verter enteramente en su corazón el veneno de la calumnia, á fin de moverlo al odio y á la venganza contra seres dignos y honrados.

En pùblico alaba y enaltece a la persona objeto de sus zalamerias, cuando sabe que llega a su procedimiento y cuando ha logrado hacerse de su aprecio y confianza, lo explota cuanto puede y por último, lo vende como Judas a Cristo.

El adulador es digno del desprecio de sus semejantes, y se debe huir de él como de la peste mas terrible.

Desagüe de la planta urbana

(Continuacion)

Prosiguiendo con el tema que hemos abordado; insistimos en la conveniencia indudable de efectuar la limpieza de zanjas y puentes en la planta urbana para que puedan satisfacer el fin para que fueron construidos; y si, fuera de la zona urbana, la municipalidad no puede realizar obras por tratarse de propiedades particulares, entendemos que esta circunstancia no impide que dentro de la zona de su jurisdiccion, haga todo lo posible para conseguir la libre circulacion de las aguas; lo contrario, implicaria que la accion publica esta suspeditada a la accion privada.

Este desagüe, que se facilitaría con la limpieza aconsejada y si posible fuera, con la construccion de nuevas zanjas que siguieran siempre el nivel natural, contribuiria eficazmente tambien a la mejor conservacion de las calles.

De una vez por todas, debemos reconocer que, la practica inveterada o rutinaria, de echar tierra en el centro de las calles, construyendo angostos terraplenes, no es el medio de tener ni conservar buenos caminos. Los hechos con notable evidencia e insistencia, nos están demostrando que los pantanos se forman por el estancamiento de las aguas, y que por tanto, el medio racional y lógico de desecarlos, es evitar esa detencion de las agu s, procurando su libre circulacion

Las zanjas y alcantarillas, construidas siguiendo un plan de nivelacion natural, llenarian pues la doble mision de desagüe y de con ervicion de calles en estado de tránsito. Lo contrario, es ir contra la naturaleza sin resultado práctico alguno.

Estamos en oportunidad de reálizar obras, que salven a Maipú de posibles inundaciones, operando intensivamente, y sin escatimar medios; pues todo lo que se haga tendiendo al desagüe de la planta urbana, al arreglo de las calles de entrada al pueblo, será obra que importará beneficio al comercio y al vecindario del partido en general; impedira que persista el hecho anómalo y perjudicial para todos y que vienen repitiéndose varios inviernos, de que vecidos del partido, domiciliados a legua y media del pueblo, están obligados a tomar el tren en Las Armas o Labarden para poder llegar a él.

Concretando, opinamos insinuando; la conveniencia del llamado de un técnico; la limpieza de puentes, alcantarillas y zanjas existentes; construccion de nuevas convenientemente niveladas que aseguren la libre circulacion de las aguas y hacer cumplir a la empresa del ferro carril, la obligacion que legalmente tiene, de mantener expeditos los puentes, alcantarillas y zanjas que cruyan sus terrenos. Obtenido del Departamente de Ingenieros, el técnico, solicitar su juicio sobre la conveniencia y beneficios que reportaría a Maipú, la construccion de un pequeño canal, que partiendo de un puente de la linea del ferro carril a Tandil, y cruzara los campos de La Vencedora, San Carlos, y Santa Elena terminara en la laguna de Yamauhyda. Abrigamos la creencia, que este canal, que puede ser construido por cuenta de la provincia, no solo beneficiaría a los campos antedichos, y asegurarla el buen estado de las entradas del pueblo, sinó tambien evitaría las inundaciones de la planta urbana.

Noticias

Cinematógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Mucama interesante».
«Corazones inquietos» 4 partes,
«Margot» 6 partes.

Por Eduardo Molins

Este martillero efectuará el dia 2 Mayo próximo el remate de una fraccion de quinta ubicada en este partido con la base de setecientos veinte $ m/n y un boleto de marca, sin base, pertenecientes a la sucesion de don Julian Zendoya.

Dicha venta ha sido ordenada por señor Juez de Paz del Partido don Romualdo B. Corti.

En 2ª pagina de este diario aparece el edicto respectivo.

P. B. T.

Hemos recibido hoy esta interesante revista bonaerense, que contiene como siempre un interesante material de lectura y grafico, que la hace recomendable.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Matrimonio: Ròmulo Luques con Estela Luisa Guaita, ambos argentinos, domiciliados en este pueblo.

1 enrolado inscripto.

Como se inventó el fonógrafo

Refiere Edison, que estaba cantando junto a la bocina del teléfono, cuando las vibraciones de su voz movieron un finísima aguja de acero prendida de la solapa, pinchándolo en el dedo que tenía puesto precisamente detrás. Este fenómeno diò mucho que pensar al célebre inventor, y al fin dedujo que si lograba registrar el movimiento de la aguja de modo que nuevamente recorriese la misma superficie, reproduciría los sonidos impresionados. Por lo tanto, determinó construir un aparato que funcionarà con la mayor exactitud, dió a sus ayudantes las convenientes instrucciones diciéndoles lo que había descubierto. Esta en la historia del fonógrafo, cuyo progenitor fué un pinchazo en el dedo.

Arreglo de caminos

La comisión nacional del fondo de caminos resolvio acceder á las peticiones presentadas por comisiones de fomento y vecindario,s para la cesión y préstamos de los siguientes materiales, para la compostura de los caminos radiales á las estaciones: comisión de fomento de Echeverría, 94 caños de cemento armado de 80 centímetros de diámetro; comisión de fomento de Arrufó, préstamo de dos máquinas Champion; intendencia municipal de Loberia, 140 metros lineales de cemento de 60 centimentros de diametro; a vecinos de La Delfina y Pardo, 18 metros de caños de 80 centimetros de diametro; a la comision de fomento de Peyrano, 40 caños de 70 centimetros, y a la asociaciacion vecinal de Villa Progreso, 35 durmientes de madera dura para desagües,

Aspirantes a maestros

Se ha comunicado a las escuelas el siguiente proyecto sancionado por el consejo general de educacion, referente a la obligacion que tienen los aspirantes al titulo de maestro de seguir el curso de observacion y práctica en la escuela normal popular: «Los aspirantes libres al titulo de maestro, sean o no empleados radicados en los centros urbanos en los cuales, existen escuelas normales populares, están obligados a seguir en ellas, desde el 1°. de mayo próximo. el curso de observacion y práctica, reglamentario, para poder ser admitidos a fin de año al axàmen de leccion modelo.

La inasistencia al 59 % de las clases citadas, cada mes, inhabilitará al aspirante libre para presentarse al examen de cualquier materia o grupo.

La presente resolucion alcanza a los aspirantes que residen en la capital federal.

Frutos del pais

Los precios generales que se cotizan en pláza los frutos del pais, son los siguientes:

Los cueros vacunos secos se cotizan, los superiores, entre 12.50 y 13 50; buenos, de 12 a 12.50; pesados mayores de 15 kilos, de 10.50 a 11.50.

Los cueros vacunos salados de la provincia de Buenos Aires, se pagan entre 0.60 y 0.65 $ el kilo.

Los cueros de becerro se cotizan alrededor de 13.80 $; nonatos, de 10.50 a 11, y los de potro, de 6.20 a 7.50 $

La cerda se cotiza, la de clase buena, 12 y 12.50 $ los 10 kilos.

Los cueros de nùtria se colocan de 2.50 a 2 80 $.

Los cueros de corderitos, de 0.80 a 1 $ la docena.

Pieles lanares de lana gruesa y Lincoln se cotizan entre 0.90 y 1; las de lana fina y cruza fina y se obtienen de 70 a 80 centavos.

escribir,

Pan integral

Salvadas las dificultades que habia para el transporte de pan integral de la Capital Federal a ésta localidad, los señores Miguel Marino y Cia. empezarán a venderlo el pròximo domingo al precio de $ 0.25 el kilo.

Este pan, que se fabrica ahora en la Panificadora Argentina en Buenos Aires, es de calidad excelente, blanco, de buen gusto y gran poder nutritivo lo que unido a su precio modico, hara que se realice una buena venta en este vecindario.

Policiales

Captura

A pedido del señor Juez del Crimen Dr. Santillan, fue detenido por esta policia Anastasio Castro, procesado por atentado a la autoridad y lesiones al agente Sayago, de esta policia.

Pelea y lesiones

En la estacion Segurola trabáronse en pelea Agustín Famine y Venero Palavecino, armados de rebenque y cuchillo respectivamente, resultando el segundo lesionado en la cara, lado derecho.

Fueron traidos hoy a esta comisaria donde se instruye el sumario.

Lesiones

Hoy a las 11 1/2 en la casa de Pedro Darritchon y Cia. Nicolás Dioz, despues de una discusion con Juan Perez, aplicó a éste un golpe de rebenque produciéndole una pequeña lesion en la frente.

Ambos se encuentran detenidos.

Dia social

VIAJEROS

De Mar del Plata señor Nicolas Valinoti.

De Buenos Aires señor Juan Caracotche y señora.

De Las Armas señor Jose Peruchena.

De Piran señor Valentin Ibarguren goitia y familia.

A Guido señor Vicente Maldonado.

De Buenos Aires señor Juan M. Converso y señora.

A Mar del Plata joven Ricardo Valinoti.

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA — SASTRERIA, ZAPATERIA
SOMBRERERIA — y ROPERIA

Galli y Cia.

Sucursales:
En toda la Provincia

A PLAZA

MAIPU--(F. C. S.)

¿Se ve Vd. maniatado por los viejos métodos?

¿Esta Vd. viendo que dia tras dia su negocio permanece siempre en el mismo estado, sin adelantar un ápice a pesar de sus esfuerzos? Se debe indudablemente a lo anticuado de sus metodos. Crèe Vd. sin duda todavia que el comerciante de hoy dia puede esperar que el cliente «venga si quiere, y sino que lo deje» No; hoy dia Fulano, el otro comerciante, que está por los métodos modernos va constantemente tras el cliente por medio de anuncios, circulares, tarjetas, etc. Fulano sabe lo que influye un anuncio impreso atractivamente, bien hecho, y al efecto los da á hacer á una imprenta que pueda hacerlos bien. Siga el ejemplo de Fulano; publique sus avisos en este diario y encargue todos sus impresos á esta imprenta, que es la que mejor trabaja y á precios mas bajos.

Imprenta "La Voz" - Maipú

Tarjetas de luto, visita, fantasia, «Mariage», «Moyen Age», etc.

PARA DAR LECHE A LAS MADRES **LACTARIS** PARA FORTALECER A LOS DEBILES
PIDASE EN TODAS LAS BOTICAS

Campo en arrendamiento

800 cuadras de campo flor para lecheria y cria de animales de toda clase; ubicado en el partido del Tandil a 20 cuadras de la nueva estancion de Tandil a «Las Nutrias», en el deslinde de Ayacucho. El campo se denomina «Los Remedios» y se compone de 800 cuadras, divididas en 4cuadias; dos de estas de 50 cuadras, y un alfalfado de cuatro cuadras.

La estancia contiene 6 piezss y un cuarto de baño todo de material· un salon-comedor, cocina para familia, 2 piezas para peones cocina id; un galpon de 30 metros, otro id de 8 metros y cochera; galpon de esquila; bañadera para ovejas, corral etc., molino; puesto con dos piezas material y cocina; poblacion para lecheria, corral chiquero para terneros, potrero, etc.

Contrato por 4 años, para tratar en el mismo establecimiento.

Se arrienda todo o en lotes de 200 cuadras; contiene montés y jardines etc. Sé arrienda por tener que ausentarse el que lo tiene en posesion.

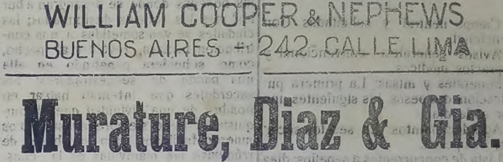
JABON DISOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor
F. DUGRÓS & CIA.
SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS
WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

Murature, Diaz & Gia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

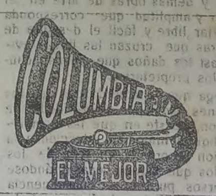
-: EUSKALDUNA :-

Amacen-Tienda-Ferreteria
-Corralon de maderas-
-Acopio de frutos del país-

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ—F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.





"A LA CASA AZUL"

-: Sastreria, Zapateria, Sombrereria, :-

Camiseria, Libreria y Jugueteria,



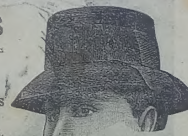
y artículos generales para hombres, señoras y niños

ESPECIALIDAD en casimires franceses para la confeccion de Trajes sobre medida.

Nuevo surtido de sombreros de última moda

Variedad de CALZADO elegante para hombre, señora, niña y niño

Grafófonos y discos



SE RECOMIENDA

al público un surtido especial de trajes de *breech* y sobretodo modelo RAGLAN y capa impermeable PERRAMOS

NADA MEJOR y MAS DURABLE

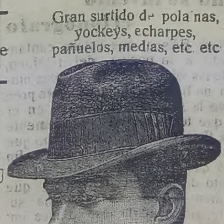
ATENCION!!

LIQUIDACION de todos los articulos para NIÑAS y NIÑOS como ser; sobretodos, paletós, sombreritos, etc. etc.

IMPORTANTE

«A LA CASA AZUL» no ha aumentado los precios de los artículos que vende.

Gran surtido de polainas, yockeys, echarpes, pañuelos, medias, etc. etc



Visítese "A la Casa Azul"

Al lado del Correo y Telégrafo

Calle Alsina — MAIPU

VICENTE LATORRACA

Hierro Quina Bisleri



RECONSTITUYENTE Y VITALIZADOR DE LA SANGRE

El único aperitivo que haya merecido certificados médicos debido al HIERRO y á la QUINA que contiene.

Cada litro de HIERRO QUINA BISLERI contiene 5 gramos de HIERRO disuelto asimilable al cuerpo humano. Certificado N. 729 del Departamento Nacional de Higiene.

Botella 1/2 litro. Bot. 1 litro.

Nocera Umbra



Agua Mineral Natural Gaseosa
PARA LA MESA

Cura las enfermedades de los Riñones, del Corazón y Vejiga.

Es la más **DIGESTIVA** entre todas las aguas minerales conocidas. Es **REFRESCANTE y DIURETICA**. Las celebridades médicas siguientes; Profesores Doctores: Señorans, Larguia, Molina, Obejero, Llobet, Castilla, Malbrán, Aubone, Mangianti, Sasso, Arata, Capurro, Tesi, Allievi, Botto, Sacchi, Carlé, Correa Cordero, Zampettini, Cristofoletti, etc., etc. la declaran digestiva, refrescante, diurética y muy [illegible] contra la diatesis úrica, la diabet[illegible] y la dispepsia.

Unico introductor: JOSÉ PERETTI - Bs. Aires - Montevideo

☞ ENLACE EN SAN PEDRO

En esa ciudad tenia lugar hoy el enlace de la señorita Maria Teresa Suero,—hermana del auxiliar de la su cursal del Banco de la Provincia en esta localidad señor Eduardo G. Suero—con el señor Ramón Sabin.

La ceremonia, dadas las extensas vinculaciones de los contrayentes, da riá lugar a una lucida reunion social.

☞ LA MODA

La moda ha sufrido un completo cambio, que ha de ser recibida con ver dadera satisfaccion, pues desaparece la falda angosta que hacia ridicula la manera de caminar y todo un problema para subir o bajar de los vehiculos o veredas.

Los vestidos siguen siendo oscuros, pero las chaquetas empiezan a llevar se colgadas del brazo y las blusas claras se dejan ver. Blusas elegantes y sencillas, blusas de tul, blusas de espumilla, blusas de voile Nimen, blusas de sedas de toda clase. Muy de moda las blusas rayadas y fondo blanco y rayas oscuras o fondo oscuro y raya clara, que acompaña la falda la bleada o falda en forma y hasta empieza a exagerarse el vuelo de estas faldas.

La gola de pluma vuelve a usarse. Los zapatos desaparecerán este invierno para dar lugar a la elegante bota militar.

☞ BIOGRAFO

Esta noche, de moda, el cinema Trraquete tiene preparado un atrayente programa de peliculas que ha de interesar a las familias y público que concurra luego.

PROFESIONALES

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general

Remates-Férias Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.

Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires

Llegará á esta localidad el domingo 25 de Abril y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.

Extracciones sin dolor. Precios módicos.

G. Barrachina

MECANICO DENTISTA
Dentaduras con ó sin paladar— Orificaciones – Emplomaduras.
Precios economicos
Ramos Mejia 361 Maipu
EF5

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

AVISOS

Caballos y yeguas

De pecho y silla, compro en condiciones liberales: de 4 a 14 años, cualquier pelo, y buenos precios. El dia 28 de Abril desde las 7 de la mañana recibire en el local de la Sociedad Rural todos los animales yeguarizos que se presenten a consignación previa revisacion.

Estatura para caballos y yeguas de pecho: mts 1,52; id de silla: mts 1,50.

Para las anotaciones dirigirse al martillero Nicolas Napolitano, Roca 277—Maipú.

OFRECIMIENTO GRATUITO

Aviso a los vecinos de este partido que desde la fecha me seguire ocupando de la renovación de boletos de marca cuyas gestiones hare *gratuitamente* ante la Dirección General de Rentas de la Provincia. Los interesados abonaran unicamente el impuesto establecido por la Ley respectiva.

Nicolás Napolitano

Fábrica de fideos

Hago saber, al comercio y al público en general, que he comprado la fábrica de fideos con todas sus existencias, establecida en este pueblo, callle Italia esqnina Alsina, que giraba bajo el rubro de «José J. Goenaga y Cia».

He empezado ya, por mi cuenta, la elaboracion del fideo, en vasia escala; lo que pongo en conocimiento de los que quieran favorecerme con sus órdenes.

Maipú, Enero 27 de 1915.

José Marino

v5f

Se vende

Una casa de tres piezas material, cómodas y ventiladas, cocina, pieza de baño y demas accesorios, situada en la calle Lavalle 669, en esta localidad.

Contiene el terreno diversidad de plantaciones frutales.

Renta de buen alquiler.

Se vende a precio conveniente y se dan facilidades de pago.

Para tratar con Vicente Latorraca en la casa Azul. Maipú.

ef6

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil a Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estación

Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años o más. Para informes y tratar dirigirse personalmente o por correspondencia en Tandil á los Sres. Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.

ef25

ACADEMIA de corte y confeccion

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.

Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.

Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.

CLASES: Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacfonal mensuales

A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.

Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.

MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.
efeb23

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

El mas grandioso surtido

en CALZADO para hombre señora y niño, encontrarán mi clientela y el público en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"

Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.

Especialidad en calzado de medida

Sebastian Spano

Calle Madero N.347 MAIPU

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.470.683

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las màs importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.

Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones. Abre cuentas corriente y recibe depósitos á premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á a residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:

á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL,

Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de titulos y valores, etc

Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyo titulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales, donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos,

Administración de propiedades:

Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la recidencia de los propietarios

Pasajes para Europa:

Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañias «La Veloce» «Austro Americana» «Nord eutscher Llody» y «Prince Line»

CONDICIONES:

ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
„ con libreta á 90 dias renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 dias	2 %
„ „ „ „ 60	3 %
„ „ „ „ 90	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal

Solicítese catálogo
Precios módicos

Unico agente en Maipú Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse

Almacen por Mayor é Importacion

Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del pais

Consignaciones de Frutoss del Pais, Cereales y haciendas

Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y reproductores — Liquidaciones de establecimientos rurales en remate ó particularmente.

Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liqnidar su haciendas, sirvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de sacar para Vd. positivas conveniencias.

La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.

BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS

EN MAIPU

EDICTO JUDICIAL

Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hace saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 23, compuesta la fracción de ciento doce metros cincuenta y ocho metros dor cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 23, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oeste tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los titulos se encuentran agregados en el expediente de referencia. Lo deslindado no reconoce ninguna clase de gravamen, El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boleto de marca, sin base y al contado.

Maipú, Abril 21 de 1915.

B. R. Sempé

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz elétrica, motores ventiladores, cuadros indicadores, timbres, etc. Autorizado por el jefe tecnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios á precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.

Maipú Febrero 6 de 1915

Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"

Antiguo «Amista

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

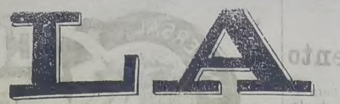
La administracion



SEÑOR Ab ... el aviso de "LACTARIS"

Año XIII—Número 3688 | MAIPÚ, Viernes 23 de Abril de 1915 | Redacción anónima

DIARIO DE LA TARDE




LA VOZ

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLFAUDEAU

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes	$ 1.50
« « trimestre	« 4.50
« « año	« 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre	$ 5.—
« semestre	« 10.—
« año	« 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.

Agradecimientos: En seccion socia'les, dos pesos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

El ejército provincial

Mas escuelas, menos militarismo

Para mantener, pagar, vestir y alimentar el ejército provincial—dice un diario de La Plata—tan considerablemente aumentado, es necesario emplear varios millones de pesos al año, que salen de los impuestos sobre el trabajo y los consumos.

Para que el gobierno disponga de batallones y regimientos, el pueblo trabajador debe aportar a las arcas fiscales millones de pesos al año, que deberian destinarse a escuelas y caminos, sinó fuera mejor rebajarlo de los impuestos para aliviar al comercio y a la industria y abaratar los artículos de primera necesidad.

En la campaña y en las ciudades mismas de la provincia, se necesita mas vigilancia, aunque no tanto como más escuelas y mejores caminos, y entre tanto hay millares de soldados, de infanteria y de caballeria, que desfilan diariamente por las calles de la Plata, y en cuya alimentacion se gastan sumas enormes.

La crisis exigia economias considerables, para poder aliviar la situacion de los contribuyentes, y esas economias se hicieron en los sueldos de los vigilantes y de los maestros; y abandonando en absoluto los caminos, que están intransitables; y entre tanto se invierten sumas muy superiores en costear esos regimientos inútiles para fines de policia y de vigilancia.

Y el pueblo paga y calla, en este acorbadamiento incomprensible en que vive.

El telon de una tragedia

Nuestros lectores no habran olvidado la tragedia ocurrida hace algùn tiempo en Quilmes y de la que fué victima el señor Alberto de Diego, vice rector del colegio nacional Mariano Moreno, de la capital federal.

Aquel atentado repercutió hondamente en la opinion pública, dando lugar a sentidas manifestaciones de duelo y actós de protesta, no sólo por las grandes cualidades que adornaban a la victima, como por la forma en que el hecho se produjo.

El juez del crimen, Doctor Arturo R. Frutos; por la secretaria Ponce, fallò en la causa que por ese crimen era seguida contra Carlos Rennazzo y Jorge Godoy, condenando a Rennanzzo a doce años y seis meses de presidio a la vez que absuelve de culpa y cargo a Godoy.

De este modo se cierra la dolorosa tragedia de Quilmes, con un acto de la justicia.

Alcoholismo

El alcoholista no es figura, ni apreciara nunca el crimen que comete, no es solo él, el sujeto pasivo, que sufrira las consecuencias del vicio, una temprana decreptud y atrofia de las facultades intelectuales; algo mas er
rible; se continúa la implacable pena en sus descendientes, que sufren el castigo biblico, la maldicion e inconsciente del generador; que transmite a sus hijos, todas las taras y las estigmas del progenitor.

¡Pobre ser, el hijo del alcoholista!

Arrastra su dolorosa existencia. ¡sin fé, sin voluntad, sus padres han dejádo en su espiritu el sello indeleble de su destino: el manicomio o la carcel.

Forman a las falanjes de pobres niños idiotas, carcomidos por la escrofula, incapaces de comprender la palabra del maestro, son los retardados.

El imbecil y estúpido borracho, que hace gala de su inmunda beodez, no sabe, no palpita, ni su porvenir, ni la infamante lacra que transmite a sus hijos.

Cuantas veces uno exclama conmovido ante la silueta raquitica de un niño: ¡Pobre criatura!

Y se le contesta naturalmente; su padre fuè o es alcoholista.

Italia y la guerra

DETALLES QUE ALEJAN TEMORES

Entre los muchos comentarios que bordan alrededor de la intervencion de Italia en la guerra, los diarios mas serenamente informados hacen notar la circunstancia de que si el gobierno italiano estaviera dispuesto a intervenir en la gran conflagacion, no habria dictado un real decreto por el cual se suspenden los efectos de la ley de moratoria que se dictó en los primeros momentos de la contienda.

El ministro del Tesoro no habria puesto en vigor todas las obligaciones comerciales, a no mediar la seguridad de que no vendran nuevas perturbaciones a dañar el comercio y las transaciones de toda la peninsula y con paises neutrales del exterior.

Italia tiene grandes obligaciones en Norte Amèrica y Rio de la Plata y no seria conveniente abrir esa puerta a extracciones de dinero del reino en presencia de un conflicto internacional próximo o inevitable.

Esto hace creer en los circulos comerciales que la perspectiva de una guerra se aleja por ahora, a no ser que este sea un ardid diplomático destinado a ocultar grandes y trascendentales proyectos de politica internacional, cosa esta que no se cree verosimil.

Edilicia

Suscripta por varios vecinos, afincados todos ellos en este pueblo, y cuyas propiedades lindan o existen próximo a la via férrea, elevaron a la Municipalidad local, hace ya bastante tiempo una peticion exponiendo mas o menos que: la empresa del ferrocarril del sud utiliza para desagüe de las cloacas de la Estacion un zanjón que paralelamente corre al costado de la via y arranca descubierto desde la calle Rivadavia terminando en las afueras del pueblo y como dicho zanjon permanece sin limpiarse de tiempo inmemorial, las aguas estancadas forman un estado de putrefaccion tal que en algunas épocas es insoportable el miasma que corrompe la atmósfera aún a unas cuadras de distancia de dichos focos de infeccion, y en virtud de ello pedian que la Municipalidad hiciera cumplir a la empresa las ordenanzas de higiene correspondiente.

Pero como tal petitorio ningun resultado positivo se traduce, nos piden algunos de esos vecinos interesemos a nuestras autoridades municipales a fin de obtener que la empresa del f. c. s. proceda con la urgencia que el caso requiere a la limpieza y mantenimiento en buen estado higienico de dicha zanja.

Noticias

Cinematógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Robinet» 1 parte.
«Vista de Bayona» 1 parte.
«Bajo la máscara» 6 partes.

Pe sona buscada

Se desea saber el paradero de Vicente Alonso, español de Cangas Anlz Nieda, provincia de Asturias, que hasta hace poco residió en la provincia de Buenos Aires. Lo busca su hermana Nieves Alonso, por asuntos de familia, residente en Ayacucho.

A los colegas se les ruega reprodnccion de este suelto.

De Martin Gil

El astrónomo cordobés pronostica «mal tiempo en general entre 22 del corriente y los primeros dias de Mayo».

Las perspectivas actuales del tiempo indican que Gil va a «acertar nomás»!

«Fray Mocho»

Ha llegado hoy a nuestra redaccion esta importante revista bonaerense, que trae como siempre interesantes notas graficas de su corresponsal en la guerra señor Sousa Reilly, ademas de otras de actualidad.

Fondos para el censo

Por decreto del Martes el P. E. mandó entregar a la comision del tercer censo nacional, la suma de 171 mil $ m/n, de los cuales cien mil se destinaran a pagos de haberes por el mes de Marzo último y el resto a abonar gastos realizados en la ejecucion de los trabajos realizados.

Orquesta del Club Atlético

Esta orquesta continúa progresando, entrando a formar parte de ella nuevos músicos, que bajo la competente direccion del maestro señor Julio Belfiore, ejecutan un selecto repertorio de piezas musicales.

Esta noche habrá ensayo en el Club, lo que dará lugar que concurran numerosos socios.

Traslado

Se presento a esta comisaria el oficial inspector señor Lucio Rodriguez que por orden superior pasa a prestar sus servicios a la comisaria de Ramallo, habiendo venido en su reemplezo el de igual clase D. Ladislao G. Oyarzabal, quien se ha hecho cargo de su puesto en la comisaria local.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento. 1 varon legitimo.

† Betinotti

El mas joven de los payadores argentinos, cuyo nombre alcanzò popularidad a raiz de su compasición ¡Pobre mi madre querida! fué arrancado ayer a la vida, cuando aún se esperaban de su inspiracion y de su concecion rápida muchos cantos genuinamente nacionales, y de su voz clara y armoniosa canciones que mantuvieran latente la tradicion de Santos Vega.

Betinotti fué un activo cultivador de la poesia criolla, y en todas sus improvisaciones, hizo resaltar siempre las virtudes del gaucho orgentino.

3.000 vacunos

Son los que van a vender los martilleros señores Adolfo Bullrich y Cia. en la Sociedad Rural de Chascomus el dia sábádo 8 de mayo próximo.

En los 3.000 vacunos están incluidos vacas, vaquillonas y novillos de los rodeos del establecimiento «Los Jagüeles» que el señor Ricardo I. Newton posee en Chascomus.

Recomendamos la lectura del aviso que publicamos en seccion «Remates».

Menores molestos

Varios vecinos se nos han apersonado quejándose, de que todas las noches se estacionan en la vereda del bar numerosos menores que molestan a los transeuntes, sobre todo a las señoras y señoritas, con palabras y actos groseros

La mayor parte de estos menores concurren a la escuela nocturna, y si bien aprobamos su decision de ir a aprender y estudiar, para ser útiles mas tarde a la sociedad, no debe ser esto una causa para que molesten a los pacificos vecinos del barrio.

En la otra esquina hay un agente de faccion, que estacionandose frente a la escuela en el momento de entrada y salida de clases, evitaria que los citados menores continuarán con su groserias y dejaran en paz a los vecinos.

¿Que haremos de nuestras hijas?

Un periódico norteamericano abrió un concurso, cuyo premio adjudicaría á la mejor respuesta sobre dicho tema.

He aquí la premiada.

«Darlas una buena y sólida instrucción elemental. Enseñarles después á coser, lavar, planchar, bordar, hacer calcetas y hacer sus vestidos asi como guisar y ser buenas reposteras. Decirlas que para economizar es preciso gastar menos de lo que se tiene, pues de lo contrario se va á la indigencia y á la miseria.

Que aprenda á comprar, á hacer la cuenta de la cocina y á dirigir los quehaceres de la casa

Hacerles comprender que un hombre honrado, en mangas de camisa, vale más que una docena de petrimetres imbéciles y vanidosos».

Las elecciones

En las elecciones verificadas en la seccion 3ª de la provincia de Buenos Aires el domingo 18 del actual, se obtuvo el siguiente resultado: Conservadores 11.436, votos socialistas 2362, en blanco 2349 varios 637.

—En Córdoba, en la eleccion de un diputado nacional efectuó el domingo pasado y cuyo escrutinio se está verificando, los resultados hasta ahora, son favorables al Dr. Borda candidato radical que lleva sobre el doctor Sarriá (demócrata) mas de 7.000 votos. Hoy continuaba el escrutinio.

En Santiago del Estero el candidato radical lleva 1561 votos de ventaja en 30 mesas escrutadas.

—En las elecciones de La Rioja va triunfando hasta ahora D. Francisco Ocampo (conservador).

Dia social

VIAJEROS

De Las Armas señor Luis H. Laferriere.

De Mar del Plata regresó el joven Ricardo Valinoti.

Se ausentaron a Buenos Aires el señor Ricardo Otamendi y familia.

A Las Armas señor Juan Caracotche.

A Ceronel Vidal el señor Tejeiro.

De Guido a Labarden el comisario señor Cepeda.

De Guido el valuador de ese partido

A Mar del Plata señor Nicolas Valinoti.

Regresó la señora Vicenta E. de Eyharchet

De Guido señor Vicente Maldonado.

PETALO ROSA

El hogar del señor Romualdo B. Corti, se ha visto favorecido con el advenimiento de un lindo varoncito, gordito y robusto, cuyo nombre es Horacio Alberto.

Tanto la madre como el niño se encuentran al presente, bien.

REFLEXIONES

No hables mal de nadie.

Si tu corazon y tu cerebro son tan duros y tan frios, que no puedes por ello ni ver ni conocer la especie de angel que mora en cada cuál y solo tienes aptitudes para ver el lado obscuro y triste de las personas y de las cosas, es mejor que tu boca permanezca en silencio.

Cada uno de tus pensamieutos debe ser como una plegaria al bien; pon que tu cerebro es algo grande, algo que no debe ser manchado con un pensamiento vil.

DESPEDÍDA DE SOLTERO

Un nùcleo de amigos del señor Jesus López, con motivo de su próximo enlace con la señorita Daria Strambi Vannelli, han resuelto como demostracion de aprecio, obsequiarle con una comida que se servira el dia 28 del corriente a la noche en el Hotel Bernini.

La personas que deseen adherírse a esta demostracion, deben retirar su cubierto en el citado hotel, con la anticipacion debida.

LOS OJOS

Los ojos azules, tiernos, dulces, voluptuosos, tienen la serenidad del cielo y el matiz de la violeta.

Los ojos negros, vivos, ardientes, expresivos tienen el color de los abstracto, de lo indeterminado, de lo inmenso.

Los ojos pardos, con el tono oscuro de las grandes masas de agua, atraen, suplican, fascinan; parece que no miran, que se elevan sobre las miserias de la tierra buscando mas altos lugares apropiados a la noble majestad de sus pupilas

Los ojos grandes y rasgados, indican discernimiento y discrecion.

Los ojos lánguidos fueron desde tiempos de nuestra madre Eva, signos de modestia y de timidez extremada o de todo lo contrario.

LO QUE SE DICE

Que la tertulia que se realizará en el Club Atlètico, tendrá el mayor éxito.

—Que muchas familias han de concurrir a la tertulia por lo que ha de resultar lucida.

—Que con motivo de los próximos enlaces Bordenave-Hargouas y Strambi-Lopez, tendran lugar lucidas reuniones sociales.

—Que los futuros contrayentes han recibido numerosas felicitaciones de sus relaciones.

—Que una simpática señorita se ha alegrado muchisima, con el regreso de . . . .

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano

Campo en arrendamiento

800 cuadras de campo flor para lechería y cria de animales de toda clase; ubicado en el partido del Tandil a 20 cuadras de la nueva estancion de Tandil a «Las Nutrias», en el deslinde de Ayacucho. El campo se denomina «Los Remedios» y se compone de 800 cuadras, divididas en 4 cuadras; dos de estas de 50 cuadras, y un alfalfado de cuatro cuadras.

La estancia contiene 6 piezas y un cuarto de baño todo de material un salon-comedor, cocina para familia, 2 piezas para peones cocina id; un galpon de 30 metros, otro id de 8 metros y cochera; galpon de esquila; bañadera para ovejas, corral etc., molino; puesto con dos piezas material y cocina; poblacion para lecheria, corral chiquero para terneros, potrero, etc.

Contrato por 4 años, para tratar en el mismo establecimiento.

Se arrienda todo o en lotes de 200 cuadras; contiene montes y jardines etc. Se arrienda por tener que ausentarse el que lo tiene en posesion.

PROFESIONALES

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Ferias: Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad el domingo 25 de Abril y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

G. Barrachina
MECANICO DENTISTA
Dentaduras con ó sin paladar—Orificaciones—Emplomaduras.
Precios económicos
Ramos Mejia 361 Maipu
EF5

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Caballos y yeguas

De pecho y silla, compro en condiciones liberales: de 4 a 14 años, cualquier pelo, y buenos precios. El dia 28 de Abril desde las 7 de la mañana recibire en el local de la Sociedad Rural todos los animales yeguarizos que se presenten a consignación previa revisacion.

Estatura para caballos y yeguas de pecho: mts 1,52; id de silla: mts 1,50.

Para las anotaciones dirigirse al martillero Nicolas Napolitano, Roca 277—Maipú.

OFRECIMIENTO GRATUITO

Aviso a los vecinos de este partido que desde la fecha me seguire ocupando de la renovación de boletos de marca cuyas gestiones hare *gratuitamente* ante la Direcciòn General de Rentas de la Provincia. Los interesados abonaran unicamente el impuesto establecido por la Ley respectiva.

Nicolás Napolitano

DUC

Las aguas purisimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de Paris, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandisima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el articulo falsificado.

Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cia. calle Alsina 1902. Buenos Aires

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

Se hacen en esta imprenta

Fábrica de fideos

Hago saber, al comercio y al público en general, que he comprado la fábrica de fideos con todas sus existencias, establecida en este pueblo, calle Italia esquina Alsina, que giraba bajo el rubro de «José J. Goenaga y Cia».

He empezado ya, por mi cuenta, la elaboracion del fideo, en vasta escala; lo que pongo en conocimiento de los que quieran favorecerme con sus órdenes.

Maipú, Enero 27 de 1915.

José Marino

v.a

Se vende

Una casa de tres piezas material, cómodas y ventiladas, cocina, pieza de baño y demas accesorios, situada en la calle Lavalle 669, en esta localidad.

Contiene el terreno diversidad de plantaciones frutales.

Renta de buen alquiler.

Se vende a precio conveniente y se dan facilidades de pago.

Para tratar con Vicente Latorraca en la casa Azul, Maipú.

ef6

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil a Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estación

Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años ó más. Para informes y tratar dirigirse personalmente ó por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.

ef25

ACADEMIA de corte y confeccion

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.

Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.

Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.

CLASES: Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacional mensuales

A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.

Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.

MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.

efeb23

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

El mas grandioso surtido

en CALZADO para hombre señora y niño, encontraràn mi clientela y el público en la

ZAPATERIA "LA MODERNA"

Todos los articulos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.

Especialidad en calzado de medida

Sebastian Spano

Calle Madero N.347 MAIPU

Señor comerciante

Mande a hacer sus trabajos a esta imprenta, que saldrá gananciosa.

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5 470.693

Casa Matriz *LA PLATA* — Avenida Independencia 726
Casa *BUENOS AIRES* — Calle San Martin 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junin, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarría, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.

Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones Abre cuentas corriente y recibe depósitos á premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á la residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:

á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL,

Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de titulos y valores, etc

Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyos titulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales, donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos,

Administración de propiedades:

Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la recidencia de los propietarios

Pasajes para Europa:

Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañias «La Veloce» «Austro Americana» «Nord eutscher Llody» y «Prince Line»

<u>CONDICIONES</u>: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días . . .	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60	3 %
„ „ „ „ „ 90	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente.	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

U. Telef. 16

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 — MAIPÚ

SELLOS de goma y metal -:-

Solicítese catálogo
Precios módicos

Unico agente en Maipú: Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse

Almacen por Mayor é Importación

Venta permanente de semilias de todas clases extrangeras y del pais
Consignaciones de Frutoss del País, Cereales y haciendas

Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y reproductores — Liquidaciones de establecimientos rurales en remate ó particularmente.

Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liquidar su haciendas, sírvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de ser para Vd. de positivas conveniencias.

La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.

BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS
EN MAIPU

EDICTO JUDICIAL

Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hace saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 23, compuesta la fracción de ciento doce metros cincuenta y ocho metros por cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 23, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oeste tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los titulos se encuentran agregados en el expediente de referencia. Lo deslindado no reconoce ninguna clase de gravamen, El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boléto de marca, sin base y al contado.

Maipú, Abril 21 de 1915.

B. R. Sempé

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz elétrica, motores ventiladores, cuadros indicadores, timbres, etc. Autorizado por el jefe tecnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios á precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.

Maipú Febrero 6 de 1915

Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"

Antiguo «Amistad»
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S. U. Telef. 2

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

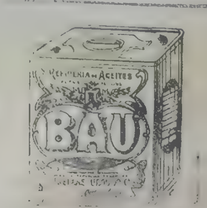
Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion



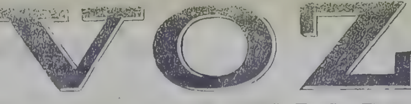
Véase el aviso de "LACTARIS"

Año XIII—Número 3689

MAIPÚ, Sábado 24 de Abril de 1915

Redacción anònima

DIARIO DE LA TARDE

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes $ 1.50
« « trimestre « 4.50
« « año « 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre $ 5.—
« semestre « 10.—
« año « 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.

Agradecimientos: En seccion sociales, dos pesos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

Viendo pasar.....

. . el final de una mudanza, en coche, con los últimos utencillos mas frágiles y queridos, recuerdos tal vez de familia o del niño bien o mal criado de los amigos, cruza las calles del pueblo de un extremo a otro.

Siento placer al contemplar ese desfile, por que me trae a la mente recuerdos de mi roza, de esa antigua sociedad porteña en cuyas casas no faltaba el clásico negro (o negra) cebadores de mate y para todo servicio, segun categorias y edades. Las mujeres gruesas, de edad avanzada, cocineras; las chicuelas mucamas, de los niños o mandaderas; los hombres no hacian de cocineros, pero se prestaban mas para las otras atenciones de la casa y eran ideales para criar los niños de los amos, para quienes tenian acumulado todo su cariño.

¡Raza ingenua, sencilla y fiel!

Me entristece a la vez, ver hoy a esos desdichados negros, ambular de un lado para otro en busca de refugio para cobijar los suyos. Rechazados de aqui, van alla para despues seguir su nuevo traslado, siempre por las mismas causas . . . . la pobreza!

Cuando en la república se prohibió la esclavitud, ya mas antes, se daba libertad a los negros esclavos, regalándoseles en casi todos los casos, algunos inmuebles dentro de la capital misma. Poco a poco se les vendieron a los negros las casitas porque no podian sostener los impuestos que les gravaba el fisco o la autoridad edilicia, a medida que el adelanto y progreso de la Ciudad, se extendia con su cloacas, aguas corriente y alumbrado. Entonces se producia el desbande y se vein obligados a conchavarse para ganarse el sustento.

Van quedando pocos en la República y muchos de ellos, son como reliquia de una época gloriosa para los argentinos.

¡En la lucha por nuestra independencia, los negros tambien contribuyeron con su sangre para consolidarla!.

. . . . .

Maipú, Abril 24 de 1915.

El momento italiano

Para formarse un concepto del grado de exaltacion máxima a que han llegado los espiritus en Italia, y de que tanto nos habla el telégrafo, no necesita el lector transportarse imaginativamente a aquél pais amigo: aqui en la Argentina y lo mismo en la capital que el último villorio, tiene la impresion directa, palpable de las gradaciones ascendentes que acusa esa exaltacion.

Un señor italiano nos decia esta mañana al respecto.

—No me canso de pensar como estaran las cosas en Italia cuando aquí estan . . . como están.

Basta hablar en efecto, con algunos hijos de la bella Italia, para hechar de ver que las mentes están obsesionadas por una preocupacion cardinal: la guerra.

—¿Intervendremos? ¿No intervenimos?

Hay italianos que sus animadas discusiones sobre si Italia intervendrá, rematan el diálogo con un concluyente.

—¡Pregúnteselo a Salandrá!

Y las opiniones y contraopiniones vienen y van múltiples, atropelladas. Se polemisa, se echan párrafos, se trazan planos, y, al final, cuando la conversacion comienza a languidecer, recobra impetuosamente su apagado brio debido a la incorporacion a la rueda de un compatriota que trae una noticia una o impresion desconocida.

—¿Vamos o no vamos?.

He ahí la ansiosa, la extrema pregunta que se hacen no solo los 39 millones de italianos que pisan el patrio suelo, sinó tambien los seis millones diseminados en Norte América, en la Argentina, en el Brasil, en Australia, en la China, en todas partes.

Compostura de caminos

Nos consta que la cuadrilla municipal, se ocupa constantemente en la compostura y remiendo de las calles del pueblo,—pero ocurre que cuando ha terraplenado tres o cuatro calles y tapado otros tantos pantanos, zás! nos visita un aguacero y el trabajo recien construido, resulta como el remedio cuando es peor que la enfermedad.

Sabemos tambien que el señor Intendente obtuvo del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia,—sinó es mal informe—unas cuantas chatas de piedra que se encuentra depositada en el local de la Sociedad Rural. Al ver esa cantidad de roca amontonada, sugiere a la mente del transeunte esta pregunta, ¿que espera toda esa piedra?

La pregunta es razonable y su respuesta seria mas, si dijeramos: espera se le aplique a lo mas útil, que seria reforzar las composturas de las calles.

Por otra parte, no ocupándose en algo, no queda el derecho de pedir nuevamente, si hiciera falta mayor cantidad.

Conviene pues utilizar ese elemento ahora, antes que el tiempo lluvioso lo haga imposible.

Apuntamos la idea por si el señor Intendente la cree aceptable y áplicable.

Pan Radical

Su venta en Maipú a 0.25 el kilo

Con el fin de conseguir el abaratamiento de la vida, en el consumo de articulos de primera necesidad, el Comite Radical de la capital federal, ha estudiado y resuelto el asunto en gran parte, bajo su faz práctica. Ha conseguido por lo que concierne al pan, carne, azucar, leche y kerosene, que la venta se efectue a precios que importan economías apreciables, beneficiando en mucho al consumidor.

La carne y el azucar se expenden a 0.30 el kilo; la leche cuyo precio era de 0.15 y 0.20 hoy se vende a 0.10 el litro. El pan se vende hoy a 0.20 el kilo, habiendose conseguido la elaboracion con harina científica, de uno que ha merecido gran aceptacion y de cuyo analisis efectuado por la oficina quimica nacional, resulta apto para la alimentacion.

Este pan se venderá desde mañana en la panaderia de los señores Miguel Marino y Cia a 0.25 el kilo; el aumento de precio al de la capital federal: obedece a los gastos de transporte.

Este pan se hace con la harina integral, que resulta de moler integro el grano de trigo con la sola deducion del afrecho. La harina integral conserva los fosfatos, que son necesarios a la alimentacion y que se eliminan en la fabricacion de la harina para el pan blanco.

El procedimiento para hacer el pan es el común, con las levaduras que se juzguen mas apropiadas, y para que la fabricacion sea económica, se adopta el tipo único de un kilo.

El pan radical, no es el conocido con el nombre de pan de segunda, ni pambaso. Estos, están fabricados con los residuos de la molienda en que se ha extraido la harina blanca.

El pan radical tiene estas ventajas: es más sustancioso y de alimentacion mas completa; es mas sano e higiénico; es mas agradable al paladar y se conserva mas tiempo.

Anédoctas cortas

PARA LOS QUE NO LEEN

Es legendaria la mordacidad de lenguaje del doctor Vélez Sárfield, el sabio autor del Código Civil, y son populares muchos de sus ex-abruptos, que dejaban frio al mas impasible de sus interlocutores.

Un dia recibió la visita del doctor C., otro vejestorio como él, de su misma profesion, pero de pocos alcances, y muy poco aficionado al estudio.

Al observarlo con un libro en la mano, le dijo el visitante: Usted, doctor Velez, siempre estudiando, siempre con libros

—Que quiere mi amigo; en esta vida existen siempre novedades, y para no quedar rezagado es preciso andar continuamente con los libros en las manos.

—Nó, hombre, son pamplinas; treinta años hace que no hablo un libro, y no por eso se menos que cuando me recibí.

El doctor Vélez lleno de asombro y sin poder contenerse exclamo: Pués doctor, si es verdad que hace treinta años que no abre usted un libro, valiente bruto estará usted!

Noticias

Cinematógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Willy cocinero»
«Hombre misterioso»
«Ultima venganza» (novedad) 7 partes

Los curas podran casarse

En Roma se dice que el Papa es partidario del casamiento de los sacerdotes, y que se anuncia una resolución al respecto, de su santidad.

Es una buena noticia para las niñas casaderas.

¡Cuántos de nuestros jóvenes sacerdotes pensarán al leer esta noticia lo felices que serian en el hogar rodeados de cabecitas rubias, «acariciado» por una suegra y sin que por esto dejaran de cumplir con sus debe res de miembros de la Iglesia de Dios.

El general Ricchieri

En Mayo partirá para Francia el general Ricchieri, que lleva la mision de estudiar el desarrollo de las operaciones guerreras.

Precios en lanares

No huvo variante en la situacion de la plaza, conservándose para la realizacion de toda clase de hacienda las mismas caracteristicas de los dias anteriores.

Los precios extremos de ayer fueron los siguientes:

Capones para frigorifico de $ 13.50 a 14.50.

Capones para matadero de $ 14.70 a 18.20.

Ovejas para matadero de $ 10.60 a 15.60.

Borregos para matadero de $ 7.80 a 8.50.

Borregos para frigorifico de $ 9.70 a 12.60.

Capones para invernar a 9.50.

Por ebriedad

Bernardo Rios, que anoche empinó demasiado «el codo», salió a dar un paseito por esas veradas, haciendo unas *eses* magistrales, y tuvo ocasion de toparse en «policemen» quien con toda gentileza lo invitó a pasar la noche en el cómodo «Cana Hotel».

Registro Civil de Maipú

El inspector de Registro Civil, señor Dalmiro Otero Rosi, ha elevado a la direccion general del mismo el informe que publicamos a continuacion:

Señor Director General.

Informo al señor director, de mi inspeccion practicada en esta direccion, a los libros por el año 1914, de la oficina de Registro Civil de Maipú, a cargo del escribano Andres M. Caruchet.

Actas labradas:

Nacimientos, 274; matrimonios, 47; defunciones, 87.

No he encontrado nada que observar a los libros, por estar llevados en forma.—Saludo a Vd. atentamente.—Abril 12 de 1915.—Dalmiro Otero Rosi.

Los baskos en la Argentina

Con motivo del glorioso centenario de la proclamacion de la independencia a celebrarse el año entrante, la direccion de «La Baskonia», revista que hace veintidos años se edicta en la Capital Federal, ha resuelto publicar un volumen que refleje el trabajo de los euskaldunas radicados en la repùblica.

Será una obra magna, que contendrá elementos de primer orden y estará impresa con el mayor esmero.

Remesas de niquel

El Banco de la Nacion despachó ayer fuertes remesas de monedas de niquel, de 5, 10 y 20 centavos, que recientemente han sido acuñadas y entregadas por la Caja de Conversion. Las remisiones se efectuaron con destino a las sucursales del Interior de Buenos Aires y demas provincias, donde en los últimos tiempos se ha hecho notar sensiblemente la escasez de niquel en el comercio al menudeo y entre los trabajadores de las zonas rurales.

Las cantidades enviadas exceden de un millon de pesos moneda nacional, haciéndose las remesas en pequeños cajones de madera muy bien acondicionados.

La papa en Mar del Plata

Continuase sacando la patata de la actual cosecha, calculándose un 40 por ciento bajo tierra y un 30 por ciento disponible para la venta; no tenido la cosecha el resultado que se esperaba, pues resulta mucho tubérculo en mal estado; los precios son favorables, obteniéndose pesos 1.10, como termino medio, los 10 kilos.

Por el barrio

Si hasta hace pocos dias, la vereda llamada de la Estacion, atraia para dar un paseito por ella, aunque angosta, hoy quita tales deseos porque el yuyal que crece contra la pared, la reduce a tal punto que pronto no existirá, sino se corta la maleza.

Como esto no es cuestion de la Intencia, sinó del *vecino*, creemos que con la indicacion apuntada, el amable gefe de la Estacion señor Di Rago, ordenara el aseo de la popular veredita.

El tiempo

Durante el dia de ayer el cielo se mostro generalmente nublado y con frecuencia amenazante, brillando el sol pocos momentos.

Reinó una temperatura anormalmente alta, mucha humedad y la presion se mantuvo baja y casi estacionaria.

Cayeron por la tarde algunas lloviznas, al anochecer empeoraron las condiciones atmosféricas y hoy a la madrugada se inicio la lluvia, que continuò todo el con bastante fuerza.

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominacion, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915

Eusebio Lozano

Dia social

VIAJEROS

Para Labarden señor Bernardo Iturralde (hijo).

A Dolores señor Rafael Z. Ugalde.

A Guido señor Rufino Baravino.

Al mismo punto el valuador de ese partido.

A Buenos Aires señor Madero.

De Monsalvo señor Juan Pedro Salaberry y señora.

LA GUERRA Y LA MODA

Las damas chic en Paris lucen actualmente lindos tailleur y vestidos estilo militar con grandes botones, cerrados de cuello y pollera «zuavo», lo que constituye la última palabra de los grandes maestros de la moda.

Las damas porteñas, que revalizan con las parisienses en elegancia, no han querido ser menos, y pueden admirarse en los paseos de Palermo preciosos trajes militares que sienta á las mil maravillas.

BIOFRAFO

Para mañana a la hora del vermouth y por la noche, el cinema Trrráquete, prepara un exelente programa de peliculas, a cual mas interesante, lo que dará motivo para q' el citado salon se vea repleto de concurrencia.

ENFERMO

Se encuentra algo mejor de su enfermedad el vecino don José Mazzini.

RETRETA

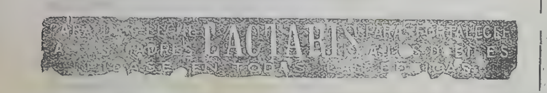
Si el estado del tiempo lo permite concurrirá mañana a la tarde a la plaza San Martín, la banda de musica municipal.

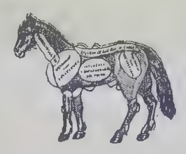
RECORTÉS

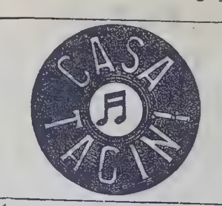
El sabio no ambiciona mas que aquello que necesita para vivir con decoro, pensando en que la pobreza come con gusto los platos mas humildes, mientras que al potentado le amargan el mejor manjar, la dispepsia o el hastio.

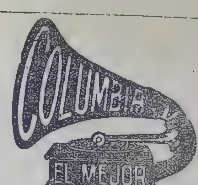
—Todas las madres creen hasta la tonteria en la inocencia de sus niñas; pero, por fortuna, siempre juzgan precoces por demas a los chicos del vecino.

—El escrúpulo no es muchas veces mas que un bozal que los picaros les ponen a los tontos, para poder comer ellos a dos cigarrillos.


LACTARIS




CASA TACINI


COLUMBIA
EL MEJOR

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — F. C. S.

SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPÚ

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Avellaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

CARLOS, LUIS Y BENIGNO C. PEREZ

716 Vacunos 716

Incluso 686 novillos

El Martes 27 de Abril

A la 1 p. m.

6ª. Remate-féria

De haciendas generales

En las instalaciones de la Sociedad Rural de:

AYACUCHO

30	vacas mest gordas para matadero					
50	novillos n est b/e 1 m^a^				2 1/2 a 3 añ	
50	id	»	»	»	»	»
35	id	»	»	»	»	»
200	id	»	»	»	1 1/2 a 2 añ (dos lotes	
100	id	»	»	«	1 1/2 a 2 añ	
50	id	»	»	»	»	»
61	id	»	»	»	»	»
50	id	»	»	»	»	»
35	id	»	»	»	»	»
30	id	»	»	»	»	»
25	id	»	»	»	»	»

8 CABALLOS mestizos de silla y pecho en buen estado

Probablemente habrá mas hacienda

NOTA:—Es absolutamente indispensable que los remitentes acompañen con sus haciendas con los certificados de remisión visados por la Intendencia

---

ADOLFO BULLRICH & Cia.

BUENOS AIRES

Liquidaciòn de 3.000 vacunos

El Sábado 8 de Mayo a las 12 del dia

en el local de la Sociedad Rural de Chascomús, F. C. Sud, procederemos a vender por órden y cuenta del señor Ricardo I. Newton, por disminución de rodeos, 3.000 VACAS, VAQUILLONAS y NOVILLOS, de las muy afamadas haciendas que componen los rodeos del establecimiento LOS JAGUELES, haciendas de muy alta mestización Durham y reputadas como las mejores de dicho partido.

Otros informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires ó á nuestro representante en Chascomùs, señor Guillermo Mc. Innes, calle Mazzini 116, por escritorio o personalmente. Comisión a cargo de los compradores.

Adolfo Bullrich y Cia.



CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util

DE ACERO ESPECIAL DEL MEJOR TEMPLE

MANUABLE LIVIANA y ELEGANTE

Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo

Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilindrica.

Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m/n

Envio esta suma por giro postal

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168

BUENOS AIRES

Agustin Borrego

89ª remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañada de los correspondientes certificados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos á mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego

LONGINES

El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS RELOJERIAS

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Molins y Camino

10ª remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Laberden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipú.

Molins y Camino

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Molins y Camino

1er. Remate-Féria

En la estación Las Armas

Ramal Maipú a M. del Plata

El dia 9 de Mayo

Por pedidos de local é informes dirigiase a nuestro escritorio en Maipú calle Roca 348.

Molins y Camino

PROFESIONALES

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias . Proporciono, cua quier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Caruchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad el domingo 25 de Abril y atenderá á los perso nas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

G. Barrachina
MECANICO DENTISTA
Dentaduras con ó sin paladar—Orificaciones—Emplomaduras.
Precios economicos
Ramos Mejia 361 Maipu
EF5

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Caballos y yeguas

De pecho y silla, compro en condiciones liberales: de 4 a 14 años, cualquier pelo, y buenos precios. El dia 28 de Abril desde las 7 de la mañana recibiré en el local de la Sociedad Rural todos los animales yeguarizos que se presenten a consignación previa revisacion.

Estatura para caballos y yeguas de pecho: mts 1,52; id de silla: mts 1,50.
Para las anotaciones dirigirse al martillero Nicolas Napolitano, Roca 277—Maipú.

OFRECIMIENTO GRATUITO

Aviso a los vecinos de este partido que desde la fecha me seguiré ocupando de la renovación de boletos de marca cuyas gestiones hare *gratuitamente* ante la Dirección General de Rentas de la Provincia. Los interesados abonaran unicamente el impuesto establecido por la Ley respectiva.

Nicolás Napolitano

DUC

Las aguas purisimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandisima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el articulo falsificado.
Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cia. calle Alsina 1902. Buenos Aires

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.
Se hacen en esta imprenta

Fábrica de fideos

Hago saber, al comercio y al público en general, que he comprado la fábrica de fideos con todas sus existencias, establecida en este pueblo, calle Italia esquina Alsina, que giraba bajo el rubro de «José J. Goenaga y Cia».
He empezado ya, por mi cuenta, la elaboracion del fideo, en vasta escala; lo que pongo en conocimiento de los que quieran favorecerme con sus órdenes.
Maipú, Enero 27 de 1915.
José Marino
v5f

Se vende

Una casa de tres piezas material, cómodas y ventiladas, cocina, pieza de baño y demas accesorios, situada en la calle Lavalle 669, en esta localidad.
Contiene el terreno diversidad de plantaciones frutales.
Renta de buen alquiler.
Se vende a precio conveniente y se dan facilidades de pago.
Para tratar con Vicente Latorraca en la casa Azul. Maipú.
ef6

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil a Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estacion
Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años o más. Para informes y tratar dirigirse personalmente o por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.
ef25

ACADEMIA
de corte y confeccion

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.
Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.
Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.
CLASES—Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacfonal mensuales
A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.
Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.
MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.
efeb23

Fotografia Fernandez
— DE —
V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.
La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.
Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca nº. 388. Maipú

El mas grandioso surtido

en CALZADO para hombre señora y niño, encontrarán mi clientela y el público en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"

Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.
Especialidad en calzado de medida
Sebastian Spano
Calle Madero N.347 MAIPU

Señor comerciante

Mande a hacer sus trabajos a esta imprenta, que saldrá ganancioso.

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.470.693

Casa Matriz *LA PLATA* — Avenida Independencia 726
Casa *BUENOS AIRES* — Calle San Martin 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.
Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones. Abre cuentas corriente y recibe depósitos à premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á a residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:
á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL,
Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.
El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de títulos y valores, etc
Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyo títulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:
Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales, donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos,

Administración de propiedades:
Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los interesos que estas devenguen, remitiendo los fondos á la residencia de los propietarios

Pasajes para Europa:
Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañías «La Veloce» «Austro Americana» «Nord Deutscher Llody» y «Prince Line»

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
U. Telef. 16 GERENTE

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario
Martin Rappallini
FARMACÉUTICO
ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal -:-
Solicítese catálogo
Precios módicos
Unico agente en Maipú: Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse

Almacen por Mayor é Importacion

Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del pais
Consignaciones de Frutos del País, Cereales y haciendas

Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y reproductores — Liquidaciones de establecimientos rurales en remate ó particularmente.
Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liqnidar su haciendas, sírvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de ser para Vd. de positivas conveniencias.
La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.
BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS
EN MAIPU

EDICTO JUDICIAL

Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hace saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 23, compuesta la fracción de ciento doce metros cincuenta y ocho metros dor cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 23, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oesie tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los titulos se encuenirau agregados en el expediente de referencia. Lo deslindado no reconoce ninguna clase de gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boléto de marca, sin base y al contado.
Maipú, Abril 21 de 1915.
B. R. Sempé

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S
Instalaciones de luz elétrica, motores ventiladores, cuadros indicadores, timbres, etc. Autorizado por el jefe tecnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios á precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.
Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.
Maipú Febrero 6 de 1915
Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"

Antiguo «Amista
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H

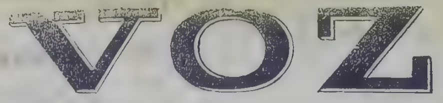
Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40
La administracion



SEÑORAS usan el aviso de "LACTARIS"

Año XIII—Número 3690 | MAIPÚ, Lunes 26 de Abril de 1915 | Redacción anònima

DIARIO DE LA TARDE



LA VOZ

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes	$ 1.50
« « trimestre	« 4.50
« « año	« 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre	$ 5.—
« semestre	« 10.—
« año	« 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas: Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.

Agradecimientos: En seccion sociales, dos pesos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

Italia en la guerra

Los telegramas del exterior, que vienen recibiéndose desde hace dos o tres dias, consideran inminente la intervencion italiana en el conflicto europeo.

Fracasadas las gestiones del plenipotenciario von Bulow y de la diplomacia austriaca para asegurarse la neutralidad de Italia, y hallandose preparados el formidable ejército y la poderosa escuadra del reino, para entrar en accion, se precipitaran los acontecimientos, y el pueblo de la gran nacion histórica, correrá de triunfo en triunfo hacia la conquista de sus patrioticos ideales: la reivindicacion de sus provincias sometidas al yugo extranjero, y el dominio del Adriatico.

Italia en esta ocasion solemne, puede, con sacrificio heróico, lanzarse al combate, segura de su victoria y de un porvenir mas glorioso y de mayor grandeza, contribuyendo, quizas, al mismo tiempo, a acelerar la marcha de los sucesos y a hacer menos duradera la lucha fratricida en que están envueltas las principales potencias del viejo mundo.

Nada se conoce, en definitiva, aunque las informaciones juzgan que aquel pueblo de héroes de la patria y martires de la libertad, atraviesa el periodo mas grave de su vida soberana, en los actuales momentos.

Acefalias municipales

En la corriente semana la junta electoral dara comienzo a la tarea de sortear las comisiones encargadas del vantamiento del registro civico en las comunas acéfalas.

Esta operacion ha sido aplazada por la junta debido a q debio ocuparse de los escrutinios de las elecciones de renovacion legislativa.

Los distritos en acefalia son los siguientes: La Plata, Bahia Blanca, Pergamino, Azul, General Pueyrredon, Magdalena, Echeverria, Saavedra, Pellegrini, La Madrid, Adolfo Alsina, Guamini, Trenque Lauquen, Rauch, Junin General Arenales, General Villegas, Suipacha, Matanza, General Rodriguez Saladillo, Roque Perez, Florencio Varela, San Vicente y Patagones.

De la zona

C. Vidal

Victima de una grave dolencia ha dejado de existir en la Capital Federal la hermana de caridad Ignacia Sarasa hija del apreciado convecino Dn Matias Sarasa.

La extinta, desde hace unos años haciendo profesion de fé se habia incorporado a la congregación de las hermanas Franciscanas.

—Se ha formalizado el compromiso de la S.a. Maria Laurenti con el jóven Fausto Martijena.

Los novios han recibido con este motivo las congratulaciones de sus amistades.

—Prosigue la comision directiva del Centro Union Vidalense los preparativos de su 20 tertulia familiar, que tendrá lugar el sabado próximo.

General Madariaga

En la pasada semana tuvimos la visita del nuevo Inspector de Seccion de la Direccion General de Escuela señor Luis O. Chiesa.

El señor Chiesa ha sido bien impresionado por la marcha de las escuelas del distrito que cuentan con muy buenas matriculaciones y asistencia.

—Hace ya tres noches que no tenemos luz. El administrador de la usina local paso aviso de esta anomalia a la Municipalidad el Vierne último, pidiendo que esta deficiencia sea tomada como un caso de fuerza imperiosa, pues la casa que provee de carbon a la empresa de luz eléctrica local despachò la partida ùltimamente pedida con destino equivocado.

—Anoche a las ocho se celebró una fiesta en «La Loma» despidiendo de la vida de soltero al señor Juan M. Moleres quien contraera enlace el 30 del corriente con la señorita Maria Marta Urquiza.

General Piran

Celebró el domingo su primera Asambla anual el centro Club Social con el fin de renovar su comision directiva, la que previo un cambio de ideas quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, Dr. Manuel Urbieta; Vice, Juan C. Gelemur; Secretario, Félix Meitin; pro secretario, Alejandro Diaz; Pro, Rogelio Tabarés y Vocales: Benito B. Ondarra, Andrés Jornet y Hernan Videla.

—Se ha hecho cargo de la oficina del Registro Civil el escribano pùblico señor Joaquin Larrea.

—Existe el pensamiento entre un nucleo de vecinos de celebrar una reunion a objeto de aunar ideas para solemnizar las próximas fiestas Ma y s.

De desear seria que la patriótica idea encontrara ambiente fávorable y se tradujera en hechos prácticos.

—Ha causado muy mal efecto la negativa de la empresa del ferro carril del sud, de ábrir una alcantarilla en las inmediaciones de la estación local para evitar el desvio de las aguas que se desbordan por los suburbios de la poblacion.

La Pampa, provincia

Se sabe del mejor origen que en las futuras sesiones de la honorable cámara uno de sus miembros, el diputado por Buenos Aires doctor Adrian Escobar, abriga el propósito de presentar un proyecto por el cual se declara provincia al territorio federal de La Pampa, estimando que se halla dentro de los términos exijidos por la ley para gozar de los beneficios de la autonómia propia.

Según versiones oficiales el P. E. no estaria dispuesto a patrocinar esta iniciativa, estimándola prematura por el momento.

Noticias

Cinematógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«El caballo de Joe» 2 partes

«El espectro del abate Farias» 2 partes

«El eco de la infamia» 4 partes.

Remate-feria

Los martilleros Carlos, Luis y Benigno C. Perez, efectuarán mañana en Ayacucho su 6°. remate feria de hacienda teniendo anotados 716 vacunos incluso 686 novillos y 8 yeguarizos.

Los interesados en concurrir al remate deberán tomar el tren que pasa esta noche por esta localidad.

En la seccion respectiva de este diario aparece el detalle de las haciendas a venderse.

Dentista

Por causa de encontrarse enfermo no pudo venir ayer a esta localidad el dentista señor E. Zawels, para atender su consultorio.

Segun nos ha comunicado, vendra a esta el domingo 9 de Mayo.

Compra de caballos

Por un aviso que publicamos en este diario el señor Pedro Peruchena hace saber que compra caballos y yeguas; pagando buenos precios, siempre que reuna las condiciones que se exigen en el citado aviso, cuya lectura recomendamos a los interesados.

Avisos de lluvias

El agua caida en esta zona desde el sábado a las 8 a. m, hasta ayer a las 8 a. m. ha sido la siguiente:

Maipú 58 milimetros, C Vidal 10, Ayacucho 55, Guido 41, Labarden 29 Dolores 34, Las Armas 68, Monsalvo 55, Vivoratá 18, Juancho 43, Segurola 45, Santo Domingo 27.

Quiebra

El comerciante de Mar del Plata, Francisco Trabucco, se ha presentado ante nuestros tribunales solicitando declaración de quiebra. El estado presentado es de un activo de $ 25.591,51, y un pasivo de $ 154.479.26.

G. Bar achina

Este dentista hace saber, que, desde la fecha, atiende a domicilio a las personas que necesiten de sus servicios profesionales, cobrando honorarios módicos.

Estamagos delicados

Varios que no las van con la carne de caballo y que en cambio son amantes a un buen *poulet rôti*, se «alzaron», la noche del sábado, con 24 gallinas, un gallo y un pavo pertenecientes a D. Juan de la Fuente (hijo) y que se avaluan en $ 50.

La policia a detenido á varios *ciudadanos*, en aviriguacion.

¿Serán descubiertos los autores del «calote»?

¡Po la sere que. . . . . . quien sabe.!

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 varon legitimo.

Candelaria Rodriguez, 17 años, soltera, argentina, domiciliada en este pueblo.

Enrolados. Inscriptos 1.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la siguiente correspondencia:

Cora Martinez, Angel Plantelli.

Del canje

La Voz—Ha cambiado de direcion este estimable colega de Maipú,

Esto no implica una alteracion en su norma de conducta, por cuanto el colega continuará como antes siendo el portavoz de los intereses de ese importante vecindario.

Al retribuirle su cordial saludo le renovamos nuestros votos por su prosperidad.

El Pueblo—C. Vidal.

Por su arrojo

Comunican de Paris que los diarios de aquella ciudad, al ocuparse del aviador Garros, que se vió obligado a descender en las filas enemigas y fué hecho prisionero, elogian la váliente conducta del piloto y recuerdan las inumerables azañas que ha realizado desde que comenzó la guerra.

Garrros fué hecho prisionero cerca de Ingelmonster e internado en Colonia.

Los pilotos aviadores alemanes felicitaron a Roland Garros por las brillantes hazañas que hizo, habiendo atacado varias veces a los zeppelines.

A Garros se le trata como prisionero distinguido.

Caminos de Chascomùs

Mil quinientas toneladas de piedras para el arreglo de los caminos de Chascomús, ha solicitado del gobierno, el intendente municipal de esa comuna, que con motivo de las últimas inundaciones y las continuas lluvias se encuentran intransitables.

Perspectivas parlamentarias

En la camara de diputados nacionales se anuncia desde ya la presentación de varios proyectos de importancia.

En otros figura uno de represión del alcoholismo, análogo al presentado al congreso por el gobierno de Roca y que fué calurosamente defendido en el senado por el doctor Carlos Pellegrini, pero que luego no prosperó por diversas circunstancias. Otro proyecto que llevará la firma de diputados de distintos colores politicos será proponiendo la amnistía de los desertores militares, en celebración del centenario de 1916.

Oficina de Valuacion local

El Valuador del Partido, nos pide hagamos saber a los señores comerciantes Tomas Dominguez, José J. Goenaga, Valentin Ibargurengoitia, Esteban Parizzi, Salvador Loiacono, Sebastian Spanó, José Marino, Domingo Maturi, Fermin Belhart, Domingo B Pirosanto, Antonio L. Raggi, Silvano D. Gonzalez, Bernardo Lopez y Cia., Domingo Rago, Salvador Santamarina, Rafael Z. Ugalde, R. M. Montaldo, Antonio D'Amico y Cia., Cayetano Antonelli, Gerónimo Bidabehere; Luis Pomillo, Leonardo A Campgna, Francisco Spina, Francisco Puerta, Antonio Lombardia, Viuda de Parisi, Carlos Salvetti en representacion de la firma Goenaga y Cia, y Exequiel P. Sosa, que en el reclamo interpuesto ante la Direccion General de Rentas, el señor Director ha dispuesto que lo resuelto debe hacerseles conocer por esta Oficina a cuyo efecto se les cita y llama para que dentro del plazo de cinco dias se notifiquen de lo resuelto, de 12 a 4 p. m.

La lluvia

Un fuerte aguacero con pieda y viento huracanado, se descolgò sobre esta zona el domingo de madrugada, ocasionando la inundacion del barrio sud de está poblacion, viéndose obligados varios vecinos a sacar sus muebles en botes, porque el agua llenaba sus viviendas.

En la linea telefónica, al finalizar la calle Alsina el viento volteó varios palos; ademas algunos árboles fueron desgarrados de raiz y paredes derrumbadas.

Carne de caballo

El miércoles proximo se abrirá en esta localidad una carniceria donde se expenderá al publico carne de caballo a 20 centavos el kilo,

La carniceria será instalada en el local que ocupó anteriormente «El rubio» y serán sus propietarios los señores Rago y Alvarez, quienes aseguran que con esto han resuelto el problema de la vida barata

En 2a. pagina publicamos un aviso cuya lectura recomendamos.

En la legislatura

El senado se reunirà mañana a fin de considerar la eleccion del senador Viale, por la tercera seccion. La sesion será sin duda muy breve, aceptandose el escrutinio practicado par la junta electoral.

El jueves volverá a reunirse, tomando juramento al nuevo sen dor. Enseguida se procedera a elejir la mesa directiva.

Mercado de hacienda lanar

Las menores entradas que hubo durante la semana en Mataderos, si bien se pensò en el primer momento que podrian modificar el aspecto del mercado, no ejercieron ningún cambio en las cotizaciones generales.

Los precios para las categorias de consumo y de frigorifico mantuvieron los limites anteriores, mientras que en borregos se operó un ligero debilitamiento, debido al poco interés notado por los operadores.

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano

Dia social

VIAJEROS

De Guido señor Enrique Pizarro.

A Dolores doctor Adriano Rausch ·t.

Al mismo punto señor Antonio Pereyra.

A Coronel Vidal señor Pistocchi.

A Las Armas señor Paulino Camino.

De Las Armas señor Luis H. Laferriere.

Del mismo punto señor Pascual Valinoti.

RECORTES

Ne acordeis vuestra confianza a un hombre que al deciros su juicio intimo sobre él mismo no empiece por sonrojarse levemente.

—Los que defienden con intransigencie el actual orden social diciendo que todo proletario puede aspirar a ser patron y rico, repiten exactamente el argumento de los que defendian la esclavitud, porque todo esclavo podia aspirar a ser libertado, llegar a rico y... tener esclavos a quien dar de azotes a su vez..,

—Los sinvergüenzas pueden ser buenos o malos; si son lo primero, se les conoce por la generosidad excesiva con que juzgan a los demas; y si lo segundo, por el veneno que derraman sobre aquellos a quienes no tienen que adular.

RETRETA

La banda de música municipal se hizo la «rabona» y no concurrio como debia hacerlo ayer a la tarde a la plaza «San Martin».

No sabemos el motivo.

BIOFRAFO

Numerosa concurrencia asistió anoche al cinema Trrraquete donde se exhibieron interesantes peliculas que agradaron al público.

Asistieron las familias y señoritas de Giudice, Rios, Platini, Bidabehere, Bottaro, de la Fuente, Arrechea, Forni, Macchi, Ortiz, Bernini, Di Gerardi y otras que no recordamos.

LA TERTUMIA DEL 1°.

Todo un éxito promete la tertulia que se realizará el día 1°. de Mayo proximo en el salon del Club Atlético, organizado por una comision de socios del citado Centro.

La citada comision no se dá un momento de descansò y activa los preparativos a fin de que dicha tertulia resulte lo mas lucida posible.

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU

Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, ni tidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — **F. C. S.**

SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Avellaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

CARLOS, LUIS Y BENIGNO C. PEREZ

716 Vacunos 716

Incluso 686 novillos

El Martes 27 de Abril

A la 1 p. m.

6ª. Remate-féria

De haciendas generales

En las instalaciones de la Sociedad Rural de:

AYACUCHO

30 vacas mest gordas para matadero
50 novillos mest b/e 1 mª 2 1/2 a 3 añ
50 id » » » » »
35 id » » » » »
200 id » » » 1 1/2 a 2 añ (dos lotes
100 id » » « 1 1/2 a 2 añ
50 id » » » » »
61 id » » » » »
50 id » » » » »
35 id » » » » »
30 id » » » » »
25 id » » » » »
8 CABALLOS mestizos de silla y pecho en buen estado

Probablemente habrá mas hacienda

NOTA:—Es absolutamente indispensable que los remitentes acompañen con sus haciendas con los certificados de remisión visados por la Intendencia

---

ADOLFO BULLRICH & Cia.

BUENOS AIRES

Liquidaciòn de 3.000 vacunos

El Sábado 8 de Mayo a las 12 del dia

en el local de la Sociedad Rural de Chascomús, F. C. Sud, procederemos á vender por órden y cuenta del señor Ricardo I. Newton, por disminución de rodeos, 3.000 VACAS, VAQUILLONAS y NOVILLOS, de las muy afamadas haciendas que componen los rodeos del establecimiento LOS JAGUELES, haciendas de muy alta mestizaciòn Durham y reputadas como las mejores de dicho partido.

Otros informes en nuestra casa Florida 275, Buenos Aires ó á nuestro representante en Chascomùs, señor Guillermo Mc. Innes, calle Mazzini 116, por escritorio o personalmente. Comisión á cargo de los compradores.

Adolfo Bullrich y Cia.

CERCADOR FLOREAL

DESTORNILLADOR — CALIFORNIA VERTICAL — SACA CLAVOS — CALIFORNIA HORIZONTAL — MARTILLO YUNQUE — HACHA — LLAVE TORNIQUETE GRANDE — LLAVE TORNIQUETE MEDIANA — CALIFORNIA — TIJERA — LLAVE TORNIQUETE CHICA — CALIFORNIAS COMUNES — TIJERA — LLAVE INGLESA CILINDRICA — LLAVE INGLESA RECTANGULAR

Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m|n

Envie esta suma por giro postal

Herramienta Múltiple Util

DE ACERO ESPECIAL

DEL MEJOR TEMPLE

MANUABLE

LIVIANA y

ELEGANTE

Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo

Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168

BUENOS AIRES

Agustin Borrego

39ª remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañada de los correspondientes certificados ó guias de campaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez y Cia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



SEÑOR

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico.

Molins y Camino

10ª remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en La barden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Molins y Camino

1er. Remate-Féria

En la estación Las Armas

Ramal Maipú a M. del Plata

El dia 9 de Mayo

Por pedidos de local é informes dirigiase a nuestro escritorio en Maipú calle Roca 348.

Molins y Camino

PROFESIONALES

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias Proporciono cua quier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 9 DE MAYO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

G. Barrachina
MECANICO DENTISTA
Dentaduras con ó sin paladar—Orificaciones—Emplomaduras.
Atiende a domicilió.
Precios economicos
Ramos Mejia 361 Maipu
EF5

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Caballos y yeguas

De pecho y silla, compro en condiciones liberales: de 4 a 14 años, cualquier pelo, y buenos precios. El dia 28 de Abril desde las 7 de la mañana recibiré en el local de la Sociedad Rural todos los animales yeguarizos que se presenten a consignación previa revisacion.

Estatura para caballos y yeguas de pecho: mts 1,52; id de silla: mts 1,50.

Para las anotaciones dirigirse al martillero Nicolas Napolitano, Roca 277—Maipú.

OFRECIMIENTO GRATUITO

Aviso a los vecinos de este partido que desde la fecha me seguire ocupando de la renovación de boletos de marca cuyas gestiones hare *gratuitamente* ante la Direccion General de Rentas de la Provincia. Los interesados abonaran unicamente el impuesto establecido por la Ley respectiva.

Nicolás Napolitano

DUC

Las aguas purísimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandisima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el articulo falsificado.

Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cía. calle Alsina 1902 Buenos Aires

Señor comerciante

Mande a hacer sus trabajos a esta imprenta, que saldrá ganancioso.

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años, pelos oscos, altua mts 1.50, sanos y mansos, recibirán el local de la Sociedad Rural de Maipú

EN LOS PRIMEROS DIAS DE MAYO pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruccena en Maipú.

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil a Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estación

Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años o más. Para informes y tratar dirigirse personalmente o por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.

ef25

ACADEMIA de corte y confeccion

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.

Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.

Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.

CLASES Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacional mensuales

A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.

Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.

MARIA MOISÁ Dolores F. C.-S.
efeb23

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

El mas grandioso surtido

en CALZADO para hombre señora y niño, encontrarán mi clientela y el público en la

ZAPATERIA "LA MODERNA"

Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.

Especialidad en calzado de medida

Sebastian Spano
Calle Madero N.347 MAIPU

La vida economica!!

Problema resuelto

El miércoles 28 del corriente se abrirá la carniceria de

RAGO Y ALVAREZ

en el local que ocupó antes la carniceria de El Rubio y donde se expenderá

carne de caballo a 0.20 el kilo

NOTA—La carne es revisada por el veterinario municipal, y los animales que se sacrificaran son potrancas nuevas y sin usar.

¡¡Probar para creer!!

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
EMITIDO	„	75.000.000
REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.470.693

Casa Matriz *LA PLATA* Avenida Independencia 726 — Casa *BUENOS AIRES* Calle San Martin 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.

Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones Abre cuentas corriente y recibe depósitos á premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á la residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:

á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL.

Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de títulos y valores, etc

Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyo titulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales, donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos.

Administración de propiedades:

Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la residencia de los propietarios

Pasajes para Europa:

Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañias «La Veloce» «Austro Americana» «Norddeutscher Lloyd» y «Prince Line»

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente. 9 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

U. Telef. 16

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal

Solicitese catálogo
Precios módicos

Unico agente en Maipú: Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse

Almacen por Mayor é Importación

Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del pais
Consignaciones de Frutoss del Pais, Cereales y haciendas

Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y productores — Liquidaciones de estabiecimientos rurales en remate ó part cularmente.

Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liquidar sus haciendas, sírvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de ser para Vd. de positivas conveniencias.

La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.

BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS EN MAIPU

EDICTO JUDICIAL

Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hase saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 23, compuesta la fracción de ciento doce metros cincuenta y ocho cmts por cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 23, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oeste tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los titulos se encuentran agregados en el expediente de referencia. Lo desindado no reconoce ninguna clase de gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boleto de marca, sin base y al contado.

Maipú, Abril 21 de 1915

B. R. Sempé
Secretario

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.

Maipú Febrero 6 de 1915

Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"

Antiguo «Amista

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion



SEÑORAS ... aviso de "LACTARIS"

Año XIII—Número 5691 MAIPÚ, Martes 27 de Abril de 1915 Redacción anónima

DIARIO DE LA TARDE



LA VOZ

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLFAUDEAU

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

LA VOZ

Condiciones de suscripcíon

En Maipú, por mes $ 1.50
« « trimestre « 4.50
« « año « 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre $ 5.—
« semestre « 10.—
« año « 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.
Avisos generales: convencional y a precios módicos.
Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.
Agradecimientos: En seccion sociales, dos pesos.
Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.
Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

Perspectivas de la ganaderia

Ventajas de los contratos de prenda agraria

Son muy favorables las perspectivas que presenta nuestro mercado ganadero, con la difusion en todas las regiones del país de la operacion de prenda agraria, que en tan ventajosas condiciones ha reglamentado el Banco de la Nacion.

Los préstamos a dos años de plazo y al 7 % de interés anual, en la condicion actual de la campaña ganadera, es una de las operaciones mas benéficas que se haya planteado para el impulso de esta rama de nuestra riqueza productiva.

A los criadores de ganado y los tamberos, muchas veces impulsados por el apremio a liquidar sus crías en forma desfavorable, la citada operacion tiene que ofrecer las perspectivas más benéficas. La hacienda madre se podrá conservar ahora, con lo que se conseguirá impulsar la formacion de nuevos rodeos; la alta mestizacion y el refinamiento de las diferentes crías.

1· de Mayo

Se acerca el día en que todos los trabajadores del mundo van a celebrar la fecha consagrada a la afirmacion de la conciencia proletaria y de sus ideales históricos.

La fecha ha de sorprender, ahora, a varios pueblos de Europa en cruenta guerra fraticida, llevados a ella por la ceguera de las castas militares y conservadora que dominan desde las alturas de los gobiernos, y contra las cúales no ha sido suficientemente fuerte, todavia, la organizacion de las másas proletarias.

En los paises neutrales, y especialmente en los de América, ha de haber mayor libertad para la expresion de los anhelos de solidaridad y de trabajo libertado y fecundo.

En Maipú se ha de celebrar modestamente la fecha, segùn se nos ha informado, con una comida a la criolla, a la que asistirán numerosos obreros.

Bibliotecas Populares

LA DE MAIPÚ

Han sido impresos en un folleto que comprende cerca de 150 pàginas todos los datos que se relacionan con el movimiento de las bibliotecas populares de la provincia de Buenos Aires, en 1914, y una sucinta memoria en la forma que se desenvolvió la proteccion oficial por el ministerio de Gobierno, a cargo entonces del doctor Rodolfo Moreno (hijo).

En lo que se refiere a la de Maipú, se expresa en los siguientes terminos:

Biblioteca del Club Atlético—

El Club Atlético de Maipú posee la única biblioteca popalar de este partido, que se abre al público toda las noches de 8 a 11 p. m.

Su sala de lectura tiene capacidad para 25 personas y su acceso es completamente libre a todo el que lo desee. El Club destina al sostèn de esta biblioteca, la cantidad mensual de veintisiete pesos, y es con ese recursos que se sostiene.

Asisten a su sala de lectura quince personas como promedio diario y son cinco las que llevan libros a domicilio.

El movimiento mensual es de 150 libros.

Posee la biblioteca: 1.800 volúmenes de los cuales 320 son encuadernados y 1.780 en castellano.

Tiene Catálogos y Reglamento que aun no están impresos.

Contra la inundacion de Maipú

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

El concejero municipal, señor Martin Rappallini, ha presentado en secretaria del Concejo Deliberante, el proyecto que con sus fundamentos insertamos a continuacion.

Las circunstancias porque pasa Maipú, justifican el proyecto; creemos que Maipu es merecedor de la proteccion de la provincia, máxime cuando no se piden obras de lujo,o supérfluas, sino las necesarias para que la gente de trabajo pueda desenvolver sus actividades y se vean libres de las inundaciones, que es lo menos a que tiene derecho nuestro pueblo.

Honorable Concejo Deliberante—La situacion grave en que se encuentra una gran zona del partido, inclusive la planta urbana, como consecuencia de la inundacion existente en estos momentos, y que a seguir la inclemencia del tiempo, la agravacion con carácter alarmante, será su consecuencia indudable, me obliga en cumplimiento de mi deber, de concejero municipal, a presentar el proyecto de resolucion que adjunto a esfos fundamentos:

El comercio y la agricultura en el radio urbano, y la ganaderia en la campaña, sufrían hasta ahora las consecuencias del mal, con la esperanza de que las obras de desagüe realizados en la zona, les harían desaparecer. Los hechos con remarcable evidencia, están demostrando desgraciadamente, que Maipú esta expuesto a situacion peor, despues de esas obras. Ignoro, si otros factores intervienen o concurren a esta agravacion. Hago simple mencion de los hechos que estan librados a la observacion de todos.

El mal existe, y urge su remedio. La perspectiva triste y sombría para muchos hogares de pobres jornaleros. Las quintas y chacras anegadas, imposibilitadas de producir lo que el vecindario necesita para su alimentacion, presentando un problema dificil para el quintero o chacarero que vé su trabajo perdido. Los campos inundados, provocando el malogro de la ganaderia, principal fuente de riqueza de nuestro partido. El comercio sufriendo las consecuencias de todo este malestar, son cuadros que se diseñan con tonalidades que resultan una ironia ante la tan descontada riqueza de la primer provincia argentina.

Entiendo que, las autoridades comunales no debo comulgar con el fatalismo, ante estos tan grandes intereses en peligro. La inaccion, nos reportaría la condena del vecindario. Maipú, Honorable Concejo, tiene el derecho legitimo de exigirnos que nos preocupemos de su suerte, dados los fundamentos y la finalidad de la institucion municipal en nuestro pais.

En los últimos años, la accion popular y la accion municipal se han limitado a socorrer a los pobres que se veian obligados a abandonar sus viviendas inundadas. Hoy, el mal se extiende grandemente en sus consecuencias. Al perjuicio de los hogares, debemos agregar el de los terrenos, quintas, chacras y campos que son fuentes de produccion conque se sostiene el tesoro público, pero a condicion de ser protejidas y amparadas eficazmente.

La accion apremiante con que procede el P. E. de la provincia, en el cobro de los impuestos y contribuciones de desagües y caminos, debió ser acompañada con la accion diligente y urgente en beneficiar a las propiedades afectadas con esos gravámenes y que hoy se encuentran perjudicados.

Entiendo, Honorable Concejo, que estas razones fundamentan suficientemente el siguiente proyecto de resolucion:

De acuerdo con las atribuciones, deberes y facultades consignadas en el art. 47, inciso 7° de la L. O. M. el Honorable Concejo resuelve.

Art. 1° Solicitar del Ministerio de Obras Públicas de la provincia, el estudio de las causas de la inundacion que actualmente existe en las zonas urbana y rural del partido,

Art. 2° Solicitar del gobierno de la provincia la ejecucion de las obras que resulten aconsejadas del estudio que al efecto se realice.

Art. 3° Comuniquese, etc.

Martin Rappallini

Maipú, Abril 26 de 1915.

Noticias

Cinematógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«La Economia» 1 parte.
«El Ruiseñor» 2 partes.
«Actualidades» 1 parte.
«Mamá se ha muerto» 4 partes.

Por Molins y Camino

Para el remate que efectuarán estos martilleros en Las Armas el dia 9 de Mayo próximo, tienen anotados hasta la fecha 450 vacunos y 200 capones de consumo.

Asi consta en el aviso que publicamos en 2a pagina.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimientos: 1 mujer legitima.

Sin novedad

No ha habido hoy ninguna novedad policial *¡Pax habemus!*

Mas vale así.

La caza

Para que nadie discuta ignorancia después, informamos al público que por decreto del gobierno de la provincia queda, por este año, rigurosamente prohibida la caza en la sección 5ª.

Los señores cazadores ni aun con permiso de los dueños de campo podrán cazar aves.

Queda, sin embargo, consentida la caza de la liebre, pero nada más, y los que violaran las disposiciones del decreto prohibitivo serán castigados con multa y decomiso del arma.

Parteras clandestinas

Las autoridades sanitarias de la capital federal y de la provincia están preocupándose seriamente de la cuestión curanderismo entre el que se comprende de especial manera el ejercicio ilegal de la abstetricia.

Se ha iniciado una serie de acciones contra las parteras clandestinas aplicándoles de doscientos á cuatrocientos pesos de multa y de dos á cuatro meses de prisión, por cada caso.

También algunos médicos que extienden certificados de defunción á los chicos que matan las falsas parteras, han llamado la atención de la autoridad.

Plan de los alemanes

Un despacho de Rotterdam manifiesta que el estado mayor germano intenta romper las lineas de los aliados en Flandes occidental antes de que el tiempo mejore en el Este y permita a los rusos emprender nuevas operaciones ofensivas.

Se cree que una parte de las fuerzas de la fronteras de Prusia Oriental han sido enviadas a Bélgica con el fin de tomar parte en la batalla del Yser.

Agrega esa comunicacion que en caso de que fracase esta nueva tentativa alemana, el enemigo se mantendrá a la defensiva porque no podra disponer de fuerzas suficientes para intentar nuevos avances ni en Polonia, ni el teatro Occidental.

La inundacion

Se puede decir q' estamos otra vez inundados. Unagran cantidad de agua,—proveniente de las últimas lluvias caidas y de los desbordes de la laguna de los «Difuntos» y del arroyo «Chelforó»—rodea la planta urbana de la poblacion, inundando todos los terrenos bajos y muchas casas de los suburbios, obligando a sus moradores a abandonar sus viviendas.

Ademas el fuerte viento pampero que ha soplado hoy durante el dia ha favorecido la venida del agua a este partido.

Personas llegadas de la campaña nos dicen que los campos se encuentran llenos de agua y que de seguir así el tiempo, la situacion puede agravarse.

Tren atrasado

Hasta hace pocos momentos no habia llegado el tren de Constitucion, q' debia haber llegado a la 1.30 p. m.

La demora se debe a que la creciente de las aguas, habiendo obstruido la via ferrea entre Chascomús y Adela, obligaba a los trenes a demorar su paso por ese punto debido al peligro que presentaba la via.

Asi nos han informado.

Partido Demócrata Progresista

Ha causado una impresion extraordinaria en todos los círculos politicos la renuncia presentada por el doctor Lisandro de la Torre del cargo de presidente del partido Demócrata Progresista.

Mientras en las filas conservadoras se cree que el asunto tendrá amistosa solucion, en los bandos contrarios se considera que este conflicto significa un golpe de muerte para el nuevo partido.

Loteria de hoy

En el sorteo efectuado hoy por la Caja Popular de Ahorros en La Plata ha sido premiado con la grande el número:

19.677

Dia social

☞ VIAJEROS

A Dolores señor Eusebio Lozano.

Al mismo punto señor Pedro Carseaux.

De Coronel Vidal señor Manuel Tejeiro.

De Las Armas señor Roque M. Quinteros.

Del mismo punto señora Concepcion M. de Cabrera.

De Labarden señor Mariano Rodriguez

A Las Armas señor Luis H. Laferriere.

☞ COMIDA

Con motivo de haber sido elegidos diputados a la legislatura provincial los Drs Julio M Facio y Jorges Artayeta Castex, sus amigos politico de esta localidad, los obsequiarán en breve con una comida campestre.

Con mas detalles informaremos el dia y lugar donde se llevara a cabo esa comida.

☞ COMPROMISO MATRIMONIAL

En Chascomus donde reside con su apreciable familia —el señor Francisco Marino, ha solicitado la mano de la distinguida señorita Elisa Foix,—conceptuosamente conocida en la sociedad de aquella poblacion,—para su hijo Francisco, que goza entre sus relaciones de merecido aprecio.

La familia Marino, de Chascomús, forma parte de la estimable familia del mismo apellido que reside en Maipú.

Con motivo de ese compromiso, tan to la señorita Foix como el joven Francisco Marino, recibiran felicitaciones de sus muchas relaciones.

☞ ORQUESTA

Prosiguen con mucho entusiasmo los ensayos de la orquesta formada en el Club Atlético local, bajo la competente direccion del maestro señor Julio Belfiore.

Posiblemente el jueves próximo, realice una audicion musical en el biógrafo «Trrraquete».

☞ LA COMIDA AL SEÑOR LOPEZ

Muchas son las personas que se han adherido a la demostracion de que sera objeto el señor Jesús Lopez por parte de sus amigos, quienes le ofreceran una comida con motivo de su proximo enlace.

☞ PARA LAS DAMAS

Ya llegaron los días melancolicamente dulces del Otoño en que el sol se muestra algo esquivo, y las hojas desprendidas de sus ramas ruedan por el suelo.

Y, al experimentar esos cambios en la Naturaleza, considero oportuno ocuparme un poco de nuestra toilette

Según las últimas crónicas, las nuevas estaciones de otoño e invierno nos traerán grandes novedades dentro de una severa elegancia, que estarán en boga muy en breve.

Las faldas se ensanchan cada dia más, ya sean acampanadas o tableadas; las batas de mangas largas y muchas con bocamanga, otras veces estas mangas salen del forro y la bata concluye con una especie de bocamanga ancha y ribeteada.

Las levitas largas se llevan cada dia mas. El traje sastre puro y clásico estilo inglés, recobra cada dia mas el sitio que le corresponde en la moda.

El traje de levita de paño azul y con botones de carey, es sumamente elegante y práctico para las horas de la mañana, misa, tiendas, etc.

Este invierno se usarán los tapados largos de piel, salvo por la noche, para el teatro o baile. Estarán de moda amplios echarpes de piel de topo, loutre, armiño o chinchilla; estas pieles son confeccionadas blandas, pàra per

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano

Campc en arrendamiento

800 cradras de campo flor para lecheria y cria de animales de toda clase; ubicado en el partido del Tandil a 20 cuadras de la nueva estancion de Tandil a «Las Nutrias», en el deslinde de Ayacucho. El campo se denomina «Los Remedios» y se compone de 800 cuadras, divididas en 4cuadras; dos de estas de 50 cuadras, y un alfalfado de cuatro cuadras.

La estancia contiene 6 piezss y un cuarto de baño todo de material· un salon-comedor, cocina para familia, 2 piezas para peones cocina id; un galpon de 30 metros, otro id de 8 metros y cochera; galpon de esquila; bañadera para ovejas, corral etc., molino; puesto con dos piezas material y cocina; poblacion para lecheria, corral chiquero para terneros, potrero, etc.

Contrato por 4 años, para tratar en el mismo establecimiento.

Se arrienda todo o en lotes de 200 cuadras; contiene montés y jardines etc. Sé arrienda por tener que ausentarse el que lo tiene en posesion.

mitir que la mujer se envuelva elegantemente en ella.

Los guantes oscuros, sobre todo grises o de color madera, se han impuesto, adoptándose los blancos champagne o gris perla para la noche.—*Pochocha*

PROFESIONALES

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias · Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 9 DE MAYO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Caballos y yeguas

De pecho y silla, compro en condiciones liberales: de 4 a 14 años, cualquier pelo, y buenos precios. El dia 28 de Abril desde las 7 de la mañana recibiré en el local de la Sociedad Rural todos los animales yeguarizos que se presenten a consignación previa revisacion.

Estatura para caballos y yeguas de pecho: mts 1,52; id de silla: mts 1,50.

Para las anotaciones dirigirse al martillero Nicolas Napolitano, Roca 277—Maipú.

OFRECIMIENTO GRATUITO

Aviso a los vecinos de este partido que desde la fecha me seguire ocupando de la renovación de boletos de marca cuyas gestiones hare *gratuitamente* ante la Direccion General de Rentas de la Provincia. Los interesados abonaran unicamente el impuesto establecido por la Ley respectiva.

Nicolás Napolitano



Molins y Camino
1er. Remate-Féria
En la estación Las Armas
Ramal Maipú a M. del Plata
El dia 9 de Mayo
450 vacunos
200 capones consumo
Por pedidos de local é informes dirigirse á nuestro escritorio en Maipú calle Roca 348.
Molins y Camino

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años, pelos oscos, altua mts 1.50, sanos y mansos, recibirán el el local de la Sociedad Rural de Maipú

EN LOS PRIMEROS DIAS DE MAYO pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruccena en Maipú.

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil a Nechochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estación

Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años ó más. Para informes y tratar dirigirse personalmente o por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 655 Unión Telefonica N° 344.

ef25

ACADEMIA de corte y confeccion
PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.

Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.

Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.

CLASES · Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacional mensuales

A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.

Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.

MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.
efeb23

Fotografia Fernandez
— DE —
V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

El mas grandioso surtido
en CALZADO para hombre señora y niño, encontrarán mi clientela y el público en la
ZAPATERIA
"LA MODERNA"
Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.
Especialidad en calzado de medida
Sebastian Spano
Calle Madero N.347 MAIPU

La vida economica!!
Problema resuelto

El miércoles 28 del corriente se abrirá la carniceria de
RAGO Y ALVAREZ
en el local que ocupó antes la carniceria de El Rubio y donde se expenderá
carne de caballo
a 0.20 el kilo
NOTA—La carne es revisada por el veterinario municipal, y los animales que se sacrifican son potrancas nuevas y sin usar.

¡¡Probar para creer!!

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	»	75.000.000
» REALIZADO	»	62.018.575
FONDO DE RESERVA	»	5.470.693

Casa Matriz *LA PLATA* Avenida Independencia 726 — Casa *BUENOS AIRES* Calle San Martin 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamo a, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.

Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones Abre cuentas corriente y recibe depósitos á premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á a residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:

á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL,

Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de títulos y valores, etc

Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyos titulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales, donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos.

Administración de propiedades:

Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la residencia de los propietarios

Pasajes para Europa:

Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañias «La Veloce» «Austro Americana» «Nord eutscher Llody» y «Prince Line»

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
» Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
» con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
» á Plazo fijo de 30 días	2 %
» » » » » 60 »	3 %
» » » » » 90 »	3 1/2 %
» » mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

U. Telef. 16

Farmacia del Pueblo
Atendida personalmete por su propietario
Martin Rappallini
FARMACÉUTICO
ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal -:- Solicítese catálogo — Precios módicos
Unico agente en Maipú: Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse
Almacen por Mayor é Importación
Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del pais
Consignaciones de Frutoss del Pais, Cereales y haciendas
Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y reproductores — Liquidaciones de establecimientos rurales en remate ó particularmente.

Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liquidar su haciendas, sírvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de sacar para Vd. positivas conveniencias.

La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.

BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS
EN MAIPU

EDICTO JUDICIAL

Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hase saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 25, compuesta la fracción de ciento doce metros cincuenta y ocho cmts por cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 25, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oeste tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los titulos se encuentran agregados en el expediente de referencia. Lo deslindado no reconoce ninguna clase de gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boleto de marca, sin base y al contado.

Maipú, Abril 21 de 1915.

B. R. Sempé
Secretario

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.

Maipú Febrero 6 de 1915

Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"
Antiguo «Amista
— DE —
-: *Baltasar Nosotti* :-
Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Diríjase por carta al señor C. D. calle Huemahuaca 150.—Buenos Aires

Año XIII—Número 3692 MAIPÚ, Miércoles 28 de Abril de 1915 Redacción anónima

DIARIO DE LA TARDE

LA VOZ

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLFAUDEAU

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes	$ 1.50
« « trimestre	« 4.50
« « año	« 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre	$ 5.—
« semestre	« 10.—
« año	« 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.

Agradecimientos: En seccion sociales, dos pesos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

Confraternidad sudamericana

Condonacion de la deuda Paraguaya

De «La Razon».

Hace pocos dias informamos sobre un propósito expresado en las altas esferas de nuestra cancilleria, referente a la devolucion de los trofeos paraguayos conquistados en la guerra de 1865-69, que actualmente se hallan en el Museo Histórico Nacional.

Podemos agregar ahora que tambien va tomando cuerpo la idea de celebrar un acuerdo con el gobierno del Brasil, aprovechando la reunion de cancilleres que se efectuará en Buenos Aires el 25 de Mayo próximo tendiente a condonar la enorme deuda de guerra que el Paraguay tiene pendiente con las naciones aliadas.

Esta deuda colosal, que pesa dolorosamente sobre las finanzas de la república hermana por accion simplemente moral, puesto que nunca se ha tratado de hacerla efectiva, ni en todo ni en parte, asciende a 100.000.000 de pesos, suma que excede tres veces de las rentas generales del Paraguay.

El noble propósito que inspira a las cancillerias brasileña y argentina, contiene en su realizacion una grata promesa para la república hermana que se debate actualmente con la baja de su crédito financiero.

Nota de la guerra

Un diario de Buenos Aires ha recibido de su corresponsal en Francia una interesante correspondencia de la que sacamos los siguientes párrafos:

«Para enterarnos de las cosas de Chambry no falta sinó visitar el cementerio, donde se riñó un furioso episodio de la gran batalla. ¿A què pintar mas minuciosamente, con colores más vivos, lo que insinuamos sobre esta aldea casi abandonada? Basta decir lo que talvéz repetiremos: saliendo de Paris hacia cualquier punto del Norte o del Este es indisimulable la depresion del alma campesina, la tristeza de los llanos y aldeas, trágicamente mudo y elocuentes a un tiempo mismo.

Henos frente al pequeño camposanto, a la diminuta, a la humilde necrópolis de Chambry. En la puerta hay tres àrboles astillados a balazos, heridos, los unicos que quedan de pie y que retoñarán con la primavera. Al frente se desenvuelve un panorama con muchas cruces de soldados caidos entre las cuales se ve una que otra silueta de mujer que labora preparando la tierra. De ese lado, como del opuesto, fué rudo el ataque alemán contra los franceses que se atrincheraron en el cementerio que vamos a describir.

Entramos a el. Las tapias bajas es tan llenas de agujeros por donde los defensores disparaban. Se ve que son agujeros hechos con las bayonetas. En dos o tres lugares hay portillos abiertos a cañon por los atacantes; y las tumbas estàn holladas y revueltas, las losas movidas, las coronas despedazadas. Diriase que los muertos en la paz se despiertan horrorizados a la hora del combate. Los surcos de flores vativas estan marchitos; pero una bandera tricolor, recién clavada en la tumba anónima de unos guerreros —acaso oficiales— flamea en esta horrible quietud, en este silencio de cementerio que guarda el dolor de la tierra».

De General Guido

Hace dos años que la laguna «el Carnero» se halla desbordada, por lo que muchas familias no pueden rescatar sus viviendas anegadas y creen que no podrán volver por mucho tiempo a sus propiedades. Igual ocurre en la seccion chacras y quintas, pues todo se halla bajo el agua.

Son grandes los perjuicios que ocasiona a los propietarios de todas esas fincas, no hace mucho adquiridas en la creencia que las obras de desagüe habian hecho desaparecer todo temor de posibles inundaciones.

Si la ejecucion del canal reclamado por el vecindario no se ejecuta, los contornos de Guido y su poblacion permanecerán inundados mientras no venga una sequía prolongada.

Se ven leguas de caminos generales y vecinales todo bajo el agua y llenos de enormes pantanos. Por mas que se haga para salvar el peligro que entrañan esos caminos todo resulta insuficiente porque esas obras requieren enormes sumas que la direccion del ramo no podra aportar en estos tiempos.

La resistencia de Austria

«Il Messagero», de Roma, ha recibido de su corresponsal en Petrograd señor Meigrem, lo siguiente:

«Por lo que se refiere al poderio nacional de Austria Hungria, se habia formado la leyenda de que este país estaba próximo a desmoronarse por que sus 17 nacionalidades, cansadas de continuas divergencias, estaban esperando la primera ocacion para deslizarse. Se creia que la nacion—un coloso con piernas de barro—iba a derrumbarse al mas ligero empuje. Pero he aqui que ha sucedido lo contrario. En lugar de aniquilar la monarquía, la guerra ha conseguido que esas 17 nacionalidades, sin excepcion alguna, se hayan unido alrededor del emperador para defender el honor y la gloria del país.

Se equivoca quien crée que en los puestos de peligro sólo se encuentran austriacos o alemanes; donde la lucha es mas sangrienta y la resistencia mas tenaz, allí están rumanos, polacos, húngaros y croatas.

Los oficiales rusos que vuelven del frente de batalla cuentan horrores de la lucha en los Carpatos. Dicen que el valor de las tropas austro-húngaras no decae, y que su empuje a la bayoneta es irresistible. Apenas toman una posicion la fortifican de tal modo, que, por rápido que sea el con trataque, cuando el adversario llega se encuentra ya los alambrados construidos ante las trincheras cavadas.»

Obras de desagüe

Con el fin de regularizar la situacion de muchos distritos donde se producen con frecuencia inundaciones debido, según se crée, a la ejecucion de obras parciales de desagüe hechas por particulares, consultando tan sólo el deseo de quitar aguas de sus campos, las que van a caer en los vecinos, el ministro del ramo ha dispuesto que se efectúe una investigacion para preparar un estudio sobre la materia.

Ayer se pasó una circular a las municipalidades solicitandoles datos relativos a las obras de desagües construidas por particulares en cada partido.

Noticias

Cinematógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«Las dos tias» 2 partes

«Romance de Sara»

«La hija del Far West» 4 partes

Remate-feria

En seccion «remates» publicamos el detalle de las haciendas que venderán los martilleros señores Molins y Camino en su primer remate-feria que efectuarán en Las Armas el dia 9 de mayo próximo.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la siguiente correspondencia:

Miguel Perez, Orelino E. Lopez.

El mensage del gobernador

Por demora en la impresión del mensaje, el gobernador ha resuelto postergar hasta el lúnes 3 del entrante la ceremonia inaugural de las sesiones lejislativas.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimientos: 1 varon legitimo, 1 mujer id.

Robo de gallinas

A doña Maria P. de Gimenez, rateros desconocidos que penetraron, anoche en su domicilio, calle Avellaneda esquina Laprida, le hurtaron diez gallinas, un gallo y un mortero de pizar maiz.

Doña Maria ha hecho la denuncia en la comisaria local. Ignoramos si los autores del hurto han sido detenidos.

Compra de caballos

Por no haber llegado el comprador no se realizó hoy la compra de yeguarizos en el local de la Sociedad Rural que debia efectuar el martillero señor Nicolas Napolitano.

Posiblemente se efectuará mañana.

Llegada de técnicos

En el tren de esta tarde llegaron, acompañados del señor Julian Lynch, un ingeniero-técnico y un inspector de las obras de desagües, quienes vienen a realizar estudios sobre el terreno para resolver la mejor forma de evitar las inundaciones.

Con más detalles informaremos a nuestros lectores sobre la opinion de estos técnicos.

La inundacion en Dolores

En Dolores, las aguas contínúan avanzando, con perspectivas de crear una situacion mas afligente que la del añó pasado. De los suburbios y en direccion al centro, buscando refugio y alimentos, se ven las caravanas de familias obligadas a peregrinar y a vivir en hogares prestados hasta que descienda la inundacion y sus viviendas vuelvan a quedar en condiciones hábitables, si es que no se derrumban.

Todos los vecinos de Dolores han perdido la esperanza de auxilio de parte del gobierno de la provincia y convencidos de que se encuentran abandonados a su propia fuerza, tratan de salvar los inconvenientes de la falta de la accion oficial con iniciativas particulares, pero, ayer se ha dicho en La Plata que el poder ejecutivo tenia el propósito de mandar un ingeniero con la mision de inspeccionar dichas obras particulares, para hacerlas demoler en el caso de que fueran un obstáculo para los desagües.

Los 60 millones

Ha quedado definitivamente concertada la operacion tramitada, en representacion del gobierno, por el Banco de la Nacion Argentina y todos los Bancos particulares de la plaza para que estas instituciones de crédito acepten y descuenten letras de tesoreria por valor de 60 millones de pesos papel.

Los compromisos respectivos han sido aceptados y ultimados por todos los bancos particulares y desde mañana empezará el gobierno a girar al Banco de la Nacion Argentina sobre ese stock de millones disponibles.

Un fallo raro

Una casa mayorista de la capital mantenia relaciones comerciales con una gran sastreria establecida en Pergamino.

El dueño de la sastreria pretestando que tenia en su poder 206 cuentas de clientes morosos pidió un concurso civil, presentando como activo 8000 pesos en mercaderias y la citada cantidad de facturas á cobrar.

La casa mayorista de esa metrópoli, en defensa de sus legitimos intereses, vista la actitud del comerciante en cuestión se presentó como acreedor pidiendo que le declarara en quiebra; pero el juez falla declarando que el dueño de esa sastreria no es comerciante y condena al actor al pago de costas: 200 pesos al abogado y 150 al procurador.

Desde luego es un caso curiosísimo y una doctrina original lo sustentado por el juez que ha dado un fallo como el que acabamos de esbozar.

Pan radical

En vista de la aceptacion que ha tenido en esta localidad el pan llamado «radical», los señores Miguel Marino y Cia han resuelto seguir vendiéndolo desde mañana al precio de $ 0.25 el kilo.

Frutos del pais

Los cueros vacunos secos se cotizan, los superiores, entre 13.50 y 14; buenos, de 12 a 12.50; pesados mayores de 15 kilos, de 10.50 a 11.50.

Los cueros vacunos salados de la provincia de Buenos Aires, se pagan entre 0.60 y 0.65 $ el kilo.

Los cueros de becerros se cotizan alrededor de 14.50 $; nonatos, de 10.50 a 11.50, y los de potro de 6 20 a 7.50 $.

La cerda se cotiza, la de clase buena, de 11 50 a 12.50 $ los 10 kilos, y la especial, de 13 a 13.50.

Los cueros de nutria se colocan de 2.40 a 2.80 $.

Los cueros de corderitos, de 0.80 a 0 90 $ la docena.

Pieles lanares. Las de lana gruesa y Lincoln se cotizan entre 0.90 y 1.05 $; las de lana fina y cruza fina, se obtiene de 70 a 80 centavos.

La inundacion

Con motivo de la gran cantidad de agua que rodea a esta poblacion se presenta una buena oportunidad al gobierno de la provincia para que haga efectuar dos estudios de las obras que deben efectuarse a fin de evitar las inundaciones.

Es opinion entre los viejos vecinos de ésta, conocedores de los campos de este partido que haciendo un canal que partiendo de la via ferrea al Tandil pasara por los campos de los Srs de los Santos, Carlos Madero, J Lynch desembocara en la laguna «Yamahuida» no se produciria, como esta ocurriendo, el estancamiento de las aguas en los campos bajos del partido.

Carne de caballo

Esta tarde se inauguró el puesto para la venta de carne de caballo, que han instalado en esta localidad los señores Rago y Alvarez.

A la hora que escribimos estas lineas se habia expendido al público una buena cantidad de carne de caballo, la que, según opinion de algunos que la han probado, no se diferencia en nada de la de vaca, tanto en gusto como en calidad.

Hay que probar.....para creer

Dia social

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Julian Lynch.

Pasó para Labarden el oficial de policía de ese punto señor Sixto Rico.

A Las Armas señor José Peruchena.

A Santo Domingo el encargado del destacamento policial, escribiente señor Enrique Bigliani.

De Coronel Vidal señor Josè Maria Bottazzi.

Para Buenos Aires señor Luis Raggi y familia.

De Mar del Plata señor Nicolas Valinoti.

De Las Armas señor Luis H. Laferrlere.

SEPELIO

En el cementerio de Dolores fueron inhumados ayer los restos mortales del señor Cesar Lanfranconi, antiguo vecino de esa ciudad.

El acto dió lugar a una sentida demostracion de condolencia, que puso de relieve las vivas simpatias y sinceros afectos que rodeaban al extinto

AL CARBON

En una de esas hermosas criaturas nacidas para coronarse de flores y vestirse de blanco hasta que le crescan alas.... y vuelen..... y se van.

Aves de paso..., flores exóticas... Angeles condenados á llevar en el mundo el peso de la materia.

Mi bella perfilada encarna la sublime é inspirada musa del poeta y el soñado ideal del pintor.

Blanca como la nieve, parece haber robado á las altas cumbres su caracteristica blancura para albergar sus mejillas; y á la inmortal Gioconda su sublime sonrisa, misteriosa é irónica para compañera inseparable de su divino rostro.

Su boca y sus labios tienen el rojo del cielo en la hora en que el sol agoniza en Occidente.

Su talle flexible, ondulante, gracioso y acompasado al cimbrearse, como el tallo de una flor movida á impulsos del céfiro.

Parece, en fin, ser una de esas vírgenes oceánicas que apacecen silenciosas ante las quillas de las hermosas góndolas.

BIOGRAFO

Muy concurrido de público se ve el cinema Trraquete todas las noches.

Y con razón. Su propietario no omite sacrificio para presentar a su clientela un selecto programa de peliculas.

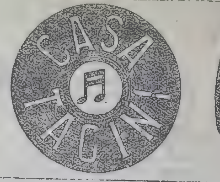
AVISO

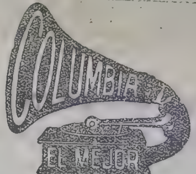
Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano



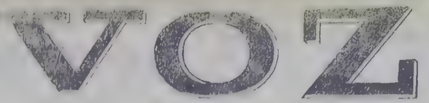

CASA
TAGINI


COLUMBIA
EL MEJOR

Año XIII—Número 3693 | MAIPÚ, Jueves 29 de Abril de 1915 | Redacción anónima

DIARIO DE LA TARDE

LA VOZ



Administrador y Propietario
LUIS J. FILLFAUDEAU

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes	$ 1.50
« « trimestre	« 4.50
« « año	« 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre	$ 5.—
« semestre	« 10.—
« año	« 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Funerales y misas: La primera publicacion dos pesos, las siguientes uno por cada dia.

Agradecimientos: En seccion social, dos pesos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

El invierno se acerca...

A la distinguida Sociedad de Maipú

El invierno se acerca....

Por las calles y plazas de las ciudades y pueblos millares de niños, harapientos, desarropados, pasean sus carnes semidesnudas, ambulando merced al descuido o a la carencia de padres. Los rigores de la estacion invernal habran de sentirlos e'los con toda su crudeza. Sus carnes, ateridas, amoratadas del frio, buscarán en vano el obrigo protector, el fuego reconfortante de la estufa, de la chimenea, del brasero....

El invierno se acerca... Y con el esos seres desvalidos ven llegar las noches inclementes, en que el viento azota los rostros, lacera las carnes y silba tristemente en los oidos de los desheredados.

Desde ahora, estas pensando, niña, en el tapado, en las pieles que habran de resguardarte y defenderte de las inclemencias invernales. En las veladas de estas noche de otoño tus manos apresuran la terminacion de prendas de abrigo que hagan menos insensible la temperatura baja de la estacion cercana...

Piensa un momento en los niños desvalidos,en los desheredados,en los que no tienen no padre pudiente ó cariñoso como es el tuyo.

Piensa en esos pobrecitos, cuya mano más de una vez habrá de tenderse hácia ti en demanda de una moneda que emplear en ingerir algo caliente que reconforte sus ateridos cuerpecillos.

Piensa en ellos, niña.

El invieno se acerca, joven. Te viene preocupando ya la obtención de la capa ó el sobretodo protector que te hagan pasar inadvertidas las crudezas de la estación invernal. Has hecho ya ó te preparas á hacer tu provisión de ropa de abrigo...

Acuérdate, alguna vez, de los pequeños que ambulan por las calles y plazas de la ciudad y de los pueblos paseando sus cuerpecitos desarropados y harapientos.

Acuérdate de ellos y piensa que la maldad de los hombres es mucha, que esos infelices no tienen la culpa de haber nacido así; y que es deber de humanidad la protección al débil, el socorro al necesitado....

El invierno se acerca... Y en él son legión los que, acechados por la intruza, pagan con su vida, pequeñuelos inocentes, angelicales, el gravisimo delito de haber nacido, por inconsciencia de sus progenitores, siendo carne de cementerio o de presidio...

La instruccion

Cada niño que dotamos de enseñanza nos hace ganar un hombre.

La ignorancia engendra el crimen; la ignorancia es la obscuridad donde comienza el abismo, en que agrastra a razón, en que la honradez perece. Todo hombre que abre un libro encuentra en él as alas y puede cernirse en las alturas en donde el alma se mueve con libertad.

Dad al niño libros adecuados. Caminad delante de él con la lámpara en la mano para que pueda seguiros.

Iluminar los espiritus es nuestro primer deber: hagamos que el cerebro mas obscuro se convierta en luz.

Debemos cultivar las inteligencias: el germen tiene derecho a ser fruto. Y el que no piensa no vive.

Comprendamos al fin que la escuela convierte el cobre en oro, y la ignorancia transforma el oro en plomo.

La poblacion de los beligerantes

877 MILLONES DE HABITANTES

A 171 millones, mas bien mas que menos, se eleva la poblacion de Rusia; el Japon cuenta casi 53 millones de almas; 45 en cifras redondas, Inglaterra; 38 y medio, Francia; menos de 7 y medio Bélgica; 4 y medio, Servia; 216 mil, Montenegro. Los aliados comprenden, por lo tanto, en conjunto, 321.459.000 almas. Y los imperios centales figuran con 133 millones 937.000 de los cuales 66 millones y medio corresponden a Alemania, casi 49 millones y medio a Austria Hungria y 23 a su aliada Turquia.

Son pues, 360 millones de hombres los que se hallan en guerra; mas de la cuarte parte de la poblacion total del globo, la cual se eleva a cerca de 1700 millones. Teniendo luego en cuenta las colonias de los paises beligerantes—320 millones de las Indias inglesa, 25 de las colonias británicas autónomas, 12 del Africa francesa y 60 de otras varias colonias—se tienen otros 417 millones, equivalente si no superior, a la mitad del género humano.

Impuestos bonaerenses

El sábado próximo, a las 5 y 30 de la tarde, se efectuará en el local de la Liga Agraria la reunion preliminar a que han sido convocados los contribuyentes de la provincia de Buenos Aires para constituir la asociación que ha de representarlos en sus gestiones ante los poderes públicos.

En esa ocasion se dará a conocer de los contribuyentes el progama de trabajos que se impondrá la asamblea a realizarse oportunamente con la representacion de todos los partidos de la provincia.

Hasta este momento se han adherido a la reunion del sábado, enviando sus delegados, 15 sociedades representativas con asiento en la provincia, como así mismo un número crecido de contribuyentes de la misma.

Están al frente de este movimiento agrario los señores Carlos Guerrero, Miguel Angel Tobal, Federico Alvarez de Toledo, José Bartés y los representantes de las sociedades que han enviado su adhesión.

Las inundaciones

Ejecucion de obras de desagües

Con motivo de las informaciones, publicadas ayer, referente a las inundaciones en varios puntos de la provincia de Buenos Aires, el ministro de Obras públicas solicitó que concurriese a su despacho, el presidente del directorio del ferrocarril Sur, de quien requirió la inmediata construccion de los trabajos de desagües que sean necesario practicar en las lineas de la empresa que cruzan esta zona.

Después de una breve conferencia el señor White manifestó al doctor Moyano que ordenaría la más rápida ejecucion de las obras indicadas.

Por su parte el ministerio de obras públicas de la provincia dispuso ayer el envio de técnicos en los distritos de Castelli, Dolores y General Alvear, con el fin de que informen las obras que sea del caso ejecutar para impedir el avance de las inundaciones.

Noticias

P. B. T.

Hemos recibido hoy esta popular revista bonaerense, la que viene nutrida de selecta informacion gráfica, extrangera y del pais.

Cinematógrafo «Trraquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Frente al fuego» 2 partes.
«La chocolatera» 5 partes.
«Amor de Reina» 5 partes.

Presidarios indultados

El rey de Italia indultó á los presidarios Francisco Bertolini y José Follino, autores ambos de alevosos asesinatos. El primero estuvo á la sombra 50 años y 38 el segundo.

Comp a de caballos

El dia 12 de Mayo proximo vendrá a esta localidad un comprador de caballos, destinados a los ejércitos europeos.

Los interesados en vender animales yeguarizos, pueden dirigirse por informes al señor Pedro Peruchena en esta localidad.

Impuesto a las bebidas alcohólicas

La direccion de rentas ha resuelto que el impuesto a los alcoholes sea percibido desde el 15 de mayo al 15 de junio próximo.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la siguiente correspondencia:

Profesor doctor Alberto Lignieres.

Certificadas: Avelino E. López, Carolina Viuda de Barrientos

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 mujer legitimo.

Por ebriedad

Por esta causa tuvieron entrada ayer en la comisaria local los sujetos Antonio Sandez (a) el oriental y Abraham Gutierrez, quienes fueron puestos a disposicion de la Intendencia Municipal.

Sin papas

Los pucheros empiezan a sentir la escasez de las papas, porque no todos pueden darse el lujo de regalarse con ellas sin meditar primero el derroche que ello significa. Pero lo curioso es que la carestia no se debe a que haya poca cantidad para el consumo; la papa abunda como la yerba mala; lo que hay es sensillamente que los grandes comerciantes de este articulo, la abarrotan, la empacan, y claro, la demanda supera la existencia de los mercados y sube su precio con detrimento de los presupuestos domesticos que sufren las consecuencias.

No comer papas, por mas que sea triste y doloroso no poder saborear siquiera una «papita» de vez en cuando. ¡Qué se va hacer! Que los ricos coman por los que no puedan: ya bajaran, ya volveran a ponerse a tiro de los pobres y entonces de rabia....nos «empaparemos».

Contra los deudores morosos

Se han iniciado, por la Valuacion local, setenta demandas contra los deudores morosos de este partido, y se seguiran iniciando en lo sucesivo hasta llegar a 218 que forman el total de los deudores

La orden de ejecucion es tan severa para los valuadores que varios han sido observados por no dar cumplimiento a las citadas órdenes.

El football entre los ingleses

Para dar una idea del entusiasmo y aficion de los ingleses por el juego de football, copiamos de una informacion telegrafica del teatro de la guerra las siguientes lineas:

«Diariamente en las lineas inglesas las tropas se entregan al juego de foot ball

«Estos ejercicios no se suspendieron durante la horrible batalla de Ipres y debe señalarse como hecho curioso que mientras se libraba ese espantoso duelo de artilleria, a retaguardia de los ingleses mas de 12 teams jugaban con el mayor entusiasmo».

Horario de trenes

Desde el 1° de Mayo proximo empezaran a correr los trenes por esta linea de acuerdo con el nuevo horario de invierno y que hicimos conocer en oportunidad.

Carne de caballo

Se ha vendido una buena cantidad de carne de potrancas en la carniceria de Rugo y Alvarez.

Esto significa que esta carne es apta para el consumo, y para que se comprobara esta afirmacion el señor Rugo obsequió esta tarde a un numeroso grupo de personas con un suculento asado de potro.

Con decir que los comensales se chuparon los dedos y pedian mas.. !

La dignificacion del soldado

El Comité Patriótico de la juventud, de Rosario, formada por ex conscriptos, hace pública su satisfaccion ante el decreto suscripto por el señor ministro de Guerra, prohibiendo la pena disciplinaria del plantón, a la vez que incita severamente a que los clases traten a los conscriptos de una manera correcta y encuadrada dentro de lo que debe ser ser el soldado moderno: soldado cerebro y no soldado máquina.

«Dicho decreto, manifiesta el comite, viene a colocar al joven soldado en el sitial de dignidad que por derecho le corresponde, y excluye de sus reglamentos internos de disciplina una mácula».

Licenciamiento de conscriptos

Por el ministerio de la guerra ha sido dictada una disposicion ordenando a los comandos de region licenciar mañana a todos los conscriptos de la clase de 1894 que han resultado aptos para servicios auxiliares.

Dia social

VIAJEROS

Para Buenos Aires señora Maria T. de Valinoti y su hija señorita Victoria.

A Dolores señor Luis H. Laferriere.

Al mismo punto señor Alberto Viale.

De Las Armas señor Miguel Rios.

De Dolores señor Eusebio Lozano.

Del mismo punto señor Carlos Salvetti.

De Las Armas señor Paulino Camino.

Del mismo punto señor José Peruchena.

A Las Armas señor Pascual Valinoti.

A Coronel Vidal señor José Maria Bottazzi.

A Mar del Plata señor Nicolás Valinoti.

INVERNAL

Ya vinieron los dias grises llenos de nostálgicos momentos. Vinieron repletos de poesía triste y de recuerdos juveniles. Ya vino apesadumbrado y colérico, arrancando momentaneamente las débiles y secas hojas de los primaverales árboles. El otoño, sonriente y lloriscoso, se despide del verano y deja libre y a su antojo, las inclementes voluntades del invierno. Las ancianas abuelas, con sus tejidos de lana, dan comienzo al calor de las estufas y a la ternura de su alma: los interminables cuentecitos con quien comparten la algarabia de sus queridos nietecitos.

La soledad y el silencio de esas noches invernales, hacen soñar al poeta la vida de sus anteoasados. Se embriaga de recuerdos y canta. Canta a su novia la desdicha toda. ¡Canta, pero canta triste y sombrio como los dias de invierno. . . Vive amando . . . Sueña. . .

BIOGRAFO

Para es'a noche Trraquete ha preparado un especial programa de cintas, todos novedosas e interésantes, lo que unido a ser hoy «jueves de moda» hará que el citado cinema se vea muy concurrido de familias y público.

La orquesta del Club Atlético que debia as stir esta noche lo hará en la semana próxima, porque debe terminar el ensayo de algunas piezas musicales.

LA TERTULIA DEL SABADO

Promete tener un completo éxito la tertulia que se realizará en el salón del Club Atlético la noche del sábado proximo.

Muchas son las señoritas y jóvenes. que sè aprestan a concurrir a la tertulia, por lo que esta ha de resultar muy lucida.

Una buena orquesta ejecutura un selecto repertorio de piezas de balle.

LA COMIDA AL SR. LOPEZ

En oportunidad de su próximo enlace, los amigos del señor Jesús Lopez le ofrecieron anoche una comida que se sirvió en el «Hotel Bernini», la que se desarrollo en un ambiente de grata armonia y cordialidad donde el señor Lopez recibió las felicitaciones de los comensales que eran los siguientes:

Ocupada por el obsequiado la cabecera de la mesa y a su izquierda el señor Alberto Vanelli siguiendo a continuacion los señores Dr. Manuel I. Daneria, Alberto Viale, Pascual Valinoti, Nicolas Napolitano, Joaquin Olariaga, Dr. Fernando Roumiguiere, Ricardo Valinoti, Anibal Vertulio, Juan Fontanetto, Liberto Zatarain, Vicente Latorraca, Esteban Parissi, Pablo Sabella, Severino Boly, Antonio D'Amico y Benito Sasiain.

Al destaparse el champagne se brindó por la felicidad de los futuros contrayentes, enviándosele a la novia señorita Daria Stambi Vanelli, un artistico ramo de flores y una tarjeta firmada, con el saludo de los comensales.

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA | SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central: Lima 1302—Buenos Aires | *Sucursales:* En toda la Provincia

FRENTE A LA PLAZA

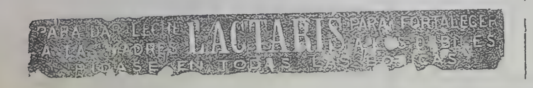
U. TELEF. 3 — MAIPU—(F. C. S.)

¿Se ve Vd. maniatado por los viejos métodos?

¿Esta Vd. viendo que dia tras dia su negocio permanece siempr : en el mismo estado, sin adelantar un ápice a pesar de sus esfuerzos? Se debe indudablemente a lo anticuado de sus metodos. Crèe Vd. sin duda todavia que el comerciante de hoy dia puede esperar que el cliente «venga si quiere, y sino que lo deje» No; hoy dia Fulano, el otro comerciante, que está por los métodos modernos va constantemente tras el cliente por medio de anuncios, circulares, tarjetas, etc. Fulano sabe lo que influye un anuncio impreso atractivamente, bien hecho, y al efecto los da á hacer á una imprenta que pueda hacerlos bien. Siga el ejemplo de Fulano; publique sus avisos en este diario y encargue todos sus impresos á esta imprenta, que es la que mejor trabaja y á precios mas bajos.

Imprenta "La Voz" - Maipú

Tarjetas de luto, visita, fantasia, «Mariage», «Moyen Age», etc.



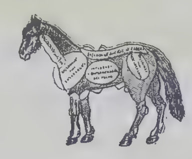
Campo en arrendamiento

800 cuadras de campo flor para lecheria y cria de animales de toda clase; ubicado en el partido del Tandil a 20 cuadras de la nueva estancion de Tandil a «Las Nutrias», en el deslinde de Ayacucho. El campo se denomina «Los Remedios» y se compone de 800 cuadras, divididas en 4cuadras; dos de estas de 50 cuadras, y un alfalfado de cuatro cuadras.

La estancia contiene 6 piezss y un cuarto de baño todo de material un salon-comedor, cocina para familia, 2 piezas para peones cocina id; un galpon de 30 metros, otro id de 8 metros y cochera; galpon de esquila; bañadera para ovejas, corral etc., molino; puesto con dos piezas material y cocina; poblacion para lecheria, corral chiquero para terneros, potrero, etc.

Contrato por 4 años, para tratar en el mismo establecimiento.

Se arrienda todo o en lotes de 200 cuadras; contiene montés y jardines etc. Sé arrienda por tener que ausentarse el que lo tiene en posesion.



JABON DISOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

"LA AURORA"

COOPER

EN USO UNIVERSAL

POLVOS Y FLÚIDO

CURAN LA SARNA

GARRAPATICIDA

ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS

BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

Murature, Diaz & Cia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

EUSKALDUNA



Almacen-Tienda-Ferreteria

- - Corralón de maderas - -

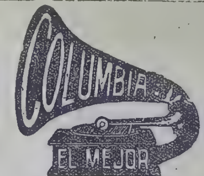
- Acopio de frutos de pais -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22

Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.





Hierro Quina Bisleri

RECONSTITUYENTE Y VITALIZADOR DE LA SANGRE



El único aperitivo que haya merecido certificados médicos debido al HIERRO y á la QUINA que contiene.

Cada litro de HIERRO QUINA BISLERI contiene 5 gramos de HIERRO disuelto asimilable al cuerpo humano. Certificado N. 729 del Departamento Nacional de Higiene.

Botella-1/2 litro — Bot. 1 litro

Nocera Umbra



Agua Mineral Natural Gaseosa

PARA LA MESA

Cura las enfermedades de los Riñones, del Corazón y Vejiga.

Es la más **DIGESTIVA** entre todas las aguas minerales conocidas. Es **REFRESCANTE y DIURETICA**. Las celebridades médicas siguientes;

Profesores Doctores: Señorans, Larguia, Molina, Obejero, Llobet, Castilla, Malbrán, Aubone, Mangianti, Sasso, Arata, Capurro, Tessi, Allievi, Botto, Sacchi, Carlé, Correa Cordero, Zampettini, Cristofoletti, etc., etc. la declaran digestiva, refrescante, diurética y muy útil contra la diatesis úrica; la diabetes y la dispepsia.

Unico introductor: JOSÉ PERETTI - Bs. Aires - Montevideo

"A LA CASA AZUL"

Sastreria, Zapateria, Sombrereria,



Camiseria, Libreria y Jugueteria,

y artículos generales para hombres, **señoras y niños**

ESPECIALIDAD en casimires franceses para la confeccion de Trajes sobre medida.

Nuevo surtido de sombreros de última moda

Variedad de CALZADO elegante para hombre, señora, niña y niño

Grafófonos y discos

ATENCION!!

LIQUIDACIÓN de todos los articulos para NIÑAS y NIÑOS como ser; sobretodos, paletós, sombreritos, etc. etc.



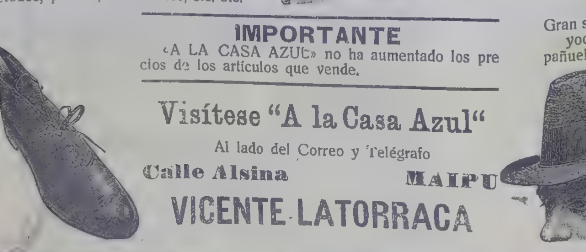
SE RECOMIENDA al público un surtido especial de trajes de *breech* y sobretodo modelo RAGLAN y capa impermeable PERRAMOS

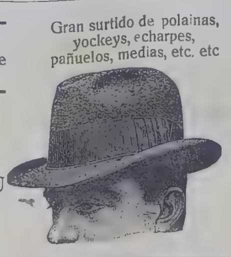
NADA MEJOR y MAS DURABLE

IMPORTANTE

«A LA CASA AZUL» no ha aumentado los precios de los artículos que vende.

Gran surtido de polainas, yockeys, echarpes, pañuelos, medias, etc. etc





Visítese "A la Casa Azul"

Al lado del Correo y Telégrafo

Calle Alsina — **MAIPU**

VICENTE LATORRACA

PROFESIONALES

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias · Proporciono cua quier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 9 DE MAYO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Teléf. 22
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

ACADEMIA
de corte y confeccion
PARA SEÑORAS Y NIÑAS
Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.
Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.
Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.
CLASES · Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacional mensuales
A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente á las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.
Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.
MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.
efeb23

Fotografia Fernandez
— DE —
V. Fernandez
Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.
La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.
Por una docena de retratos: Regalo un b omuro platino con cuadro 38 por 48.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca n°. 388. Maipú

DUC
Las aguas purisimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de Paris, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandisima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el artículo falsificado.
Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cia. calle Alsina 1902. Buenos Aires

SEÑORAS ... aviso de "LACTARIS"

Se compran caballos y yeguas
De pecho y silla, de 5 a 10 años, pelos oscos, altua mts 1.50, sanos y mansos, recibirán
EL DIA 12 DE MAYO
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.
Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruccena en Maipú.

Campo
Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil n Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material a 20 cuadras de distancia de la misma Estación
Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años o más. Para informes y tratar dirigirse personalmente o por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.
ef25

UN REGALO
DE
Una libra esterlina
O DE
media libra esterlina
O BIEN
una medalla artística
Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada
Ginebra Nectar
Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)
UNICOS IMPORTADORES
Moore y ...

El mas grandioso surtido
en CALZADO para hombre señora y niño, encontrarán mi clientela y el público en la
ZAPATERIA
"LA MODERNA"
Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.
Especialidad en calzado de medida
Sebastian Spano
Calle Madero N.547 MAIPU

La vida economica!!
Problema resuelto
Ya se abrió
LA CARNICERIA DE RAGO Y ALVAREZ
en el local que ocupó antes la carniceria de El Rubio y donde se expende
carne de caballo
a 0.20 el kilo
NOTA—La carne es revisada por el veterinario municipal, y los animales que se sacrificaran son potrancas nuevas y sin usar.
¡¡Probar para creer!!

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	»	75.000.000
» REALIZADO	»	62.018.575
FONDO DE RESERVA	»	5.470.693

Casa Matriz *LA PLATA* — Avenida Independencia 726
Casa *BUENOS AIRES* — Calle San Martín 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul Bahía Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamo a, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales. en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.
Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones Abre cuentas corriente y recibe depósitos à premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á a residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:
á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL,
Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.
El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de titulos y valores, etc Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyos titulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:
Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales. donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos,

Administración de propiedades:
Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la recidencia de los propietarios

Pasajes para Europa:
Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañías «La Veloce» «Austro Americana» «Nord eutscher Llody» y «Prince Line»

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
» Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
» con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
» á Plazo fijo de 30 días	2 %
» » » » 60 »	3 %
» » » » 90 »	3 1/2 %
» » mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.
U. Telef. 16
MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo
Atendida personalmete por su propietario
Martin Rappallini
FARMACÉUTICO
ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal -:-
Solicítese catálogo
Precios módicos
Unico agente en Maipú: Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse
Almacen por Mayor é Importacion
Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del país
Consignaciones de Frutos del País, Cereales y haciendas
Rematos, Hipotecas y Comisiones
Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y remate ó procuc... — Liquidaciones de estabiecimientos rurales en remate ó part cu. rmente.
Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, asi como de liqnidar su haciendas, sírvase consultarnos previamente en la seguridad de que has de s r para Vd. de positivas conveniencias.
La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.
BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS
EN MAIPU
EDICTO JUDICIAL
Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hace saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 23, compuesta la fracción de ciento doce metros cincuenta y ocho cmts por cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 23, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oeste tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los titulos se encuentran agregados en el expediente de referencia. Lo deslindado no reconoce ninguna clase de gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boleto de marca, sin base y al contado.
Maipú, Abril 21 de 1915.
B. R. Sempé
Secretario

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini
Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S
Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.
Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas
Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.
Maipú Febrero 6 de 1915
Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"
Antiguo Amista
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-
Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H
Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40
La administracion

Un señor
que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Humahuaca 1... —Buenos Aires



Redacción anónima

Año XIII—Número 3694 MAIPÚ, Virenes 30 de Abril de 1915

DIARIO DE LA TARDE

LA VOZ

ORGANO DE LOS INTERESES DEL SUD DE LA PROVINCIA

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ

Condiciones de suscripcion

En Maipú, por mes	$ 1 50
« « trimestre	« 4.50
« « año	« 18.—

Por correo, a cualquier punto de la República

Por trimestre	$ 5.—
« semestre	« 10.—
« año	« 20.—

Publicaciones

Campo neutral y solicitadas. Convencional.

Avisos generales: convencional y a precios módicos.

Lista de concurrentes a sepelios: diez centavos por cada linea.

Por suscripciones nuevas, reclamos y avisos dirigirse al administrador.

ACTUALIDAD

Faltan brazos

SOBRAN HOLGAZANES

Dias pasados leíamos un artículo en un diario de la capital federal, el que se mostraba satisfecho de que faltaran brazos para levantar la cosecha.

La afirmacion hecha quizá un poco a la ligera, justificaría en tal caso por una parte la evidencia que tenemos de la enorme produccion cerealista de este año, y por la otra, que la desocupacion que hasta hace poco constituia todo un problema sério, ha desaparecido ya.

Sin embargo, no es así desgraciadamente, y si bien en el centro donde la publicacion de referencia se informa no hay ya desocupados, no sucede lo propio en los pueblos de campaña, en donde los desocupados se cuentan por docenas.

Se nos dirá que esos desocupados son hombres que no tienen ganas de encontrar trabajo, individuos que se mueren de hambre, limosneros, holgazanes, en fin, toda una runfla de gente sin oficio y sin recursos. Pero ¿acaso no son gentes sanas y fuertes que pueden suplir la falta del brazo extranjero si hay una ley rigurosa que los empuje hacia las regiones agrícolas, que les señale el camino de su propio porvenir y bienestar?.

¿Como puede faltar brazos para levantar la cosecha habiendo tanta gente desocupada? Esto que parece una paroja, no lo es en este país, donde las únicas industrias a las cuales sobran agentes, es la corrupcion y la mendicidad; industrias gemelas que se sostienen al amparo de la indiferencia ambiente.

Es indudable que si no hubiera tanta haraganería, no habría tanta falta de brazos en el país del trigo.

En la Caja de Conversion

5.000.000 papel reducidos a cenizas

Penetrando, para canje de un modestísimo billete averiado, a la Cajà de Conversion, un representante de «El Diario», advirtió ayer tarde fuertes emanaciones a quema de papel, y bajo una primera impresion de alarma, llegó el visitante hasta el patio interior, donde efectivamente se producia uno de los periódicos «incendios» de que es escenario aquel sitio, prociendose en ese momento a la incineracion de un considerable stock de billetes.

Esas operaciones, que se efectúan tres o cuatro veces al mes, son públicas, ofreciendose a todo visitante libre acceso ante el horno crematorio y oportunidad para presenciar las practicas preliminares del control, antes de entregarse los voluminosos fajos de billetes multicolores a la voracidad de las llamas.

Esas incineraciones periódicas se efectúan, como es sabido, con billetes acumulados como consecuencia de canje y renovacion de emision mayor y por anulacion de valores en virtud de defectos de impresión y fábrica.

El voluminoso horno crematorio funciona en un patio estrecho.

En el amplio recipiente quedaron, con motivo de la operacion que nos ocupa, reducido a cenizas 5.367.100.50 $ m/n en 623.485 billetes, formando un montòn de codiciables proporciones.

Los canastos, desbordando de fajos de billetes, conteniando los cinco millones, viéronse vaciados en la máquina destructora.

Tras el agregado de escaso rocio de petróleo, y el arrimo de vulgarisima cerilla, es dado a los transeuntes, fuera del recinto, advertir de la primera «sfumata» señaladora del sacrificio.

El episodio así presenciado, en la situacion actual por quien algo conozca de las angustias determinadas por la restriccion inexorable del dinero, o por modesto funcionario entrance de haberes retardados, sugiere pena y grima.

Canciones de guerra alemanas

En los últimos combates que se realizaron entre Soissons e Yprés, los franceses tomaron prisioneros a varios estudiante alemanes, que poseían ejemplares de numerosas poesías guerreras, cuya propagacion en el ejército ha sido autorizada. Algunas se refieren a la grandeza y a la fuerza del imperio aleman; otras son pamfletos contra las naciones enemigas; por ejemplo la que sigue:

«*A Inglaterra*—Es esta tu obra. Sentiste una profunda alegría cuando el ruso y el frances nos pusieron la espada en el pecho

Como el tercer ladrón, vistes con alegría el peligro que corríamos y te dijiste que muchos perros pueden causar la muerte de la liebre.

Pero Alemania no es una liebre aunque ustedes sean perros. Y no es por broma ni en vano que han tejido tu vestidura de hierro.

Llega, pues, querido primo, con todas tus fuerzas. Pronto la tempestad alemana se desencadenará alrededor de tu isla. Entonces se derrumbaran tus murallas y caerá el edificio de tus pueblos; entonces empezará el gran duelo que amortajará su propia verguenza».

Consejo Escolar de Maipú

El presidente del Consejo Escolar del distrito a dirigido al señor Luis O Chiesa, recientemente ascendido a inspector de escuelas y a la señora Amelia Laferriere de Chiesa, con motivo de su jubilacion, las notas que publícamos a continuacion:

Maipú 19 de Abril de 1915—*Al Sr. Inspector de Escuelas Dn. Luis O. Chiesa*—Maipú.—En mi caracter de Presidente del H. Consejo Escolar del Partido, presento a Vd mis felicitaciones por el alto cargo que le ha confiado la Direccion General de Escuelas encomendándole la inspeccion escolar de esta zona, donde ha ejercido durante largos años con la mayor dedicacion y competencia el noble apostolado de la enseñanza desde los primeros a los superiores grados, hasta obtener la jubilacion al final de la ardua jornada.

Es un merecido y bien justificado ascenso que honra al profesional y al magisterio de la provincia y es por ello que la autoridad escolar de este distrito que presido y a cuya autoridad ha prestado Vd. la mayor cooperación, se hace un deber el dejar constancia por medio de esta nota de la satisfaccion que le causa ver su persona colocada en el elevado puesto de una Inspeccion Escolar que desempeñará Vd. con el acierto é inteligencia que le reconocemos.

Acepte pues como un estímulo y un reconocimiento la felicitación y el aplauso que le presentamos en el momento en que culmina su carrera de maestro.

Saludo a Vd. con mi mas distinguida consideracion.—M. I. DANERI—*Ricardo I. Otamendi*, secretario.

—

Maipú Abril 29 de 1915—*Señora Amelia L. de Chiesa* — Distinguida señora: En el instante que Vd. termina su larga carrera de maestra contraida y laboriosa y alcanza la jubilacion que el laurel con que el Estado corona a los trabajadores, me es verdaderamente satisfactorio expresarle en mi carácter de Presidente del H. Consejo Escolar del Partido mis sentidas felicitaciones por el premio obtenido con un esfuerzo de tantos años en que ha ejercido el magisterio en nuestro distrito con competencia y acierto.

La autoridad escolar que ve siempre y en todos los momentos a los maestros que trabajan en su zona y sabe apreciar sus cualidades no puede permanecer silenciosa cuando se trata de una educadora de sus condiciones que al retirarse al seno de su tranquilo hogar, no ha dejado sinó enseñanzas provechosas en el alma de sus alumnos y recuerdos de una actuacion correcta en el seno de sus superiores.

Saluda a Vd. con la mayor consideracion. — M. I DANERI—*Ricardo I. Otamendi*—Secretario.

Noticias

Remate efectuado

En el remate feria efectuado por los señores Carlos, Luis y Benigno C. Perez, en Ayacucho el martes 27 del corriente, obtuvieron los precios siguientes:

Novillos de 2 a 3 años, de 100 a 105 $; id de 1 1/2 a 2 años de 78 a 80; vacas matadero gordas de 100 a 105; vacas con crias lo que pise de 50.50 a 78.50; capones a 9; caballos a 39; una yegua 85; un padrillo 125. Total de las ventas $ 41.877,10.

Fueron compradores los señores; Josè A Golpi, Pedro Russo, Gregorio Alcorta, Pedro Cajaravilla, Juan Esmaola, Ramon Ferreiros, Pedro Anchoverri, Pascual y Domingo Locino, Pedro Badia, Domingo Durrutl, Felipe Graciarena, Aguerre Hnos.

—Para el Jueves 27 de Mayo próximo efectuarán en el mismo punto su 7° remate-féria.

«Fray Mocho»

Esta importante revista nos ha visitado hoy. Trae en sus páginas una crónica de su corresponsal en Alemania e interesantes fotografías tomadas en las provincias italianas irredentes, ademas de otras de actualidad.

Prediccion del tiempo

El astrónomo doctor Campos, anuncia lluvias desde hoy al 3 de mayo próximo.

La supresion de calabozo

Por resolucion de ayer ha sido sinceluido en el articulo 10. del decreto del 25 de marzo ppdo, por el cual se suprimía el plantón en el ejército, el castigo disciplinario del calabozo.

En libertdd

Por orden del señor Juez del Crimen Dr M. S. Santillan, ha sido puesto en libertad Anastasio Castro, en virtud de haber sido absuelto de culpa y cargo.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

1 reconocimiento

Cinématógrafo «Trráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sabado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

«Todo se arrregla» 2 partes
«La hija de la Montaña» 2 partes
«La gloria» 5 partes

Un hombre acuario

El martes de la semana anterior, Mac Norton, artista que actua en el Casino de la Capital Federal como un verdadero fenómeno estomacal, tragándose devolviéndolos, vivos, pescados y ranas, ayudado por setenta litros de cerveza, prestóse a un examen minucioso en el Hospital Durand.

El hombre acuario fué sometido, previa ingestion de una rana y de una regular dosis de bismuto, a los rayos X para observar las características de su estómago, explicandose como causa de la devolucion, la túnica muscular que lo envuelve que se presenta mas desarrollada de lo corriente debido a un ejercicio gimnastico especial.

Mac Nortor, en cambio, se excusó de realizar la prueba de la cerveza, «por no tener la suficients cantidad de esa bebida a mano».

Capitales en giro

La direccion de rentas ha tomado diversas medidas, para apresurar el levantamiento del padron de capitales en giro, pues aún falta terminar esa operacion en mas de cincuenta partidos.

No obstante ello, puede asegurarse que en la próxima semana habrán terminado sus respectivas tareas, las diversas comisiones empadronadoras.

Construcción de un puente

Los hacendos y comerciantes de Santo Domingo, han solicitado al Poder Ejecutivo que la cuadrilla que actualmente efectua reparaciones en los caminos de la zona, construya un puente que costearan los vecinos, sobre un arroyuelo que atraviesa aquella localidad.

1° de Mayo

Un grupo de obreros festejará mañana la fecha de la «Fiesta del Trabajo» con una suculenta comida a la criolla en el domicilio de don Antonio Lazatti.

Las inundaciones

Hasta ahora, felizmente, la inundacion en la provincia de Buenos Aires no ha asumido las proporciones que se temieron en el primer momento.

Antes bien, en algunos puntos las aguas han comenzado a descender, sin que la situacion ofrezca mayores peligros.

—En los suburbios y campos de este partido, hay todavia mucha agua y aunque desciende ésta tardara mucho tiempo en desaparecer, sí es que no tenemos nuevas lluvias, como parece indicardo el tiempo.

Loteria Nacional

En el sorteo efectuado hoy en la Capital Federal por la Loteria Nacional de Beficencia resultó premiado con la grande el número:

17.815

Dia social

VIAJEROS

De Las Armas señor Juan Caracotché.

Para Bueros Aires señor Juan Perotto.

A Coronel Vidal señor Manuel Tejeiro.

A Las Armas señor Paulino Camino.

De Dolores señor Aquiles Lanfranconi.

De Divisadero señor Alberto Montaldo.

A General Pirán señor Gerardo Nuñez.

De Las Armas señor Juan Tisnés.

PENSAMIENTOS

Sin los libros no habria verdad, ni justicia, ni arte, ni ciencia, ni literatura; la filosofia permaneceria muda; el cerebro apagado. y las criaturas todas en perpetua tiniebla quedarian sumidas.

—Prohibir un libro es apagar una luz, para vestir, asi, de sombra la verguenza de una desnudez moral.

—Aquello que en la obra de arte encanta al profano como natural, no viene de la natura exterior, sino de la natura interior, es decir, de lo humano, del artista.

—El afecto a los libros demuestra un alma plácida y un fondo bondadoso. La buena erudicion aleja los malos sentimientos.

BIOGRAFO

Con motivo de ser jueves dia de moda se vió muy concurido anoche este biógrafo local.

Las películas titula las «La Chocolaterita» y «Amor de Reina» gustaron mucho al publico que asistió.

Vimos anoche en el cinema:

Señoras: Marino de Salaberry, Lahitte de Marino, Peruchena, Heraud, Forni, de la Fuente, Laferriere.—Señoritas de Vignolles, Menendez, Gonzalez, Laferriere, Forni, Peruchena, de la Fuente, Marino y otras que no recordamos.

UN MATRIMONIO FELIZ

En la comisaría:

—¿De modo que al tercer día de haberse casado, pegó usted á su mujer?

—Sí, señor comisario; pero tenga en cuenta que estaba borracho de felicidad...

ENLACE BORDENAVE-HARGOUAS

Mañana contraerá enlace en la localidad, la apreciable señorita Maria Bordenave con el caballero señor Juan Hargouas.

La ceremonia civil se realizará a las cuatro de la tarde, siendo testigos, los señores Fermin Belhart y Juan Tisnés. Del Registro Civil pasarán a la Iglesia en cuyo templo bendecirá la union religiosa el señor Cura Golet, actuando como padrinos la señora Martina H. de Belhart, hermana del novio y señor Juan Tisnés.

El duelo reciente, que guarda la familia de la novia, obliga a que este acto social se realice en intimidad, motivo que no obsta para que el extenso número de relaciones y amigos de los contrayentes, manifieste a ambos sus simpatias y deseos de que les sea duradera la luna de miel.

Por nuestra parte, unimos nuestros votos en ese sentido.

En la noche los futuros esposos emprenderán viaje de placer a la Capital Federal.

Campo en arrendamiento

800 cuadras de campo flor para lecheria y cria de animales de toda clase; ubicado en el partido del Tandil a 20 cuadras de la nueva estancion de Tandil a «Las Nutrias», en el deslinde de Ayacucho. El campo se denomina «Los Remedios» y se compone de 800 cuadras, divididas en 4 cuadras; dos de estas de 50 cuadras, y un alfalfado de cuatro cuadras.

La estancia contiene 6 piezss y un cuarto de baño todo de material un salon-comedor, cocina para familia, 2 piezas para peones cocina id; un galpon de 50 metros, otro id de 8 metros y cochera; galpon de esquila; bañadera para ovejas, corral etc., molino; puesto con dos piezas material y cocina; poblacion para lecheria, corral chiquero para terneros, potrero, etc.

Contrato por 4 años, para tratar en el mismo establecimiento.

Se arrienda todo o en lotes de 200 cuadras; contiene montés y jardines etc. Sé arrienda por tener que ausentarse el que lo tiene en posesion.


REFINERIA DE ACEITES
BAU
FREIXAS URQUIJO

PROFESIONALES

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general

Remates-Férias · Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 9 DE MAYO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

ACADEMIA

de corte y confeccion

PARA SEÑORAS Y NIÑAS

Bajo la direccion de la profesora diplomada señorita MARIA MOISA.

Se confeccionan Ajuares para novias, bautizo y tada clase de ropa para señoras y niños.

Enseñanza de bordados, bainillas y toda clase de tejidos.

CLASES · Se dan cuatros dias a la semana y cuatro horas diarias por pesos diez moneda nacfonal mensuales

A fin de curso se otorga, previo examen, el diploma correspondiente a las niñas que se encuentren en condiciones de recibirlo.

Se reciben pupilas para la Academia y para las escuelas públicas de la ciudad a precios moderados.

MARIA MOISÁ Dolores F. C. S.
efeb23

Fotografía Fernandez

— DE —

V. Fernandez

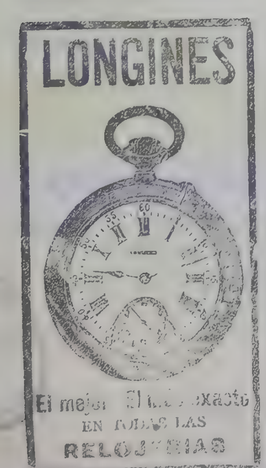
Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Nota: Se hacen nacos.

Calle Roca n°. 388. Maipú



Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años, pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, recibirán

EL DIA 12 DE MAYO

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruccena en Maipú.

Campo

Se arrienda en la Estación La Negra F. C. S. Ramal de Tandil á Necochea 1500 hectareas de campo sin desperdicio ex-rastrojo de avena, está dividido en varios lotes alambrados tiene dos poblaciones de material á 20 cuadras de distancia de la misma Estación

Igualmente se arriendan en fracciones pequeñas. Precio del arrendamiento anual desde 6 $ m/n la hectarea según lote en condiciones liberales se dá contrata hasta 3 años ó más. Para informes y tratar dirigirse personalmente ó por correspondencia en Tandil á los Sres Redolatti Hnos. Calle Sarmiento N° 653 Unión Telefonica N° 344.

ef25

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y

El mas grandioso surtido

en CALZADO para hombre señora y niño, encontrarán mi clientela y el público en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"

Todos los artículos que se venden son de lo mejor que se fabrica, y los precios mas baratos, teniendo en cuenta la calidad extra del calzado.

Especialidad en calzado de medida

Sebastian Spano

Calle Madero N.347 MAIPU

La vida economica!!

Problema resuelto

Ya se abrió

LA CARNICERIA DE RAGO Y ALVAREZ
en el local que ocupó antes la carnicería de El Rubio y donde se expende

carne de caballo
a 0.20 el kilo

NOTA—La carne es revisada por el veterinario municipal, y los animales que se sacrificaran son potrancas nuevas y sin usar.

¡¡Probar para creer!!

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.470.693

Casa Matriz *LA PLATA* Avenida Independencia 726 — Casa *BUENOS AIRES* Calle San Martín 133, 39

Sucursales: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República (PROVINCIAS y TERRITORIOS NACIONALES) y en las más importantes plazas comerciales del EXTERIOR.

Operaciones.

Descuenta pagarés. Hace préstamos con garantia de valores. Préstamos con letras amortizables y Cauciones. Abre cuentas corriente y recibe depósitos á premio y á plazo fijo, con libreta y con letras. Se encarga de la cobranza de documentos, cupones y dividendos remitiendo su importe á a residencia de los interesados

Dá cartas de créditos y giros telegráficos:

á la vista y á plazo sobre las principales ciudades de EUROPA—E. UNIDOS—CANADA—MEJICO—CENTRO AMERICA—CHILE—PERU—PARAGUAY—Y ESTADO ORIENTAL.

Gira sobre todo los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Custodia y compra y venta de títulos y valores, etc

Paga cupones de la deuda pública y Premios de la Caja Popular de Ahorros, cuyos títulos canjea.

Sección de Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires, urbanos y rurales y con primera hipoteca. Los préstamos son á corto ó á largos plazos con amortización ó sin ella, en moneda de oro sellado ó de curso legal ó en BONOS HIPOTECARIOS. Las solicitudes pueden ser presentadas en cualquiera de sus casas ó sucursales. donde podrán ser pagados los respectivos servicios periódicos y cobrado los cupones de la renta que devengen los bonos.

Administración de propiedades:

Se encarga de cobrar cuotas de terrenos, alquileres, arrendamientos, hipotecas y los intereses que estas devenguen, remitiendo los fondos á la residencia de los propietarios

Pasajes para Europa:

Vende pasajes sin comisión para los vapores de las compañias «La Veloce» «Austro Americana» «Nord eutscher Llody» y «Prince Line»

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
„ con libreta á 90 dias renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 dias	2 %
„ „ „ „ 60	3 %
„ „ „ „ 90	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

U. Telef. 16

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

SELLOS de goma y metal

Solicítese catálogo
Precios módicos

Unico agente en Maipú: Luis J. Filleaudeau

Pedro & Antonio Lanusse

Almacen por Mayor é Importacion

Venta permanente de semillas de todas clases extrangeras y del país
Consignaciones de Frutoss del País, Cereales y haciendas

Remates, Hipotecas y Comisiones

Compra y venta a comision de campos y toda clase de haciendas y remate ó producto res — Liquidaciones de establecimientos rurales en remate ó part cularmente.

Antes de vender ó hipotecar sus propiedades, así como de liquidar su haciendas, si vase consultarnos previamente en la seguridad de que has de ser para Vd. de positivas conveniencias.

La casa se encarga de conseguir dinero en hipotecas en las mejores condiciones de plaza.

BELGRANO 836 AL 840 : : BUENOS AIRES

EDUARDO MOLINS EN MAIPU

EDICTO JUDICIAL

Por mandato del Sr. Juez de Paz del Partido Don Romualdo B. Corti, se hace saber por el término de diez dias que en la sucesión de Don Julian Zendoya, ha sido designado el martillero Don Eduardo Molins para que venda en remate público sobre la misma propiedad el dia DOS DE MAYO próximo a las 2 p. m. los siguientes bienes: 1°—Una fracción de terreno de quinta la cual es parte de la designada en el plano general del éjido con el número 23, compuesta la fraccion de ciento doce metros cincuenta y ocho cmts por cada uno de sus cuatro lados, lindando por el Nord Este y Nor Oeste con mas terreno de la quinta 23, por el Sud Este calle en medio con la quinta 22 y por el Sud Oeste tambien calle en medio con la quinta cincuenta y cuatro, con el edificio y accesorios que tiene ubicados, valuado en novecientos pesos m/n. Base de venta setecientos veinte pesos m/n; los títulos se encuentran agregados en el expediente de referencia. Lo deslindado no reconoce ninguna clase de gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero el 10 % de seña y el 2 % de comisión. 2° — Un boleto de marca, sin base y al contado.

Maipú, Abril 21 de 1915.

B. R. Sempé
Secretario

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 54 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Boletos de Marcas

Teniendo obligaciones todos los propietarios de boletos de marcas, en virtud de la ley recientemente dictada de inscribirlos en el nuevo registro que se ha creado, comunico a los interesados que me encargo de tramitar en La Plata dichos registros por la cantidad de 32 $ m/n, incluyendo impuestos y comisión.

Maipú Febrero 6 de 1915

Eduardo Molins

Hotel "Nosotti"

Antiguo «Amista

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes, venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Humahuaca 182.—Buenos Aires

Redacción anónima

...OZ

...SUD DE LA PROVINCIA

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

c...
po...
cien...
a efec...
genieros...
toridad ...
autoriza...,
esta, por la
habría ... conven...
y atendida.

Este estudio prev... toridad ... en el ... niera ... mejor influen... tio... ... los gobiernos de la provincia, ... los medios necesarios para satisfacer los trabajos aconsejados. La ... en la consecuencia de los medios no debe amilinarnos, pues si ha hab... y hay fondos para construccion de ramblas y sitios de embellecimientos para los pudientes, razonablemente debe haber fondos para satisfacer las necesidades mas apremiantes de los pobres.

Consignamos esta idea, sin perjuicio de proseguir insinuando lo que la comuna, dentro de sus medios y elementos, pueda hacer.

D... p...acion del ...adron electoral

El ministerio del interior una vez informado por el de guerra sobre la fecha en que serán entregados los registros de enrolamiento, que servirá de base a la formacion del nuevo padrón electoral, dara un decreto fijando los plazos para su depuracion.

Los plazos serán de 60 días para las poblaciones que tengan mas de sesenta mil habitantes y de 30 días para las demás.

La eleccion presidencial tendrá lugar conjuntamente con la de renovacion de la cámara el primer domingo de Abril de 1916.

La escuela

Publicamos a continuacion una interesante circular dirigida por el sub inspector general de escuelas señor Jauregui a los inspectores seccianales y que recomendamos a la consideracion del personal docente de las escuelas de la localidad.

La Plata, 3 de Abril de 1915. Señor Inspector: Corresponde a la Escuela primaria fomentar hábitos de economia y prevision, indispensables, sobre todo en nuestro pueblo inclinado a la prodigalidad.

Descuidar ... aspecto tan interesante de la educacion, importa, no solo faltar a la mision docente, sino contribuir al desarrollo de costumbres que deben desaparecer.

La escuela lujosa o exigente respecto al vestido de los alumnos o al material de enseñanza que deben adquirir, constituye una verdadera antinomia, y el ... que inspira o se presta a prácticas semejantes; revélase incapaz de ... o ejecutar los deberes de su cargo.

...dera

COMPRA DE REPRODUCTORES

Con todo que estamos en una situacion económica nada holgada por causa de la guerra y cuando los ganaderos tratan de desenvolverse con los elementos que poseen, se repiten en este año las importaciones de reproductores vacunos, algunos de ellos de gran precio.

Noticias recibidas de Inglaterra hacen saber que en marzo han sido embarcados para la Agentina no menos de treinta vacunos de gran valor, destinados a los más progresistas criadores de la provincia de Buenos Aires.

Es satisfactorio dejar constancias de éstas compras, puesto que ellas revelan el espíritu siempre progresista de los ganaderos argentinos, quienes no se detienen en gastos cuando se trata de dar mayor valor al conjunto de sus rebaños.

Las Bibliotecas públicas

Próximamente, hace dos años, que la activa e inteligente Comision Directiva del Club Atlético local, compenetrada de la necesidad y beneficios que reportan al pueblo las Bibliotecas populares, realizó una de las mas bellas iniciativas al convertir en sala de lectura pública y gratuita la Biblioteca que posee dicha institucion.

Este acto altamente simpático no obtuvo, desgraciadamente, el eco de su significacion, ni el de sus propósitos, por cuanto, la juventud, principal factor nutrido de la fuente del saber humano, mostróse sumamente rehacia al estímulo de la noble iniciativa, y, solamente un limitadísimo número de socios del referido centro frecuentaron o fueron a buscar en la bien nutrida y selecta Biblioteca, expansión sana para el espíritu, y la elevacion intelectual, que tanta falta hace a nuestra mentada juventud a causa de la falta de un medio ambiente social donde adquirirla. Ella, que debiera ser la fuerza dinamica, propulsora del progreso material, moral e intelectual está sometida a la monotania enervante y rutinaria de una vida completamente desviada del verdadero cauce a que está predestinada en la democracia moderna.

El hecho de no concurrir a las salas de lectura, nada significaria, si los jóvenes buscaran en la tranquilidad del hogar el ejercicio fisico e intelectual que han menester, pero la realidad es que, pocos observaron esta práctica, y

...la
...al
...sa.
...m-

...ete»

... Jueves
...stivos 11
...al Cine

...che
...rtes, «El
...igu cate-

...daver

...rillas á dos
... Coronel Vi-
...daver de un
...cura estable-

...ello y bot-
...ura, pueblo y

... presume que al largarse ... en de carga haya muerto á consecuencia del golpe.

«Irrintzi»

Hemos recibido el nº 141 de este periodico nacionalista basko y del que es su director Don Nemesio de Olariaga.

Trae como siempre un interesante material de lectura sobre temas de actualidades.

Horarios de trenes

Mañana publicaremos un ... del nuevo horario de trenes que ... rà a regir desde el 1º de Mayo próximo.

Dentista

Para el domingo próximo a fijado la fecha de su llegada a esta localidad, el dentista señor E. Zawels. Atenderá como siempre, a su clientela en el hotel Nosotill.

Cartera devuelta

Ha sido devuelta a su dueño, —Pascual Masetti—una cartera conteniendo una baja del ejérito y que nos habla entregado el señor Andres Bernazza por haberla hallado en la calle.

Perrito

El que se considere dueño de un perrito foxterrier encontrado en la via pública, puede reclamarlo en casa del escribiente de ésta policia Mariano A. Flores, justificando su propiedad y dando las señas que tiene.— Lavalle 656.

Postergacion de un remate

Los martilleros señores Molins y Camino han postergado para el día 9 de Mayo próximo el 1er. remate feria que debian realizar en la estacion Las Armas el día 30 del actual.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 2 varones legitimos.

Desgraciada suerte....

Sin comentarios vamos a relatar sencillamente un caso de suerte sin suerte, paradoja muy frecuente cuando se juega a la loteria.

El señor Samuel Pandre, apuntador de la compañia de Angelina Pagano, actualmente en Buenos Aires, adquirió un quinto de la jugada del 9 de Marzo de 1915.

Cuando apareció el extrato le pareció al señor Pandre que su número (el 9736) no estaba premiado, por no figurorar en la columna de pequeños premios y mal humorado rompio el quinto regresando tranquilamente al teatro.

Poco despues el dueño de la agencia donde habia sido comprado el billete, Corrientes 1444, llegò muy azorado al teatro a informar al señor Pandre de que el billete habia sido premiado con 10.000 pesos.

Corrió el interesado a la casa donde habia visto el extrato y roto el

billete, y con gran alegría pudo recoger aún dos pedazos ... negros, faltan do sólo ... parte del talón ... dió por ... diatamente se ... strativa de la ... comision administrando le fuera ... Nacional, siendo termine el ... do el premio ... para recla- ... do reglamentar... ciones, y adjuntando todos los compro... ...tes de lo ocurrido, como tambien ... te ... monio del ... ficiero que habia ... n ... billete.

Reunida la com... ion el 20 de Mar... ... de lo solicitado, y ... así quedò el asunto.

Tranqueras

Para conocimiento del público y de los propietarios de campos que cobran «pasadas» transcribimos a continuacion el artículo 62 de la Ley de caminos.

«Si el camino se hace intransitable el propietario estará obligado, mientras dure la reparacion, a franquear el paso por su propiedad, abriendo las tranqueras que fuesen necesarias».

Este artículo, ademas establece dejar a las Municipalidades la facultad de hacer abrir a los propietarios las tranqueras que sean necesarias para el tránsito pùblico de dichos caminos.

Acuñacion de monedas de niquel

En la semana presente deben ser entregas a la circulacion las primeras partidas de monedas de niquel de 5, 10 y 20 centavos, que ascienden a varios millones, recien acuñadas en la casa de monedas.

Al ponerse en circulacion se retirará de la misma, igual cantidad de papel para regularizar las transsacciones, pués desde hace tiempo se estaba dejando sentir imperiosamente la falta de moneda chica en los cambios.

Inspeccion de escuelas

Se encuentra de regreso en esta localidad, despues de haber afectuado una visita de inspeccion a las escuelas de Mar del Plata y Coronel Vidal, el inspector de escuelas señor Luis O. Chiesa.

Remate efectuado

El martillero señor Pedro Girado efectuó ayer el remate de una finca en esta localidad, perteneciente a la sucesion de José Perechena en la suma de $ 1,910 m/n siendo compradora la señora Maria P. de de la Llana.

A cobrar

El secretario de la comision de Romerias Populares señor Luis Tancredi nos pide hagamos saber a las personas que tengan cuentas a cobrar a dicha comision se sirvan hacerlo dentro del termino de tres dias, a fin de poder cerrár el balance respectivo.

A la casa azul

Publicamos en otra página del diario un notable aviso de esta casa comercial local, en el cual se detallan los artículos en venta por lo que recomendamos la lectura del citado aviso a nuestros lectores.

AVISO

Hago saber al público, suscriptores y avisadores de LA VOZ, que en la fecha he vendido a Don Luis J. Filleaudeau las existencias del taller tipográfico de LA VOZ incluyendo el diario con esta denominación, con todas sus acciones y derechos.

Maipú, Abril 16 de 1915.

Eusebio Lozano

Policiales

Pago de haberes

En el dia de hoy se pagaron los sueldos por el mes de Marzo al personal de la policia local.

Contra la vagancia

El comisario señor Cárdenas ha dado comienzo a citar a los padres o tutores de los niños que no concurren a la escuela, a fin de obligarles a dar cumplimiento a la ley escolar.

Esta determinacion ha sido tomada por él señor comisario, en vista de la gran cantidad de menores vagos que recorren las calles y cuyos padres no se acupan de enviarlos a la escuela.

En Comision

Salió a recorrer el partido el escribiente de esta policia don Marcos Acosta.

Traslado

Por orden de la Jefatura, se ha ordenado al oficial de esta comisaria don Manuel D. Cuenca se traslade con destino a Bahia Blanca, seccion 2ª.

Será reemplazado por el oficial don Lucio Rodriguez que llegará en breve.

Dia social

VIAJEROS

A Santo Domingo señores Eduardo Molins y José Perechena.

De Las Armas señor Paulino Camino.

De Divisadero oficial de policia señor Cuenca.

A Segurola señor Andres Bernazza.

De Dolores señor Juan Marroco.

A Labarden señor Antonio Carrica y su hija Cándida.

A Coronel Vidal señor Carlos Black.

AFORISMOS SOBRE LA MUJER

Estaran conformes nuestras lectoras con nuestros aforismos de la reina Natalia de Servia.

La mujer es como un ciego, va siempre adelante aunque se caiga.

Lo amara siempre al hombre que sepa dominarla.

Una mujer enamorada siempre ha-



"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA | SASTRERIA, ZAPATERIA Y ROPERIA

Casimiro J. Gal... y Cia.

Casa central: Lima 1302 — Buenos Aires | Sucurs... toda la Provi...

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 | MAIP...—(F. C. ...

¿Se ve Vd. maniatado por los viejos métodos?

¿Esta Vd. viendo que dia tras dia u negocio permanece siempr: en el mismo estado, sin adelantar un ápice a pesar de sus esfuerzos? Se debe indudablemente á lo anticuado de sus métodos. Crèe Vd. sin duda todavia que el comerciante de hoy dia puede esperar que el cliente «venga si quiere, y sino que lo deje» No; hoy dia Fulano, el otro comerciante, que está por los métodos modernos va constantemente tras el cliente por medio de anunc..s, circulares, tarjetas, etc. Fulano sabe lo que influye un anuncio impreso atractivamente, bien hecho, y a. efecto los da á hacer á una imprenta que pueda hacerlos bien. Siga el ejemplo de Fulano; publique sus avisos en este diario y encargue todos sus impresos á esta imprenta, que es la que mejor trabaja y á precios mas bajos.

Imprenta "La Voz" - Maipú

Tarjetas de luto, visita, fantasia, «Mariage», «Moyen Age», etc.

PARA DAR LECHE A LAS MADRES **LACTARIS** PARA FORTALECER A LOS DEBILES
PIDASE EN TODAS LAS BOTICAS

JABON ...
Depósito por Mayor y Menor
F. DUGROS y CIA.
SAN MARTIN 145 — BUENOS AIRES

"A LA CASA AZUL"

Sastreria, Zapateria, Sombrereria,

Camiseria, Libreria y Jugueteria,

y artículos generales para hombres, señoras y niños

ESPECIALIDAD en casimires frances para la confeccion de Trajes sobre medida.

Nuevo surtido de sombreros de última moda

Variedad de CALZADO elegante para hombre, señora, niña y niño

Grafófonos y dis...

ATENCION!!
LIQUIDACION de todos los ... pa a NIÑAS y NIÑOS como ser: ... todos, paletós, som...

SE RECOMIENDA
al público un surtido e p cial de traje de breech y sobretodo modelo RAGLAN y capa impermeable PERRAVOS
NADA MEJOR y MAS DURABLE

Gran surtido de pola nas, yockeys, echarpes, pañuelos, medias, etc. etc.

IMPORTANTE
... no ha aumentado los pre...

... a Azul"
... de Correo y Telégrafo
Calle ...

Amacen-Tienda-Ferreteria
- - Corraón de maderas - -
- Acopio de frutos de país -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ — F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini — F. C. S.

CASA TAGINI

COLUMBIA
EL MEJOR

Hierro Quina Bisleri

RECONSTITUYENTE Y VITALIZADOR DE LA SANGRE

El único aperitivo que haya merecido certificados médicos debido al HIERRO y á la QUINA que contiene.

Cada litro de HIERRO QUINA BISLERI contiene 5 gramos de HIERRO disuelto asimilable al cuerpo humano. Certificado N. 729 del Departamento Nacional de Higiene.

Nocera Umbra

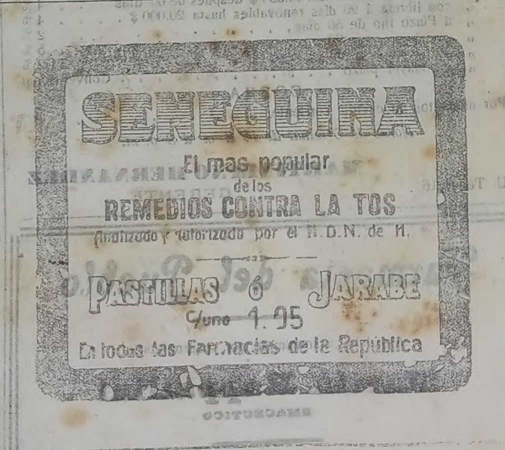
Agua Mineral Natural Gaseosa

PARA LA MESA

Cura las enfermedades de los Riñones, del Corazón y Vejiga.

Es la más **DIGESTIVA** entre ... las aguas minerales conocidas. Es **R...RESCANTE y DIURETICA.** Las celebridades médicas siguientes; Profesores Doctores: Señorans, Larguia, Molina, Obejero, Llobet, Castilla, Malbrán, Aubone, Mangianti, Sasso, Arata, Capurro, Tossi, Allievi, Botto, Sacchi, Carlé, Correa Cordero, Zampettini, Cristofoletti, etc., etc. la declaran digestiva, refrescante, diurética y muy ... contra la diatesis úrica, la ...ebet y la ...pepsia.

Unico introductor: JOSÉ PERETTI - Bs. Aires - Montevideo



SENEGUINA
El mas popular
de los
REMEDIOS CONTRA LA TOS
Analizado y autorizado por el D. N. de H.
PASTILLAS ó JARABE
$ 1.05
En todas las Farmacias de la República

rá algo grande, y en virtud de una gran idea o por dar gusto a alguien ¡Y cuan grande será su obra cuando esos dos móviles marchen de acuerdo!

La mujer apasionada lucha contra su destino, pero concluye por ser su víctima.

La niña es un angel. Cuidado que no se convierta en demonio cuando mujer.

El corazón que no ha provocado muchas amarguras ya no sabe ser feliz.

La independencia no es siempre una felicidad.

La laboriosidad es para algunas mujeres el verdadero nervio de la vida.

Ser curada de una ilusion equivale a ganarse diez años de vida.

☞ BIOGRAFO

Numerosa cocurrencia asistio anoche al salon Trraquete donde se exhibió un interesante programa de películas.

☞ RETRETA MUSICAL

Ayer a la tarde concurrio a la plaza San Martin la banda municipal donde ejecutó su repertorio musical, viendose concurrido, con tal motivo, nuestro paseo público por numerosas señoritas y familias.

☞ TU MIRADA

Para... I.

Bajo la sombra de tus cejas.—Guardas el fulgor de tu mirada—cual constelacion que refleja—la suave luz de la alborada.

Y, como en ella cautivo me dejas,—Quiero que lleguen a tu morada,—estos pobres versos, que son quejas—de mi lírica alma enamorada.

A ti quiero consagrar mi vida.—Tú seras el angel de mi amor,—fuente de luz, esperanza y poesia.

Donde he de inspirara mi lira—para borrar las huellas del dolor—que aún encierra el alma mia.

Maipú. Abril de 1915. X.

☞ ORQUESTA

Esta noche habrá ensayo general de orquesta en el Club Atlético local.